

# Kronika

## Beskidzka

TYGODNIK • 28 WRZEŚNIA 1995  
ROK XXXIX • NR 39 (2019)  
BIELSKO-BIAŁA • 70 GR (7000 ZŁ)

Czterdzieści lat stuknęło

# GŁOS MA GŁOS

"Głosowi Ziemi Cieszyńskiej" stuknęła czterdziestka!

Bijący wszelkie rekordy popularności na swym terenie "Głos" od pięciu lat ściśle związany jest ze spółką "Prasa Beskidzka", a od zawsze - jak Olza i piastowski zamek - z Cieszyńskiem. Według badaczy opinii publicznej żadna gazeta i żadne czasopismo przez całe czterdziestolecie na terenie Cieszyńskiego nie miało tylu odbiorców. Te same źródła, opierając się na badaniach statystycznych stwierdzają z niezachwianą pewnością, że na Ziemi Cieszyńskiej "Głosu" nie czytają wyłącznie... nie umiejący czytać.

I czegoż więc życzyć tak udanemu czterdziestolatkowi??? Żeby pozostał sobą! Żeby dalej nikt mu do pleć nie sęgał i żeby wciąż cieszył się dobrą stawą wśród swych Czytelników. Tego między innymi "Głosowi" życzą koleżanki i koledzy z ciut młodszej "Kroniki Beskidzkiej".



# ZAMACH NA EMERYTÓW

**W** przyszłym roku renty i emerytury mają być waloryzowane tylko raz - we wrześniu. Co więcej - będą one powiązane ze wzrostem cen towarów i usług, a nie z płacami w gospodarce. Na tego typu działaniach koalicja chce "zaoszczędzić" w budżecie 56 bilionów starych złotych. - *To kolejny zamach na portfele emerytów i rencistów* - stwierdził bielski senator Marcin Tyrna podczas debaty nad przyszłorocznymi rentami i emeryturami. Mimo protestów senatorów "Solidarności" 20 września senat przyjął

ustawę o rewaloryzacji rent i emerytur. - *Pozostał nam już tylko prezydent. Liczymy na jego veto* - twierdzą przedstawiciele bielskich emerytów. (dok. na str. 2)

# Gorące żeberka

**N**areszcie ciepło w blokach. Zmarzluchy przytulają się wieczorami do kaloryferów. Wszystko za sprawą wojewody, który podjął decyzję o wcześniejszym rozpoczęciu sezonu grzewczego. Od poniedziałku gorące żeberka mają w mieszkaniach bielszczanie i cieszyńianie. W Oświęcimiu i Kętach próbny rozruch instalacji grzewczej nastąpił już w piątek. W innych miastach ciepło będzie wtedy, gdy do wojewody wpłyną wnioski od burmistrzów. (apa)

## Lanie arcymistrzów

# BLISKO ZŁOTA

W zakończonych w minioną niedzielę (24 września) 51 Drużynowych Mistrzostwach Polski w Szachach triumfowała broniąca tytułu ekipa Stilonu Gorzów (43,5 pkt) przed BBTS Włokniarz Bielsko-Biała i Polonią Warszawa (oba zespoły po 42,5 pkt). Bielscy szachiści powtórzyli więc ubiegłoroczny wyczyn, ponownie zostając wicemistrzami kraju! Po drodze rozgromili team arcymistrzów. (dok. na str. 4)



# PARALIŻ

» czyt. str. 8

# Śmieci góra?



» czyt. str. 7

# ŁUP NA ZIMĘ

**P**rzez okienko o wymiarach 60 na 70 centymetrów złodzieje wynieśli towary wartości 3 miliardów starych złotych! Zuchwałej kradzieży dokonano w Bielskich Zakładach Futrzarskich Beskidiana, strzeżonych przez dozorcę z psem. Stało się to w miniony weekend. Kiedy dokładnie

- nie wiadomo. Wiadomo na razie tylko tyle, że nie niepokojeni przez nikogo złodzieje przeszli przez płot przecinając siatkę, wyrwali kratę w okienku i wynieśli z magazynu ponad 200 futer, skórzanych kurtek oraz czapek. Na przetransportowanie takiej ilości okryć potrzeba co najmniej furgonetki... (ska)

# KOŁOWANIE KÓŁKA

- *To granda w biały dzień* - pomstuja gospodarze z Kółka Rolniczego w Lpniku, na przedmieściach Bielska-Białej. - *Jak można było nasz wspólny majątek sprzedać jak swój? Przecież prezes i wiceprezes zarządu mieli działać w naszym imieniu, a oni nikogo nie pytając o zdanie, lekką ręką pozbawili nas wszystkich maszyn rolniczych.* (dok. na str. 3)

# PREZENT MIESIĄCA

Ta kuchenka mikrofalowa firmy Moulinex wartości 7 milionów złotych jest naszym wrześniowym prezentem dla czytelników. Kupony z wizerunkiem prezentu zamieszczamy w czterech wrześniowych numerach. Właściciela kuchenki wylosujemy wśród osób, które do 6 października przesyłają do redakcji "Kroniki Beskidzkiej" (43-300 Bielsko-Biała, ul. Dubois 4, z dopiskiem "Prezent miesiąca") komplet kuponów. Kuchenkę można oglądać w bielskim SDH Klimczok na stoisku AGD (parter).



KONCERTY, IMPREZY  
DYSKOTEKI  
NAMIOT OKOCIM  
Czytaj w dodatku telewizyjnym

## TYDZIEŃ W KRAJU

● Nie ma potrzeby wprowadzania stanu wyjątkowego na objętych powodzią terenach województwa kieleckiego - uznał rząd i zapewnił, że są pieniądze na pomoc dla powodzian.

● Liczba bezrobotnych spadła od początku roku o przeszło 148 tysięcy. W sierpniu było ich niespełna 2,7 miliona.

● Ubywa kandydatów na prezydenta RP. Zrezygnował Jan Janowski (SD), Kazimierz Świtoń i biznesmen Aleksander Gawronik, waha się regent Leszek, wielki książę Wierchowski. W kłopotach znaleźli się Tadeusz Zieliński i Jan Olszewski. Żalą się, że skradziono im część list z podpisami.

● Jako biednych można zakwalifikować 14,4 proc. Polaków, czyli ok. 5,5 milionów mieszkańców Polski - oszacował Bank Światowy i umieścił Polskę na 77 miejscu wśród najbogatszych krajów świata.

● Choć ludowcy zaprzeczają, spekuluje się o możliwości rozbięcia koalicji SLD-PSL. PSL miałby utworzyć nową koalicję z Unią Pracy i Unią Wolności, w nagrodę Waldemar Pawlak zostałby premierem.

● Od 8 do 8 godzin sypia 73 proc. dorosłych Polaków - ustaliła Pracownia Badań Społecznych. Od 8 do 10 godzin spi 14 proc. rodaków, powyżej 10 godzin - 1 proc., poniżej 5 godzin - 5 proc.

● Za miesiąc można spodziewać się podpisania kontraktu FSO z koreańskim producentem samochodów Daewoo. Maleje sprzedaż polonozę.

● Premier polecił pilnie zbadać zarzuty górniczej „Solidarności” o wielomilionowych nadużyciach w handlu prowadzonym przez spółki węglowe.

● Największą w Europie Środkowej wytwórnię amfetaminy wykryła policja w podwarszawskiej willi. Ruchomą filią tej „fabryki” była ciężarówka. (zn)

### WYBORY '95 WYBORY '95 WYBORY '95 KTO • GDZIE WYBORY '95 WYBORY '95 WYBORY '95

30 września (sobota) o godz. 18.30 w sali bielskiej NOT przy ul. 3-go Maja 10 odbędzie się otwarte spotkanie z kandydatem na prezydenta RP Hanną Gronkiewicz-Waltz.

# ZAMACH NA EMERYTÓW

(dok. ze str. 1)

**W**szystko poszło bardzo szybko. Projekt zmiany ustawy o rewaloryzacji emerytur i rent wpłynął do sejmu, jako pilny, pod koniec sierpnia. Zakłada jednorazową rewaloryzację rent i emerytur (we wrześniu przyszłego roku), mającą zapewnić realny wzrost tych świadczeń o 2,5 procent. Jeżeli nie zrównoważy ona wzrostu cen towarów i usług, to wyrównanie w postaci jednorazowej wypłaty nastąpi w kwietniu 1997 roku. Dzięki sejmowej większości posłowie koalicji SLD i PSL przegłosowali projekt 15 września. Pięć dni później trafił on pod obrady senatu. Tu również wszystko poszło gładko. Na nic się zdały protesty środowisk emeryckich, słane do parlamentarzystów OPZZ, nic też nie dały głosy sprzeciwu ze strony senackiej opozycji. Ustawa została przez senat przyjęta. Teraz czeka na podpis lub weto prezydenta. - *W trakcie debaty nad tą ustawą wystąpiłem w imieniu Klubu Senackiego „Solidarności”. Było dla nas oczywiste, że nowe zasady są krzywdzące dla emerytów i rencistów - powiedział „Kronice” po posiedzeniu senatu Marcin Tyrna. Zdaniem senatora, projektowana zmiana ma na celu wyłącznie ograniczenie wydatków z budżetu państwa na ubezpieczenia społeczne. - Pośrednio przyznał się do tego wiceminister pracy, twierdząc w senacie, że zachowanie starych zasad kosztowałoby budżet dodatkowo 56 bilionów starych złotych. Taką więc kwotę chce się zaoszczędzić na kieszeniach emerytów, rencistów i osób, które pobierają dodatki - między innymi kombatantki i dla sierot zupełnych, bo mają być one waloryzowane według tych samych zasad, co renty i emerytury. W 1994 roku mieliśmy trzy razy waloryzację, w tym będzie ona dwukrotna, a w przyszłym już tylko jednorazowa. Taka polityka prowadzi do gwałtownego zwiększenia się liczby osób, zmuszonych do szukania pomocy w opiece społecznej. Dla ludzi, którzy całe życie ciężko pracowali, jest to po prostu upokarzające.*

W swym senackim wystąpieniu Marcin Tyrna protestował też przeciw powiązaniu waloryzacji z wzrostem cen, a nie jak dotychczas z płacami w gospodarce. - *Według analizy Biura Studiów i Ekspertyz Kancelarii Sejmu wynika, że wskaźnik cen towarów i usług w latach 1990-1994 wzrósł o 435 procent, natomiast dynamika wzrostu minimum socjalnego w gospodarstwach emeryckich - czyli prawdziwe koszty utrzymania w tym czasie - o 540 procent. Wskazał on też rosnące rozbieżności między emeryturami pracowniczymi a tzw mundurowymi, które są waloryzowane według zupełnie innych zasad. Obecnie średnia emerytura wojskowa wynosi 853 złote, a pracownicza - 412,70 zł. Ta różnica wciąż będzie rosła. - Wierzę, że prezydent skorzysta ze swoich uprawnień i zablokuje tę ustawę krzywdzącą najuboższych ludzi. Obiecał nam to na niedawnym spotkaniu z „Solidarnością”. Na weto prezydenta liczą też najbardziej zainteresowani - emeryci i rencisci - W sierpniu wystosowaliśmy protest w związku z planowanymi zmianami ustawy waloryzacyjnej - powiedział nam wiceprezes Zarządu Wojewódzko-Miejskiego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Bielsku-Białej Stanisław Ponikiewicz - Żądaliśmy w nim dwukrotnej waloryzacji w przyszłym roku, a przede wszystkim powiązania jej ze wzrostem płac, a nie cen. Nasze postulaty poparł Zarząd Główny związku. Wszystko to okazało się bezskuteczne. Pozostał nam już tylko prezydent. (ak)*

# Półmetek senatora

W związku z upływającą właśnie połową kadencji parlamentu, senator Unii Wolności Janusz Okrzesik podsumował swoją działalność. Z przedstawionego bilansu wynika że był bardziej skuteczny w działaniach parlamentarnych (praca w komisji ochrony środowiska, utrzymanie programu pilotażowego dla miast, zmiana ustawy o prawie osób uposledzonych do nauki), niż w rozwiązywaniu konfliktów w

Bielsku i województwie Zdaniem Okrzesika - który jest też radnym w Bielsku-Białej - te ostatnie sprawy są najtrudniejsze.

Głównym powodem zmartwień jest według senatora, obecny układ polityczny, który minimalizuje możliwości działania opozycji. Pytany jak udaje mu się pogodzić obowiązki senatora i radnego, odpowiedział że doświadczenia z pracy w Radzie Miasta pomagają mu w działalności senatorskiej. (lup)

# NA POCZĄTKU BYŁ FOLDER

**N**ajpierw miał to być folder. Bardzo szybko okazało się, że jest już broszura. Wreszcie - powstała 320-stronicowa książka. Zanim bielska parafia św. Mikołaja wejdzie w rok jubileuszu 550-lecia (1997), obszernie opracowanie książkowe „Bielska Katedra” trafi do rąk czytelników.

Głównym sprawcą kolejnej wydawniczej perełki jest oczywiście bielszczanin Mieczysław Tomiczka z gronem starych i nowych współautorów: Franciszka Jęzaka, Jerzego Polaka, Jacka Witalińskiego, Stanisława Skwierawskiego i Pawła Halamy. W gustownie wydanej, atrakcyjnej formie książkowego opracowa-

nia miłośnicy lokalnych dziejów znajdą bogatą treść dotyczącą historii kościoła i parafii. Osobną część książki stanowią informacje o ludziach tworzących dzieje



dzisiejszej katedry oraz niezwykle bogaty serwis ilustracyjny. W nim specjalność Mieczysława Tomiczki, czyli stare karty pocztowe i stare fotografie, a także unikalne zdjęcia współczesne, stare i nowe rysunki. Półtoratysięczny nakład „Bielskiej Katedry” promowany będzie na godzinę przed rozpoczęciem uroczystej mszy świętej (4 października, 18.15) w bielskiej katedrze. Od 17.00 uzyskac będzie można egzemplarze autorskie, ale jesteśmy pewni, że wkrótce zaistnieje konieczność dodruku... (p)

# Las biało - czerwony

W lasach porastających Ostry (góra nie opadał hotelu „Jawor” w Jaworzcu), można znaleźć porzuconą na drzewach i rozrzuconą na ziemi biało-czerwoną plastikową taśmę. Mieszkańcy Jaworza twierdzą, że taśma jest pozostałością po Rodzinnym Rajdzie Rowowym zorganizowanym w czerw-

cu przez gminne ośrodki kultury w Jasienicy i Jaworzcu. Służyła do wyznaczenia trasy przejazdu i nie została do tej pory usunięta. I rzeczywiście, na szlaku rajdu wiodącym z Jaworza przez Biery do Grodzca Śląskiego można natknąć się na kawałki porwanego plastiku.

Jan Kliś z GOK-u w Jaworzcu twierdzi natomiast, że zaraz po rajdzie cała trasa została przez pracowników gminy oczyszczona z taśm. Nie wyklucza jednak możliwości, że część oznakowania mogła zostać pozrywana wcześniej i rozrzucona po okolicy. Nie ma również pewności, czy plastikowe śmieci są rzeczywiście pozostałością po rajdzie. Od tego czasu bo-

wiem w tej okolicy odbywały się inne imprezy sportowe, taka taśma jest także używana przy znakowaniu robot drogowych. - *Bez względu na pochodzenie plastiku wysłamy niezwłocznie pracowników, aby przejechali trasą rajdu i pozbiali ewentualne pozostałości po nim - obiecał Jan Kliś.*

Co do „rodowodu” plastikowych taśm nie mogą mieć natomiast wątpliwości organizatorzy wyścigu kolarskiego o Puchar Szczyrku, który odbył się 27 sierpnia. Jak poinformowali nas pracownicy Nadleśnictwa Bielsko, trasa wyścigu wokół góry Skaliste w dalszym ciągu jest całkiem niezle oznaczona... (ska)

# Dar mormonów

**N**owoczesny mammograf - urządzenie do wykrywania raka sutka - otrzyma do końca roku oddział onkologii Szpitala nr 2 w Bielsku-Białej. Ordynator Henryk Pysz powiedział „Kronice”, że mammograf wspomaga pracę mocno już wysłużonego i często psującego się aparatu, jakim dotąd dysponował szpital. Ofiarodawcą mammografu jest amerykański Kościół mormonów, który zadeklarował także pokrycie kosztów miesięcznego stypendium dla radiologa. 22 września, poinformowała o tym przedstawiciel bielskiej służby zdrowia i władz miejskich Irena Kozmińska, żona ambasadora Polski w USA. Podczas spotkania w bielskim ratu-

szu obiecała także dodatkowo wypożyczyć urządzenie w ciemnię automatyczną i specjalny aparat sterowany komputerem do wykonywania biopsji. Irena Kozmińska jest założycielką Brest Cancer Awareness Program for Poland, który postawił sobie za cel walkę z rakiem piersi. Pieniądze na zrealizowanie tego programu pochodzą między innymi z akcji charytatywnych organizowanych w USA. W tym roku zebrano już ponad 53 tysiące dolarów, z których część przeznaczona będzie na pomoc dla bielskiej służby zdrowia.

O pochodzący z darów mammograf czyniło starania kilka polskich miast. Zabiegi bielskich lekarzy

wsparły: Polski Komitet Zwalczenia Raka i Centrum Onkologii, a także sama Irena Kozmińska, która przyznała się do swojego bielskiego rodowodu. (jot)

# MSZA ZE ZWIERZĘTAMI

Msze świętą dziękczynną w intencji świata zwierząt i przyrody zamówiło na 3 października o godz. 18.30 w bielskim kościele pw. Chrystusa Odkupiciela na osiedlu Karpackim Stowarzyszenie Ekologiczno-Kulturalne Klub Gaja. Z małymi zwierzętami domowymi (koty, chomiki, ptaki w

kierkach) i innymi zwierzętami, właściciele psów i innych zwierząt przyjadą z kotami i psami przed kościołem. Pierwszą w Bielsku mszę w intencji „przyrodników” Gaja zamówiła w przeddzień dnia św. Michał z Asyżu, właścicielka bogato wystrojenego kościoła przyrody. (zn)

**Kronika  
Beskidzka**

REDAKCJA:  
Redaktor naczelny: Piotr Wysocki  
Adres: 43-300 Bielsko-Biala,  
ul. Stanisława Dubois 4;  
telefon: 258-78, 235-77  
telex: 035584, fax: 281-50  
e-mail: kronika@petex1.petex.bielsko.pl

Dział ogłoszeń: czynny od poniedziałku do piątku /i piętro/  
w godz. 8.00 - 16.00, tel. 276-37, 258-78, 235-77.  
Dział poligrafii: czynny od poniedziałku do piątku /parter/  
w godz. 8.00 - 16.00, tel. 258-78, 235-77.  
Dyżury dziennikarzy od poniedziałku do piątku /i piętro/  
w godz. 9.00 - 15.00.

Wydawca: Spółka z o.o. „Prasa Beskidzka”,  
43-300 Bielsko-Biala, ul. S. Dubois 4  
Druk: Drukarnia Prasowa SA w Łodzi  
PL ISSN 0867-0897; nr indeksu 362867  
Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń, nie zwraca materiałów  
nie zamówionych i zastrzega sobie prawo skracania oraz adiacji  
tekstów i zmiany ich tytułów.

# KOŁOWANIE KÓŁKA

(dok. ze str. 1)

**W** deszczowy, piątkowy poranek 15 września Jan Bialek właśnie odbywał bydlę, gdy usłyszał warkot silnika. Zobaczył jak potężny TIR zjechał z Krakowskiej na wąską drogę koło jego gospodarstwa. Początkowo myślał, że ktoś przyjechał do pobliskiego warsztatu samochodowego, ale auto zjechało niżej, na podwórkę Kółka Rolniczego. Wtedy dostrzegł, że wszystkie pojazdy i maszyny rolnicze zostały wystawione przed magazyn, a prezes Józef Brączek i jego zastępca Jerzy Raszkowski pomagali kierowcy ciężarówki właściwie zaparkować.

- Co się dzieje? - zapytał ich Jan Bialek, który był w składzie rady nadzorczej kółka i nic nie wiedział o żadnej transakcji. - Musimy sprzedać maszyny - usłyszał - bo nie ma pieniędzy na zapłacenie podatków.

Bialek wściekle wpadł do domu. Synowi kazał zatarasować tarpem drogę wyjazdową, a matce aby jak najszybciej powiadomiła ludzi. Kobieta ze łzami w oczach, biegła od domu do domu krzycząc, że prezesi za ich plecami sprzedają wspólne mienie. Wkrótce przed magazynem zebrano się ze dwadzieścia osób. Choć głośno protestowali przeciwko sprzedaży, rolnicy sprzęt zniknął w ciężarówce.

- Prezesi w żywe oczy sobie z nas drwili i arogancko odpowiadali na zadawane im pytania - skarżyli się przed „Kroniką” miejscowi rolnicy. Na nic nie zdążyła się też interwencja zawiadomiona o zdarzeniu policji. Funkcjonariusz z miejscowego posterunku zjawił się na miejscu, ale stwierdził, że nie ma statutu lipnickiego Kółka Rolniczego i nie może ocenić czy prezesi działają wbrew prawu. Na koniec jeden z kierowców TIR-a zagroził właścicielowi tarpana, że jeśli się nie usunie,

to go potraci. Cóż było robić, na oczach rozżalonych rolników wielkie auto ruszyło w drogę wywożąc ich wspólny majątek.

Jak się okazało nabywcami byli dwaj gospodarze z województwa kieleckiego. Za dwa ciągniki Ursus, przyczepę, dwa pługi, brony, kultywator, glebogryzarkę i kosiarkę rotacyjną zapłacili razem 7,5 tysiąca złotych. - To musiał być dla nich doskonały interes skoro opłacali się przyjechać z tak daleka i dodatkowo zapłacić za transport - podsumowali miejscowi. Nie mają też wątpliwości, że prezes i jego zastępca nie dopełnili wynikającego ze statutu kółka obowiązku zwołania ogólnego zebrania członków, które to gremium jako jedyne było władne do wyrażenia zgody na sprzedaż sprzętu.

- To wyjątkowa prywatka - pomstował rolnik Wilhelm Caputa. - Wcześniej, z najróżniejszych powodów nie udostępniano nam maszyn, a teraz postanowiono się ich pozbyć. Jeśli miały już być sprzedane za tak niską cenę, to dlaczego nikt nam tego nie zaproponował. Nie tylko ja wyrażałem na to ochotę, ale okazało się, że byliśmy za słabymi partnerami.

**K**ółko Rolnicze w Lipniku, założone w latach sześćdziesiątych, wchodziło w skład Spółdzielni Kółek Rolniczych w Halcnowie. Na nowo usamodzielniało się przed dwoma laty. Wtedy też przejęło z Halcnowa część sprzętu i wybrano obecne władze gminnej spółki. Dzisiaj członkowie zarzucają kierownictwu, że nie potrafiło dobrze gospodarować a pomieszczenia kółka, w których zamieszkuje wiceprezes Raszkowski, zostały zdewastowane.

- To wszystko nieprawda - mówi prezes Brączek - nie wiem skąd wzięło się w ludziach tyle nienawiści. Maszyny, które kiedyś otrzymaliśmy z SKR w Halcnowie, to był straszny smulec. Próbowaliśmy go

naprawiać, ale na dłuższą metę to się nie opłacało. Poza tym praktycznie nie było chętnych, aby ten sprzęt użytkować. Nikt też z Lipnika nie zwracał się do nas aby go nabyć. W praktyce więc nie prowadziliśmy żadnej działalności gospodarczej, a niewielkie dochody pochodziły wyłącznie z dzierżawy magazynu.

Do sprzedaży maszyn zmusiła nas rzeczywistość. Kółko zalegało z płaceniem podatków i groziły nam za to coraz większe odsetki. W tej sytuacji wraz z wiceprezesem podjęliśmy decyzję o sprzedaży. Mieliśmy takie prawo, gdyż upoważniał nas do tego statut. Ogólnego zebrania nie zwoływaliśmy, bo nie było takiej potrzeby. Za to dwukrotnie, pomimo wyznaczonych terminów, nie zebrał się w całym składzie zarząd.

**D**laczego sprzęt z Lipnika trafił do gospodarzy z kieleckiego? Prezes Brączek twierdzi, że nie było czasu na zorganizowanie przetargu. Sprzedano go tym, którzy wcześniej byli zainteresowani. Nie ma sobie nic do zarzucenia i jest mu przykro, że ludzie okazali się tak niewdzięczni.

- Poświęciłem temu wszystkiemu tak wiele czasu, społecznie, bez żadnych pieniędzy, a teraz doczekałem się podziękowania. Po co mi to było? Mam emeryturę, a mnie zachciało się jeszcze coś dla mojej dzielnicy zrobić. Co, chcą mnie skarżyć? O rany, to niech mnie od razu powiesz. Ale jeśli tacy są, to ja też mogę co nieco na ich temat powiedzieć...

W ubiegłym tygodniu do Prokuratury Rejonowej w Bielsku-Białej wpłynęło pismo powiadomienie o przestępstwie. Osiemnastu podpisanych pod nim mieszkańców Lipnika zarzuca prezesom Kółka Rolniczego bezprawne rozporządzanie wspólnym mieniem. Prokurator sprawdzi czy prawo zostało złamane.

DARIUSZ BANDOŁA

# Rywalizacja wiosek

**R**zut gumiakami, slalom z belą słomy na plecach, poszukiwanie rekwizytów w pianie gaśniczej - to tylko niektóre konkurencje, w których uczestniczyli przedstawiciele ośmiu wsi rejonu andrychowskiego. - Celem organizowanego już po raz dziewiąty Turnieju Wiosek jest integracja mieszkańców - po-

we za kwotę 1,5 tysiąca. Zadna z drużyn nie wróciła z pustymi rękami.

Oceniano wszystko, łącznie ze strojami drużyn, wyglądem konnych powozów, na których uroczystie przybyły oraz dożynkowymi wiencami. - Przygotowywałam wieniec z płodów rolnych przez cały tydzień - chwaliły się gospodynie z Sulkowic.



Foto: Marcin Płużek

wiedziała „Kronice” organizatorka imprezy, Marianna Zmija.

Wystąpiły drużyny z miejscowości: Bołęcina, Zagórnik, Sulkowice, Rzyki, Brzezinka, Inwałd, Targanice, Roczyny. Na czele każdej z nich stał sołtys. Do wygrania były nagrody pieniężne - w sumie 3,7 tysiąca złotych i rzeczowo-

- Warunkiem było umieszczenie w nim wizerunku papieża. Pozostałe konkurencje odbywały się przy głośnym dopingu licznie zgromadzonych widzów. „Prezeski” kół gospodyń wiejskich, ubrane w stroje sportowe, rzuciły w dal... gumowcem (na zdjęciu). Sołtysi szukali ukrytych w pudełkach pieniędzy, które musieli później przeliczyć oraz prawidłowo wpłacić na rachunki. W pianie gaśniczej poszukiwano natomiast drewnianych klocek. Najbardziej konkurencyjną była zjedzenie na czas upieczonych przez gospodynie placzków. 12-osobowe drużyny biegly do stolików i pośpiesznie pochłaniały wypieki, co do okruszka, bo miało to wpływ na ilość uzyskanych punktów. - Tu jest zacięta konkurencja, ale uczciwa. Widać, że drużyny wystawiły najlepszych swoich przedstawicieli - tłumaczyli uczestnicy imprezy.

Na stadionie przygrywała kapela podwórkowa. Bawiono się przy piwie, coli i kielbaskach. Wygrała drużyna z Roczyny, uzyskując 62 punkty i nagrodę w wysokości ponad tysiąca złotych. (apa)

## REPORTER ZANOTOWAŁ

● 25 września na ścianie budynku oddziału zakaźnego Szpitala nr 1 w Bielsku-Białej odsłonięto tablicę upamiętniającą doktora medycyny Edmunda Wojtyłę, brata młodszego o 11 lat Karola - papieża Jana Pawła II. W 1931 roku, po ukończeniu studiów medycznych, w tym właśnie szpitalu Edmund Wojtyła rozpoczął swą pracę zawodową. Szybko objął stanowisko sekundariusza, czyli zastępcy ordynatora. Rok później zaraził się pniaczką od jednej z pacjentek. Zmarł 4 grudnia 1932 roku, po czterech dniach choroby. Miał 26 lat. Bezpośrednio po śmierci doktora Wojtyły jego pamięć radni Bielska uczcili specjalnym wspomnieniem na jednym ze swoich posiedzeń. Zachowało się ono w protokołach z tamtych lat. 63 lata później Rada Miejska Bielska-Białej ufundowała tablicę, upamiętniającą zmarłego doktora. Przed wmurowaniem w ścianę szpitala została ona zaprezentowana papieżowi podczas jego majowej wizyty na Podbeskidziu. (ak)

● Od 2 października bielszczanie będą mogli się leczyć i zasięgać porady u pierwszych trzech lekarzy, z którymi prezydent miasta zawarł umowy kontraktowe. Za swoje usługi lekarze otrzymają z kasy miejskiej zapłatę proporcjonalną do ilości składanych im wizyt. W środowisku lekarskim zainteresowanie kontraktami było niewielkie. Do przetargu zgłosiło się zaledwie pięciu lekarzy. Umowy zawarto ze stomatologiem i dwoma ginekologami. Dentysta będzie przyjmował w Przychodni Rejonowej nr 13 przy ulicy Stermiczej 26a, gabinety ginekologiczne znalazły siedzibę w przychodniach nr 2 i 15, przy ulicach Iłara 6 oraz Reymonta 5. (ban)

● W ubiegłym tygodniu w bielskiej siedzibie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej przy ul. Partyzantów 59 otwarto nową placówkę - Stację Opieki. Jej utworzenie było możliwe dzięki środkom, przekazanych przez charytatywną organizację Kościoła katolickiego Caritas Polska. Dzięki tym pieniądzom stacja została solidnie wyposażona - między innymi w nowoczesny sprzęt medyczny oraz dwa volkswageny polo. Utrzymanie placówki będzie zadaniem miasta. Pielęgniarki pracujące w stacji mają służyć opieką najbardziej potrzebującym i schorowanym mieszkańcom Bielska-Białej w ich domach. (ak)

● 2 października w auli Filii Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie odbędzie się uroczysta inauguracja 28 roku akademickiego w Uniwersytecie Śląskim oraz obchody jubileuszowe 25-lecia Filii UŚ w Cieszynie. W programie m.in. Msza Koronacyjna Mozarta. (fa)

● 30 września w Domu Działkowca w Bielsku-Białej odbędzie się Wojewódzkie Dni Działkowca. Imprezie towarzyszyć mają kiermasz, wystawa wydawnictw PZD, wystawa ogrodnicza, występ zespołu góralskiego. (fa)

## Zostań Miss

To już naprawdę ostatni dzwonek. Wszystkie niezdecydowane dziewczęta, które mimo posiadanych atutów, nie zgłosiły się jeszcze do przyszłorocznych wyborów Miss Podbeskidzia, mają już na to niewiele czasu. W najbliższą niedzielę, 1 października o 10.30 odbędzie się regionalne eliminacje tej imprezy. Na razie bez udziału publiczności, która pretendenci do tytułu ujrzy dopiero w finałowym koncercie w styczniu 1996 roku. Zgłoszenia przyjmuje Bielskie Centrum Kultury przy ulicy Stowackiego 27, a informacje są udzielane telefonicznie pod numerem 296-48. (ban)

## WYŚCIG Z KRONIKĄ

W sobotę 7 października na entuzjastów kolarstwa górskiego czekają w Makowie Podhalańskim nie lada emocje! Pod patronatem burmistrza Makowa Podhalańskiego Zdzisława Nowaka, Miejski Ośrodek Sportu organizuje I Górski Wyścig Rowerowy.

**W** zawodach będą mogli uczestniczyć miłośnicy „dwóch kółek”, którzy nie są zrzeszeni w klubach i sekcjach kolarskich.

Impreza zostanie przeprowadzona w ponad dziesięciu grupach wiekowych. Najmłodszy, dziewczęta i chłopcy pokonają dystans 400 metrów wokół makowskiego Rynku.

Pagórkowata trasa wyścigu głównego liczyć będzie 15 kilometrów dla mężczyzn (dwie pętle po 7,5 km) oraz 7,5 kilometra dla kobiet.

Start do „głównego gonitwy” nastąpi w Rynku. Tam też o godzinie dwunastej rozpoczyna zmagania zawodnicy z grup wiekowych od V-X. Pozostali będą rywalizować od godziny dziesiątej na stadionie klubu MKS „Halniak”.

Blizszych informacji na temat zawodów udziela Miejski Ośrodek Sportu w Makowie (ul. Wolności 53, tel. 771-859).

Na najlepszych w poszczególnych kategoriach czekają

atrakcyjne nagrody, ufundowane przez organizatorów i życzliwych kolarstwu górskiemu sponsorów.

Patronem prasowym makowskiej imprezy jest redakcja „Kroniki Beskidzkiej”. Na zwycięzcę wyścigu głównego czeka puchar ufundowany przez redaktora naczelnego. (wop)

Furtownia Art. Inst. DCV PRODUCENT

WAVIN

WAVIN METALPLAST-BUK  
Producent WAVIN-BUK  
CENY FABRYCZNE

WABUD

s.c.  
WABUD Bielsko-Biała  
ul. Kustronia 28  
tel. 14-65-80.

MTB

"Janusz Jasiński i S-ka"

NAJWIĘKSZY WYBÓR  
STOLARKI BUDOWLANEJ

CEMENT, SKLEJKA  
INNE MATERIAŁY BUD.

Bielsko-Biała  
Al. Gen. Andersa 19  
tel. (0-30) 14-49-51

MTB Żywiec, ul. Łączna 4  
tel. (0-30) 61-25-18

## Szachiści BBTS na podium

# BLISKO ZŁOTA

(dok. ze str. 1)

W przedturniejowych prognozach drużynie z Białki nie wróżono miejsca na podium. "Złoto" zostało zarezerwowane dla stołecznej Polonii, w której sześciuosobowym składzie występowało troje arcymistrzów. W Lubniewicach (województwo gorzowskie) warszawianie zjawili się z dwukrotnym mistrzem Związku Radzieckiego, przed kilkoma laty szachistą światowej czołówki Witalijem Cieszkowskim. W pierwszej fazie zawodów poloniści gromili konkurentów. Gdy pokonali 4:2 - gorzowian ich przewaga nad drugim w tabeli BBTS-em zwiększyła się do trzech punktów. W połowie dystansu doszło do pojedynku faworyta z wiceliderem... Miał paść kolejny wysoki rezultat. Padł - ale nie "w tę stronę". Lanie, jakie nasi szachiści sprawili rywalom (4,5 : 1,5!) spowodowało ścisk w czółwce. Do głównej premii pretendowały już teraz trzy drużyny (doskoczył Stilon), a Polonii przestano się bronić. Broniący się przed spadkiem gracze wrocławskiego Hetmana zremisowali nazajutrz z - już nie tak pewnymi siebie - polonistami 3:3. Sytuacja przed ostatnią rundą zapowiadała niebywale emocje. Prowadzący Stilon grał z drugim w tabeli (punkt straty) BBTS-em! Na remis w tym meczu liczyli zapewne szachiści Polonii,

którzy mieli pół "oczka" do włókniarzy Bielszczyzna, by zdobyć mistrzostwo musieli wygrać. Chcieli to uczynić. Niektórzy nawet za bardzo. 18-letni junior Czesław Spisak natarł ostro

Sukces bielskiego zespołu jest bezsporny. W związku z finansowymi tarapatami klubu szachiści BBTS niezmiernie rzadko grają w ogólnopolskich turniejach. W czasie ligowych zmaganiach - w początkowej fazie - tradycyjnie ustępują innym ekipom ograniczonym. Nie brakuje ambicji, a forma rośnie z meczu na mecz. W Lubniewicach na sukces zapracowali: Bożena Sikora-Giżyńska 6,5 pkt, Sergiej Iwanow 8,0 pkt, Marek Matlak 6,5 pkt, Artur Jakubiec 9,0 pkt (najlepszy indywidualny wynik w zawodach), Mirosław Jaworski 7,0 pkt i Czesław Spisak 5,5 pkt



na rywala. W pewnym momencie chyba... za ostro. Po czterech godzinach gry obrońcy tytułu prowadzili 3:2 i praktycznie już mogli przyjmować gratulacje. Włókniarzom, aby zgarnąć "srebro" potrzebne było zwycięstwo w toczącej się jeszcze, ostatniej w mistrzostwach, partii. Niezawodny Artur Jakubiec (na historycznym zdjęciu z prawej) zmusił do kapitulacji niepokonanego dotąd konkurenta!

### TOMASZ GIŻYŃSKI

Red.: Autor, najlepszy szachista wśród dziennikarzy i najlepszy dziennikarz wśród szachistów, też miał grać! Jest przecież ubiegłorocznym wicemistrzem kraju! Redakcyjne obowiązki zmusiły go, by do Lubniewic zjechać, gdy drużyna szła od zwycięstwa do zwycięstwa. A ponieważ sam - jako szkoleniowiec - dobrze wie, że wygrywającego składu się nie zmienia, dobrowolnie ustawił się w roli rezerwowego. Twierdzi, że dzięki temu zdobyliśmy srebro. Myślimy, że przez to straciliśmy złoto... (p)

## PIŁKA SPOD STRZECHY

### KUŹNIA USTRON-SPÓJNIA ZEBRZYDOWICE 0-0

KUŹNIA: Bohucki-Siwy, Wodyński, Ficek, W. Krupa, Pietrzyk, Szalbot, Greń, Hołubowicz (85 min. Madusiok), J. Waszut, Wawrzyczek

Trener: Piotr Krupa.

ZEBRZYDOWICE: Herman-D. Walica, M. Walica, Morawiec, Sosin, Rudnicki, Uherk, Trzaskalik (71 min. Wieczorek), W. Brychcy (55 min. Fójcik), Perchała (74 min. Knyps), G. Brychcy.  
Trener: Marek Charęza.

W ostatnią niedzielę września w Ustroniu doszło do interesującego spotkania na szczeblu skoczowskiej klasy A. Miejscowa Kuźnia podejmowała zespół o zbliżonych umiejętnościach, drużynę zebrazydowickiej Spójni. Mimo, że zabrakło bramki, nie był to nudny mecz. Zarówno Bohucki jak i Herman mieli pełne ręce roboty. W 10 minucie Wojciech Brychcy przestrelał po koronkowej akcji (atak pozycyjny) całego zespołu. Dziesięć minut później mocnym strzałem z 25 metrów próbował zaskoczyć Hermana Marcin Hołubowicz. W 23 minucie Bahucki musiał zażegnać niebezpieczeństwo dalekim wybiegiem poza pole karne. Najlepszą okazję do zdobycia gola dla gospodarzy miał w 28 minucie Krystian Wawrzyczek. Po wzorowo przeprowadzonym kontrataku znalazł się na piątym metrze przed zebrazydowicką bramką, lecz golkeeper wyszedł z tego pojedynku zwycięsko. W tej fazie gry podobaly się profesorskie zagrania Janusza Szalboty, który przez kolegów nazywany jest Simonem (klej w butach jak u słynnego holenderskiego piłkarza Simona Tahamaty). W Spójni po przerwie mógł zaimponować niezniszczalny Piotr Fójcik. Fójcik ugania się za futbolówką po ligowych boiskach od jesieni... 1969! Szkoda, że młodzi zawodnicy nie potrafili utrzymać nerwów na wodzy i mecz pod koniec stał się brutalny. Piłka nożna to sport kontaktowy, ale prowadzący zawody Krzysztof Mączka chyba zbyt liberalnie podchodził do wydarzeń na boisku i pozwolił na zbyt ostrą grę. W opinii działaczy zebrazydowickiego klubu, sędziował po gospodarzku. Trudno się dziwić rozważeniu gości, skoro po jednym z bokserskich starć ich zawodnik, Grzegorz Sosin, stał się uboższy... o dwie game jedynki, a sędzia na zajęcie nawet nie zareagował. Swoją drogą trafiła kosa na kamień, gdyż zawodnicy obu drużyn grali twardo. Najlepsi na boisku: Zbigniew Bohucki i Zbysław Herman. (lk)

## Dick Black gromił mistrzów!

Zgodnie z naszymi przypuszczeniami, andrychowski Dick Black w Słowacji wypadł znakomicie! Na turnieju w Żylnie Polki rozegrały osiem spotkań, gromiąc między innymi mistrza Węgier z Egeru i mistrza Czech z Olomuńca. Nasi kibice będą mogli zobaczyć wreszcie w akcji swoje faworytki podczas Turnieju o Puchar Prezesa PSL Waldemara Pawlaka, który rozgrywany będzie na andrychowskim parklecie w najbliższy weekend (piątek, sobota, niedziela). Wśród rywali same tuzy: celujące w tym roku w złoto siatkarki Augusto Kalisz, trzeci zespół Ukrainy - Dynamo Jinlestra Odessa i drugi zespół ligi słowackiej - Spasa Żylina. (p)

## Karpatia zgodnie z planem

# PINGPONGOWY SPACEREK

Tenisistki stołowe bielskiej Karpatii rozegrały drugi pojedynek o mistrzostwo ekstraklasy, podejmując (23.09) niezbyt wysoko notowaną drużynę Burzy Wrocław. W pierwszej grze pojedynczej Jolanta Prusiene nie miała problemów z pokonaniem niedoświadczonej Anny Wilson. W miarę wyrównany był tylko początek inauguracyjnego seta - triumfowała reprezentantka gospodarzy 2:0 (15,12). W następnym singlu zmierzyły się Katarzyna Dudek i liderka wrocławianek Edyta Walawender. Mimo obiecującego początku bielszczanki do głosu doszła przeciwniczka, miażdżąc oponentkę forhendowym atakiem do 11 w pierwszej partii. W kolejnej rozgorzała zacięta walka. Dopiero w końcówce wzięła górę rutyna nad młodością - do 19 dla pingpongistki Burzy. W trzecim, jednostronnym pojedynku znakomicie dysponowana Langosz zdeklasowała Wiesławę Romaniuk - 2:0 (10,7). Od początku gry deblowej zary-

sowała się lekka przewaga bielskiego duetu: Prusiene - Langosz. W końcówce pierwszej odsłony Walawender i Wilson obroniły cztery piłki setowe. Nic nie pomogło - wygrały pingpongistki z Białki. Jak skutecznie przetrwać trudne chwile pokazał nasz debel, przegrywając w drugiej partii 19:20. Od tego momentu punktowały tylko bielszczanki. Rozstrzygającym dla losów meczu był pojedynek pomiędzy preferującymi silny, błyskawiczny atak Prusiene i Walawender. Rywalki wygrały po secie. Trzeci padł łupem zawodniczki miejscowych. Później wygrywały jeszcze Langosz i Dudek (pierwsze singlowe zwycięstwo w bieżącym sezonie), ustalając końcowy rezultat spotkania na 6:1 dla Karpatii.

W najbliższą sobotę o 17.00 kolejny mecz w ekstraklasie (u siebie). Tym razem przeciwniczki - Bronowianka Kraków będą znacznie silniejsze. (tp)



W sobotę, 7 października, szykuje się kolejna wycieczka na szczyty i w doliny Pienn. Tym razem wykwalifikowani przewodnicy PTTK poprowadzą wszystkich chętnych na szczyt Sokolicę i do wawozu Homole. W programie wycieczki przewidziano także zwiedzanie Szczawnicy. Opłata za autokar - 11 złotych. Zbiórka o 6.30 przed bielskim Domem Wycieczkowym PTTK (ul. Krasińskiego 3B). Zgłoszenia przyjmuje biuro PTTK, B-B, ul. Wzgórze 9, tel. 22400. Natomiast w niedzielę, 8 października, PTTK organizuje rajd górski pod nazwą "Beskidzka Jesień". Rajd ma charakter otwarty. Uczestnicy rozpoczynają go w dowolnym miejscu i o dowolnej porze. Zgodnie z regulaminem turyści muszą dojechać szlakami do schroniska na Szynielni, gdzie od 12.00 do 13.00 czynna będzie meta rajdu. Tam na uczestników czekać już będzie gorący posiłek, okolicznościowe plakietki oraz konkurs wiedzy turystycznej. Przewidziane jest także losowanie upominków. Wpisowe (3,5 złote dorosli, 3 złote młodzież), przyjmowane jest w biurze PTTK, B-B, ul. Wzgórze 9. (ska)

## PIŁKA NOŻNA



### III LIGA

URANIA RUDA ŚLĄSKA - KALWARIANKA 1:0 (0:0)  
KALWARIANKA: Koscielnik (2), Melzer (1), Motyka (1), J. Kozik (1), Jamróz (0), Sołtysek (1). Bączek (2), Kapciński (2), Wilk (1), Moskal (1) od 75 min. Dziadek (0), Daniel (1), czerwona kartka - Jamróz (87 min.)

W kolejnym meczu piłkarze Kalwanianki pozostawili bardzo dobre wrażenie i punkty przeciwnikom... Goście zaskoczyli górników rozważną, uporządkowaną grą, ale znów nie zdobyli się na strzelenie gola. Kalwanianka straciła bramkę dopiero 4 minuty przed końcem...

W zespole Kalwanianki zadebiutowało dwóch zawodników. Wypożyczony z Wawelu Kraków Koscielnik spisywał się bez zarzutu i wydaje się, że z jego przybyciem formacja obronne drużyny z nad Cedronu sporo zyskają. Kapciński przypominał natomiast już w sobotę, że swego czasu był podporą linii środkowej trzecioligowej Unii Oświęcim.

Po dobrych recenzjach pora jednak na zwycięstwa. Najbliższa okazja nadarzy się o 14.30 w najbliższą sobotę, kiedy to do Kalwanii Zebrazydowskiej zawita rezerwowo zespół pierwszoligowego Rakowa Częstochowa. (pij)

### KLASA MIĘDZYOKRĘGOWA

VIII kolejka. GKS Morcinek Kaczyce - BBTS Włóknarz Bielsko-B. 3:0. Goście przez długi czas prowadzili otwartą grę i mieli kilka okazji do zmiany wyniku, ale strzelali w poprzeczkę lub słupek bramki gospodarzy, podczas gdy ci ostatni trafiali do siatki. Pierwszego gola zdobył Szuman po bilardowych zagraniach głową w 40 minucie. Na 2:0 podwyższył w cztery minuty później Śmieja z rzutu karnego. "Chłopców z Górki" po solowym przeboju dobił Wierzbicki. Górki Zywiec - Polonia Nysa 1:2. Nieliczni sympatycy górki znów zobaczyli żalną, szarą kopanię, okraszoną jedynie bogactwem złotych kartek dla obu przeciwników. Na 5 minut przed końcem pierwszej połowy wyrównał Krystian po przypadkowym odbiciu piłki od nogi. Zwycięski gol dla polonistów padł po strzale z rzutu karnego. Duda nie miał innego wyjścia jak sfaulować szarżującego napastnika gości. Beskid Skoczów - Unia Oświęcim 2:0. Zmiana trenera nastąpiła już w Skoczowie. Wojciech Borecki zrezygnował i obecnie zastępuje go szkoleniowiec drugiej drużyny, Tadeusz Malerz, któremu pomaga trener koordynator Jerzy Kulig. Co dwie głowy, to nie jedna, więc skoczowianie już po 20 minutach meczu z Unią prowadzili 2:0. Celnie strzelali zza linii "szesnastki" Szonowski i Matuszka. Pasjonat Dankowice - Sparta Lubliniec 3:1. Pasjonaci nadal nie dają szans rywalom. Tym razem uczynili to za sprawą swego czołowego snajpera, Szlachty w 8,47 i 65 minucie, aczkolwiek mecz nie był zachwycający. Piast Cieszyń - Czarni Otmuchów 5:2. Unia Kędzierzyn - BKS Stal 1:1. W bardzo zaciętym i dobrym meczu przez długi czas prowadzili gospodarze po strzale Matyjaska z rzutu karnego. Na trzy minuty przed końcem Czak przeszedł jednak prawą stroną boiska, podał do Pilarza i pomocnik bielszczan nie dał szans bramkarzowi uniów strzelając z 16 metrów pod poprzeczkę. Deal Panki - Śląsk Lubniany 0:1. Metal Kluczbork - Victoria Częstochowa 2:0.

a. Pasjonat	8	22	19: 4
b. BKS Stal	8	18	17: 4
c. GKS Morcinek	8	15	17: 6
d. Polonia	8	15	18: 9
e. Unia Kędzierz	8	15	13: 9
f. Unia Oświęcim	8	14	11: 6
g. Śląsk	8	13	18:11
h. BBTS-Włóknarz	7	10	11: 9
i. Piast	8	10	11:14
j. Beskid	8	9	9:15
k. Metal	8	7	8:14
l. Górki	8	7	5:11
m. Czarni	8	7	13:21
n. Sparta	8	7	9:20
o. Victoria	7	2	5:13
p. Deal	8	2	5:23

### KLASA OKRĘGOWA

Tradycją obecnych rozgrywek stały się już kolejne zmiany na szczycie. Oto wyniki VIII rundy. Wilamowiczanka - Skawa Wadowice 3:1. Kuchnie Izdebnik - Podhalanka Miłowska 1:0. KS Chelmek - Metal Węgierska Górka 4:1. Cukrownik Chybie - Beskid Andrychów 1:1. Beskid Brenna - Zaporą Porąbka 2:1. Babia Góra Sucha Beskidzka - Hejnał Kęty 0:2. LKS Bulowice - Inter Bielsko-Biała 1:0. Czarni Żywiec - Koszarawa 1:0.

a. Kuchnie	7	16	10: 5
b. Podhalanka	8	16	11: 8
c. LKS Bulowice	8	16	13:11
d. Cukrownik	8	15	15: 6
e. Beskid Andrychów	8	14	12: 8
f. Beskid Brenna	8	13	12: 9
g. KS Chelmek	8	12	16:11
h. Babia Góra	8	12	12:14
i. Skawa	8	11	6: 7
j. Inter	8	10	9: 7
k. Wilamowiczanka	8	9	15:15
l. Hejnał	8	9	8:10
m. Koszarawa	7	7	9: 9
n. Czarni	8	7	7:14
o. Zaporą	8	4	8:16
p. Metal	8	2	7:20

Mecze dziewiątej kolejki zostaną rozegrane 30 września (zat)

## SIATKÓWKA



Trenerzy i instruktorzy sekcji siatkówki BBTS Włóknarz, ciesząc się z powrotu seniorów pod macierzysty sztandar nie zapominają o szkoleniu najmłodszych. W bielskim klubie trwa nabór (do końca października) chętnych do udziału w zajęciach treningowych szkoły siatkarskiej. Zgłaszać się można od poniedziałku do piątku od 16.00 do 18.00 - trenerzy oczekują na obiekcie przy ulicy Widok 12. Tworzone są dwie grupy szkoleniowe chłopców - dziecięca (V-VI klasy szkoły podstawowej) i młodzieżowa (klasa VII). (tom)

# DOJECHAŁA POŁOWA

60 samochodów stanęło w miniony piątek i sobotę na starcie 43 Rajdu Wisły, ostatniej tegorocznej eliminacji mistrzostw Polski. Na mecie było ich o połowę mniej. Najlepszym okazał się Robert Gryczyński z Automobilklubu Śląskiego jadący w toyocie celica, wyprzedzając Roberta Herbę w mitsubishi lancie. Podczas rajdu obyło się bez większych wypadków, jedynie w trakcie treningu żaloga Mariusz Ficoń/Sławomir Mieszkowski rozbiła doszczętnie swoje treningowe cinquecento. Mimo tego stanęli na starcie drugiego (sobotniego) etapu wygrywając, dzięki wcześniejszej przewadze, swoją klasę. Za tydzień w „Kronice” Tadeusz Patan o „Wisłę” - w artykule „Co-rocny horror”.

Nocne odcinki specjalne cieszą się szczególnie zainteresowaniem kibiców. (map)



Foto: Marcin Plużok

## Komu srebro, komu brąz

**P**odział medali drużynowych mistrzostw Polski juniorek młodszych w tenisie ziemnym jest ciągle jeszcze sprawą otwartą. Turniej rozgrywany na bielskich kortach przy ulicy Partyzantów zakończył się wprawdzie w niedzielę, ale z powodu nieprecyzyjnego regulaminu trzeba czekać na decyzję Polskiego Związku Tenisa.

Wśród czterech zespołów - Mery i Legii z Warszawy, Górnika Bytom i KKS Bielsko - bezapelacyjnie najlepsza była Mera. Wygrała wszystkie swoje mecze bez żadnych problemów. Bielski KKS, po porażce z Merą 0:5 zdołał uporać się z Legią 3:2. Ostatni dzień był decydujący. Jeśli Magda i Joanna Zmijówny, Magda Mrozek i Iwona Ostrowska wygrałyby z bytomiankami, srebrne medale zostałyby na Podbeskidiu. Po czterech zaciętych grach singlowych było 2:2, o wszystkim za zdecydować miał debel. Niestety, Mrozek i Ostrowska nie dały rady duetowi Bandurewska - Kochan, przegrywając w dwóch setach.

Mistrzostwo Mery nie podlegało dyskusji. Ale trzy pozostałe kluby miały ten sam dorobek punktowy. W tej sytuacji liczone bilans wzajemnych spotkań, ale i tu panowała idealna równowaga! Regulamin turnieju nie przewidział takiej sytuacji, ku konsternacji organizatorów nie można było ogłosić ostatecznych wyników. Tenisowa centrala wskazała zapewne teraz miejsce i termin rozegrania dodatkowego trójmeczku o srebrne i brązowe medale

\*\*\*

W turnieju tenisowym „Masters” (Wrocław) w kategorii zawodników do lat 10, w której uczestniczyło 20 małych tenisistów z całej Polski, pierwsze miejsce zdobył Piotr Banas z Kolejowego Klubu Sportowego Bielsko-Biała. W decydującym meczu finałowym pokonał Roberta Fiszera z Sopotu 3:6, 7:5 i 7:6 (t.b. 7:3).

PIOTR PATYKIEWICZ

● Unia Oświęcim - KKH Katowice 2:5 (0:1, 2:4, 0:0). Gole dla Unii: Garboc i Przewoźny. W piątkowym spotkaniu dała znać o sobie podstawowa wada unitów - brak skuteczności. Mecz rozstrzygnięto właściwie w 33 minucie, kiedy Gurazda i Garski doprowadzili do stanu 1:4. Gospodarzom pozostały już wówczas praktycznie tylko rozpaczliwe ataki na bramkę dobrze dysponowanego Klecy. (Japa)

Unia - Stoczniolec Gdańsk 6:3 (1:1, 2:1, 3:1). Trzy trafienia Wielocha, po jednym Tomasika, Kotonskiego i Miedwie-diewa. Gospodarze mieli olbrzymią

## Na tafli, pod koszem

przewagę, ale nie potrafił strzelić więcej niż 6 goli.

● Ostre strzelanie urządzili sobie koszykarze „Piasta” Cieszyn w meczu otwierającym nowy sezon w lidze międzywojewódzkiej. Pokonali AZS Gliwice 124:59 (66:33).

Podopieczni trenera Marka Gąsiora panowali na boisku już od 5 minuty meczu. Grali na luzie, często zdobywając kosze za 3 punkty. Celował w tym szczególnie 21-letni Dariusz Kwiatkowski - nowa twarz w zespole, obok Jacka Nowaka (obaj przyszedli z Pogoni Ruda Śl.) i Mariusza Depczyńskiego (Piotrcovia).

Pierwszym meczem z cyklu „o wszystko” będzie najbliższe spotkanie w Katowicach z Baildonem - spadkowiczem z II ligi, mającym apetyt na powrót w jej szeregi. Podobny cel stawiają sobie koszykarze „Piasta”, a także jeszcze trzy inne zespoły. Zapowiada się ciekawa rywalizacja, co najbardziej cieszy kibiców. (mark)

# Obcy muszą odejść? (cd.)

- **Ormianie zwani są Żydami Wschodu** - mówią bielscy handlarze. - **Mają żytkę do handlu i robią w Polsce duże pieniądze.** Po opublikowaniu w „KB” artykułu „Obcy muszą odejść?” rozdzwoniły się telefony. Sprzedawcy z bielskich targowisk oraz giełdy po raz kolejny protestowali przeciwko konkurencji, którą stwarzają im Ormianie. Oburzeni są zwłaszcza obojętnością władz miejskich, które przyzymkają oczy na to „jawne bezprawie”.

**To** jest naród kupiecki - opowiadają. - **Przywożą do Polski złoto czy gotówkę i od tego zaczynają handlowanie.** Przyjeżdżają na minimum trzy miesiące, bo podróż jest bardzo droga. Ale najczęściej - zdaniem bielskich sprzedawców - siedzą w Polsce latami, ściągając tu stopniowo całą rodzinę. - **Ci co się dorobili wspierają tych, którzy przyjeżdżają** - mówią dalej handlarze.

Zaproszenia kupują najczęściej na rynku od drobnych pijaczków. Wcale u nich nie mieszka. Gdy dojdą do większych pieniędzy, wynajmują dla swoich rodzin całe domy i skupują używane meble. Prawdopodobnie myślą o osiedleniu się na stałe w Polsce.

- **Dla mnie Ormianie przestali już być jednolitą masą. Rozróżniam ich twarze, wielu znam z imienia, rozumiem ich język.** Wiem, gdzie mieszkają i czym się zajmują - mówi jeden z bielskich sprzedawców, handlujących już od wielu lat na rynku - **Kiedys jeden z nich opowiadał mi, że jeszcze niedawno było ich w Armenii trzy miliony, teraz zostało około miliona, bo reszta wyemigrowała.** Z ich opowieści dowiedział się także, że większość sklepów zakładają u nich Iran- czycy, Palestyńczycy czy Turcy. Oni zaś nie mają tyle pieniędzy, więc mogą u nich wyłącznie pracować. A to im nie odpowiada.

- **Ludzie ciągną do Ruskich jak do magnesu** - denerwuje się sprzedawca - **Mają gadane. Mówią, że są biedni, bo nie ma u nich prądu, wody, ani gazu, że głodują, a na dodatek w Armenii jest wojna.** Czasem sprzedają - mówi dalej - **rzeczy znacznie tańsze od naszych.** Kupują to w polskich hurtowniach, a że nie płacą podatku, ZUS-u ani rezerwacji straganu, mogą pozwolić sobie na znacznie niższą cenę. - **Ostatnio jeden z nich okradł kiosk z dzinsami na targowisku przy ul. Lompy. Złapali go.** Gdyby nie to, sprzedawali by pewnie dzinsy po konkurencyjnej cenie - opowiadają handlarze i żalą się, że Ormianie zabierają im chleb. - **Kiedys mieli towaru za 15 milionów starych złotych, a teraz mają go już za sto milionów.** Znamy takich, którzy w ciągu roku dorobili się tu forda scorpio - mówią.

Ormianie handlują również alkoholem, kupowanym od Czechów, a także narkotykami - **Wystarczy półścisł pod syrenkę przy hotelu Prezydent.** Siedzą tam narkomani i tylko nerwowo się roz-

glądają. **Kiedy przyjdzie „ten Ruski”** - mówią bielszczanie. Podają nawet numer rejestracyjny samochodu, którym rozwożone są narkotyki.

Nie ulega wątpliwości, że handlarze nie lubią Ormian. Skarżą się, że nie tylko odbierają im klientów, ale postępują nieetycznie. - **Na targowisku przy ulicy Lompy w dni targowe powinni handlować wyłącznie na górze.** Oni zaś schodzą na dół i wypychają się między nas. **Jeden taki mówi, że potrzebuje tylko trochę miejsca i że ma inny towar niż ja.** A potem cały mój stragan przesłonił, i to tymi samymi artykułami. **Nie dał się już wyrzucić i jeszcze mi groził** - denerwuje się jeden z handlarzy. **Ostatnio o mało nie pobili kobiety, która przymierała kurtkę z zepsutym zamkiem, bo targowała się o cenę.** - **Plać** - krzykali - **Reklamacji nikt z nas nie lubi** - przyznają sprzedawcy. - **Ale oni się wycwanili.**

**Obiecują, że można u nich oddać wadliwy towar następnego dnia, a potem szukę wiatru w polu.** Przenoszą się gdzie indziej. **Ich szwagrowie czy bracia rozkładają ręce** - takiego nie znamy.

- **To szara strefa, która przyciąga polską szarą strefę.** Nie dość, że sami nie płacą podatków, to także ci, u których wynajmują mieszkania, również ich nie płacą - mówią bielscy sprzedawcy i ostrzegają ludzi przed tym nierozważnym krokiem. **Jeden z nich uchylił mieszkania dwu Ormianom. Ukradli mu aparat fotograficzny i lornetkę** - **Dorwałem jednego z nich i pytam, gdzie mój sprzęt** - wspomina mężczyzna - **a on twierdzi, że chyba wziął ten**

drugi, ale gdzie go szukać - nie wie. **Dopiero, gdy zagroziłem powiadomieniem policji, przyprowadził kolegę wraz z moimi rzeczami.** Na drugi dzień wyjechali. **Teraz dopiero odkryłem, że zabrali mi przy okazji kożuch.**

Bielscy handlarze szacują, że w mieście przebywa około czterystu Ormian. - **Cały czas przybywają nowi** - mówią. - **Trzymają się razem i skutecznie kryją sprawców przestępstw.**

Zupełnie inne zdanie na temat handlujących Ormian mają bielszczanie. Wielu lubi u nich kupować, bo to znacznie taniej. - **To spokojni ludzie i wcale nie tacy nachalni** - twierdzą. **Obawiają się, że gdy przepędzi się ich z targowisk, nasi handlarze zaczną windować ceny.** **Jednocześnie boją się wzrostu przestępczości ze Wschodu, o której mówi się coraz więcej.** (apa)



M. Siskak

## Skoczne rowery

18 września w Andrychowie odbyły się I Ogólnopolskie Zawody Drużynowe w Cykloturii o Puchar Prezesa WSW Andoria. Impreza towarzyszyła festynowi z okazji półwiecza andrychowskiej firmy. Na torze ustawiono wiele trudnych do pokonania sztucznych przeszkód. Z tego powodu przejazd cyklistów był bardzo atrakcyjny dla widzów.

Puchar zdobyli faworyci zawodów, zespół KS Aquila Stryszów w składzie: Tomasz Kramarczyk, Rafał Kumorowski (obaj mieli bezbledne przejazdy), Anna Kramarczyk (1 błąd) i Paweł Gonek (4 błędy). Stryszowlanie uzyskali 60 punktów i wyprzedzili zawodników KMG Bytom, którzy zdobyli 54 punkty. Trzecią lokatę zajęli cyklisty z AMK Gliwice (50 pkt.), którzy zaledwie o jeden punkt wyprzedzili młodą drugą drużynę KS Aquila Stryszów w składzie Katarzyna Kramarczyk, Wacław Skolarus i Rafał Gonek. (pij)

## SZANSA NA DOBRY INTERES W... SPISIE TELEFONÓW

Od kilku ładnych już lat bywamy dość często atakowani najróżniejszymi reklamami. Z telewizyjnych ekranów uśmiechają się do nas przepiękne dziewczyny o najzdrowszych włosach i najbilszych zębach, a starannie ogoleni mężczyźni, hulają w wygodnych samochodach. O superproduktach i stałe otwierających się przed nami - klientami nowych możliwościach, dowiadujemy się z rozgłośni radiowych i najrozmaitszych pism oraz katalogów.

W tej wylizanej reklamowej atrakcji, chwytów i mediów nie pojawił się dotąd jeszcze jeden, istotny rodzaj prezentowania ciekawych ofert i firm. Dzięki któremu każda reklama po jednorazowej opłacie może funkcjonować nieprzerwanie, przez cały rok w tysiącach miejsc jednocześnie, o każdej porze dnia i nocy. Tym niezwykle ważnym i użytecznym, choć ciągle chyba nie w pełni docenionym, nośnikiem reklamy jest po prostu... spis telefonów. Nie wydawnictwo, które tylko z nazwy czy układu stron go przypomina, ale prawdziwy, zawierający wszystkie aktualne dane spis abonentów prywatnych, instytucji i firm.

Ktoś może oczywiście pomyśleć, że stawianie w rzędzie tzw. mediów reklamowych najnormalniejszej w świecie książki telefonicznej, w której zwyczajnie szuka się numerów telefonów, jest przesadą. A jednak jeśli przypomnimy sobie ile razy, podczas wertowania stron w poszukiwaniu numerów, zatrzymaliśmy wzrok na

rzucającej się w oczy reklamie, która może nie jest nam potrzebna dziś, ale stanie się niezbędną jutro, zaczniemy zdawać sobie sprawę z faktu, że posiadanie we własnym domu, pod przysłowiową ręką, zgromadzonych we wszystkich możliwych branżach ofert, może być naprawdę przydatne. Warto zastanowić się też nad tym, że książki telefoniczne, dostarczane bezpłatnie wszystkim abonentom znajdują się przy telefonach szefów wielkich i małych firm, którzy mają tysiące najróżniejszych potrzeb, że dostaną się w ręce gospodyń domowych, które zechcą bez wychodzenia z domu znaleźć potrzebnego akurat hydraulika czy sprawdzić, gdzie można taniej kupić żaluzje, gamki czy rośliny ogrodowe.

Nie można więc już chyba nie wierzyć, że w spisie telefonów każdy ma szansę na dobry interes, klient może bez kłopotu znaleźć towar czy usługę właśnie dla niego interesującą, producent zaś, handlowiec, czy właściciel warsztatu usługowego może dzięki swojej obecnej wszędzie i ciągle reklamie liczyć na to, że właśnie on zostanie znaleziony i wybrany spośród innych.

Podobno dobry interes to taki, który nigdy nie przestaje działać, dobra reklama zaś tym różni się od złej, że nie nuży nachalnością, ale jest w zasięgu ręki i wzroku, wtedy, kiedy najbardziej jej potrzebujemy.

MARZENA MATOWSKA

110 tys. egz. bezpłatnych abonentów prywatni firmy i instytucje ze wszystkimi aktualnymi numerami telefonów

**SPIS TELEFONÓW województwa bielskiego** wydają

**TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.**

**NORD-TRANS Biuro Reklam**

Informacje uzyskasz w:  
**Redakcji Spisów Telefonów** Bielsko-Biała, ul. Cieszyńska 79 tel 222-90  
**Dział Marketingu i Usług** tel 11-37-94

NORD-TRANS Biuro Reklam Sp. z o.o.  
 85-080 Bydgoszcz, ul. Libelta 4, tel. 22-52-78, 45-48-70, fax 27-05-05

**Szansa na nowy, dobry biznes**

# Ratunek czy przestępstwo?

W obliczu bankructwa stanęło na początku lat dziewięćdziesiątych Przedsiębiorstwo Doświadczalno-Produkcyjne Szybownictwa PZL-Bielsko. Przechodziło - jak większość firm państwowych - poważny kryzys. Nieregularny przyływ pieniędzy nie pozwalał na terminowe odprowadzanie do Urzędu Skarbowego zaliczek podatku dochodowego od osób fizycznych. - *Do skarbu państwa odprowadziłem w tym czasie inne podatki w wysokości 13 miliardów starych złotych. Przez rok nie płaciłem jedynie podatków od osób fizycznych, ale uregulowałem je z odsetkami pod koniec 1993 roku - tłumaczy dyrektor Juliusz Zulauf. - Uratowałem w ten sposób zakład, w którym pracowało ponad trzysta osób. Grozi mu za to surowa kara.*

**Po**wykryciu nieprawidłowości przesłuchano w Urzędzie Kontroli Skarbowej dyrektora i księgową. Najpierw w charakterze świadków, potem jako podejrzanych. - *Stwierdzono, że jesteśmy grupą przestępczą - żali się dyrektor. - Zaraz potem dzielnicy pojawił się u sąsiadów, by przeprowadzić wywiad środowiskowy. Interesowali się też, ile razy byłem karany przez kolegium i czy przebywałem w izbie wytrzeźwień. Sprawa wpłynęła do Sądu Rejonowego w Bielsku. Umorzono ją warunkowo. - Gdybym zaakceptował ten werdykt, to w ciągu dwóch najbliższych lat nie mógłbym się nawet o dzień spóźnić z płaceniem zaliczek podatku dochodowego od osób fizycznych - wyjaśnia Juliusz Zulauf. - Nie jestem w stanie przewidzieć, jaka będzie przyszłość firmy. Jeżeli coś by nam nie wyszło, grozi mi kara dwóch lat więzienia i grzywna w wysokości 250 milionów starych złotych. Dyrektor UKS Kazimierz Kudrys przyznaje, że to najsurowsza kara, jaką przewiduje ustawa. - Ale szef zakładu, jako menedżer musi patrzeć perspektywnie. Nie może sobie robić furtki ubezpieczającej i w sytuacji kryzysowej z niej korzystać - wyjaśnia. I zaraz dodaje: Dyrektor zakładu chce zupełnego uniewinnienia po to, by móc w dalszym ciągu nie przestrzegać prawa podatkowego. A wobec tego nie można być obojętnym.*

Werdykt sądu nie zadowolił Juliusza Zulaufa. - *Nie czuję się winny - podkreśla - uratowałem firmę. Odwołał się. Sąd przy powtórnym rozpatrzeniu sprawy orzekł, że szkodliwość społeczna czynu była niewielka i umorzył postępowanie. Juliusz Zulauf wyjaśnia, że gdyby w terminie płacił podatki, zakład już by nie funkcjonował. Z powodu sezonowej sprzedaży szybowników pieniądze wpływają do fabryki tylko dwa razy do roku: zimą i wiosną. Na dodatek w tamtym czasie sprzedaż wyraźnie zmalała. Udało się znaleźć klientów zaledwie na kilka szybowników rocznie. Dopiero w 1993 roku opracowano program naprawczy i zakład podpisał umowy z niektórymi wierzycielami o spłacie należności w ratach. - Byliśmy wtedy w tak trudnej sytuacji, że każdy dołek finansowy mógł firmę położyć - mówi dyrektor. - Ja nic na tym nie straciłbym. Dostałbym etat likwidatora i miał "takie" życie. Wiedział, co grozi za nieterminowe odprowadzanie pieniędzy do Urzędu Skarbowego. - Ale miałem dwa wyjścia: albo zapłacić i wysłać ludzi na*

bezrobocie, albo spóźnić się z zapłatą i ponieść konsekwencje - dodaje.

Pieniądze wraz z bardzo wysokimi odsetkami (69 procent rocznie) dawno już do urzędu wpłynęły. Była to w sumie kwota ponadmiliardowa. Dlatego też dyrektor zakładu był przekonany, że jego problemy skończą się wraz z bezwarunkowym umorzeniem sprawy.

Kazimierz Kudrys powątpiewa w wersję dyrektora zakładu. - *Jeśli ktoś twierdzi, że nie miał miesięcznie 50-60 milionów złotych, a potem płaci razem z odsetkami ponad miliard złotych, to co to za próba ratowania firmy. To tylko niedopełnienie obowiąz-*

pieniędzy. Gdyby chciał zapłacić bieżące zaliczki, musiałby w najlepszym wypadku obniżyć ludziom płace o 22 procent, jak postulował to UKS. - *I tak pracownicy mają głodowe pensje, znacznie niższe od średniej krajowej. A są to przecież świetni fachowcy - mówi dyrektor. - To nie wchodziło w rachubę - kategorycznie stwierdza szef zakładowej "Solidarności", Grzegorz Kocjan. - Dyrektor wybrał jedyne realne rozwiązanie w tamtej chwili. Juliusz Zulauf jest także rozgoryczony argumentem UKS, że państwu bardziej zależy na terminowych wpłatach zaliczek niż na istnieniu przedsiębiorstw zatrudniających i zasilających środkami podatkowymi. - Ministerstwo Przemysłu i Handlu w swoim piśmie wyraźnie stwierdziło, że utrzymanie przy życiu przedsiębiorstwa w chwilowym kryzysie jest istotniejsze i bardziej celowe niż jego zniszczenie skrajnym fiskalizmem - mówi dalej dyrektor. Pokazuje też opracowaną przez siebie tabelę. Wynika z niej, że w latach 1992-93 zakład zapłacił ponad 14 miliardów podatków.*

Ewentualne zasiłki dla bezrobotnych wyniosłyby wtedy ponad 8 miliardów. - *To proste zestawienie cyfr przekonuje o bezsensowności tezy UKS - dodaje dyrektor. Tłumaczy również, że nie mógł wówczas sprzedać żadnej nieruchomości ani wziąć kredytu by uiszczyć zaległości, bo firma nie posiadała wpisu do ksiąg rejestrowych. A starał się o to - bezskutecznie - już znacznie wcześniej.*

**P**rokuratura kategorycznie domaga się ukarania dyrektora zakładu: *Podatek dochodowy stanowi podstawową część dochodów skarbu państwa. Skarb państwa z kolei ma obowiązek zapewnienia każdemu pracownikowi i podatnikowi zwrotu nadpłaconych kwot podatków (...)* Skarb państwa musiał się wywiązać z tego obowiązku względem każdego z podatników zatrudnionych w tym przedsiębiorstwie, pomimo że wpłata części podatku dochodowego za 1992 rok nastąpiła dopiero w grudniu 1993 roku - napisał prokurator w rewizji.

Wiadomo, że problem zalegania z płaceniem podatków stał się zjawiskiem masowym. Dzięki wszczynanym sprawom - zdaniem prokuratury - skala tego zjawiska zmniejsza się. - *Nie chcę, by mój proces stał się procesem pokazowym - oponuje dyrektor. - Uważam, że każda sprawa powinna być traktowana indywidualnie. Nie mogą być karani dla przykładu, bo tysiąc innych firm też tak postąpiło.*

AGATA PARUCH

84 upadłości firm ogłosił już w tym roku bielski Sąd Rejonowy, jeden z dwóch w województwie, w których istnieją wydziały gospodarcze. Liczba upadłości na Podbeskidziu systematycznie wzrasta od początku lat dziewięćdziesiątych, wraz z rozwojem gospodarki rynkowej. Wolnorynkowa konkurencja eliminuje najsłabszych. Wśród upadłych są zarówno niewielkie spółki, jak i przedsiębiorstwa zatrudniające wielu pracowników.

**N**ie wszystkie wnioski o upadłość są przez sądy przyjmowane. Okazuje się, że obok niezbędnych przesłanek prawnych, jak trwale zaprzestanie płacenia przez firmę długów lub suma zobowiązań przewyższająca wartość majątku firmy, trzeba mieć jeszcze pieniądze na pokrycie kosztów procesowych. - *Jeśli wartość*

kombinatorom na, praktycznie bezkarne, dokonywanie taktycznych bankructw, na których zyskiwali. Zgodnie z aktualną ustawą o ochronie obrotu gospodarczego, celowe doprowadzenie do upadłości lub niewypłacalności firmy, po zaciągnięciu u innych długów, jest zagrożone karą do 3 lat pozbawienia wolności.

## Cena upadłości

majątku nie przekracza 10 tysięcy złotych - mówi przewodnicząca bielskiego Sądu Gospodarczego Bernadeta Różańska - *wniosek o upadłość zostaje oddalony, gdyż nie wystarczają na pokrycie kosztów sądowych. Pieniądze są niezbędne na ogłoszenia prasowe informujące o wdrożonym postępowaniu, na opłacenie biegłych dokonujących inwentaryzacji i sporządzających bilans firmy, wreszcie na wynagrodzenie syndyka masy upadłościowej.*

Firmom, w których ze względu na brak majątku wdrożenie postępowania upadłościowego jest niemożliwe pozostaje zaprzestanie działalności lub likwidacja z wielkimi tego konsekwencjami prawnymi.

Wycena majątku należy jednak do sądu, a zarządzającą firmą, bez względu na to jak oceniają jej kondycję, zgodnie z przepisami muszą złożyć wniosek o ogłoszenie upadłości w ciągu 14 dni od daty utraty płynności finansowej. Często jednak - co potwierdzają sami sędziowie - teoria różni się z praktyką. - *Gdyby rygorystycznie przestrzegać tego przepisu - powiedział jeden z nich - to upadłością byłoby zagrożonych trzy czwarte naszych firm. Sądy gospodarcze, którym brakuje nie tylko kadr, lecz i nowoczesnego sprzętu administracyjnego, nie sprostałyby takiej ilości spraw.*

W praktyce bardzo rzadko zdarza się, aby prowadzone były postępowania przeciwko osobom odpowiedzialnym, za to, że w porę nie zgłosiły upadłości. Regułą jest natomiast, że większość wpływających do sądów wniosków w tej sprawie pochodzi od dłużników. Czynią tak, aby potem nie narażać się na uciążliwości wytaczanych im procesów sądowych i uniknąć odpowiedzialności za ewentualne szkody wyrządzone wierzycielom.

Na początku tego roku zmieniły się przepisy. Wcześniej brak pewnych rozwiązań pozwalał

Nierzadkie są przypadki, gdy nawet sami wierzyciele nie chcą by winna im pieniądze firma upadła. W takim bowiem przypadku, przy egzekwowaniu długów od bankrutującego, obowiązuje ustalona prawem kolejka. Ze sprzedanego majątku w pierwszym rzędzie opłaca się koszty postępowania upadłościowego, a następnie roszczenia budżetu państwa i zobowiązania z tytułu ubezpieczeń społecznych. W tej sytuacji dla zwykłych wierzycieli zazwyczaj już nic nie zostaje. Dlatego niektórzy z nich, we własnym zresztą interesie, wolą dać dłużnikowi szansę na odzyskanie gospodarczej równowagi. Taką możliwość stwarza zawsze zawarta przed sądem ugoda. Ostatnio - o czym pisaliśmy w poprzedniej "Kronice" - z wierzycielami ugodziła się zatrudniająca 350 pracowników bielska Merilana. - *Ugoda - mówi sędzia Różańska - ma pomóc w wywiązaniu się z zobowiązań. Za zgodą wierzycieli dłużnik może uzyskać jej kwotę. Praktyka wskazuje, że niektórzy wierzyciele wykazują bardzo wiele cierpliwości.*

**O**czywiście, gdy próby sadowej nacji zawodzą postępowanie upadłościowe doprowadza się do końca. W województwie bielskim taki los spotkał duże zakłady, między innymi: cieszyński Zampol, tamtejsze Przedsiębiorstwo Transportu Handlu Wewnętrznego, Wadowickie Przedsiębiorstwo Budowlane, bielskie zakłady włókiennicze Bewelane i Rytex, spółki Zakłady Mięsne i Miastoprojekt, spółdzielnię Trans Mlecz, Żywieckie Zakłady Futrzarskie, Państwowy Ośrodek Maszynowy w Międzyzwiązcu. Na tej liście znalazło się również wiele małych i średnich spółek cywilnych i z ograniczoną odpowiedzialnością. W rynkowej rywalizacji, z wielu przyczyn, nie wszyscy wytrzymują konkurencję.

DARIUSZ BANDOŁA

Urzędnicza batalia o... ruinę

# SPORNE BŁONIA

Znikają zjeżdżalnie dla dzieci, rozpadają się drewniane wigwamy, ławki połamane, zdezelowane huśtawki, zarosnięte trawą korty i boiska do siatkówki. Błonia - jedyny duży kompleks rekreacyjny Bielska-Białej - ulegają dewastacji.

Gdy dwa lata temu zniknęła z placu zabaw większość zjeżdżalni, byłam przekonana, że zostały one zdemontowane tylko chwilowo, na czas remontu - mówi bielszczanka jeżdżąca tam z dziećmi - Tymczasem rok później nie dość, że nie odbudowano bardzo atrakcyjnego drewnianego kompleksu zjeżdżalni, to zaczęły znikać inne obiekty. Wydaje mi się, że wraz z rozwojem miasta powinno przybywać miejsc, gdzie ludzie mogliby wypoczywać po pracy. W Bielsku jest akurat odwrotnie. Dlaczego?

Na mocy decyzji komunalizacyjnej z 1993 roku właścicielem terenów Błoni stała się gmina. W Wydziale Gospodarki Przestrzennej Urzędu Miejskiego dowiedzieliśmy się, że wprawdzie samorząd jest właścicielem, lecz faktyczny gospodarz całego kompleksu rekreacyjnego to Ognisko Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej, które zarządza Błoniami od 1989 roku. Okazało się także, że od końca 1993 roku miasto prowadzi starania o odzyskanie spornych terenów - W grudniu 1993 roku na polecenie ówczesnego Zarządu Miasta postanowiliśmy rozpocząć proces prawny zmierzający do wygaśnięcia umowy przyznającej TKKF-owi prawo użytkowania Błoni - wyjaśnia Jan Handzlik, zastępca naczelnika Wydziału Gospodarki Przestrzennej UM. - Członkowie zarządu doszli do wniosku, że ognisko TKKF "Błonie" niewłaściwie gospodaruje terenami rekreacyjnymi. Sprzeczne z interesami gminy jest dofinansowywanie instytucji, która nie potrafi ich właściwie wykorzystać.

Pieniądze na działalność ogniska TKKF-u na Błoniach płyną z kilku wydziałów Urzędu Miejskiego. Na przy-

kład Wydział Kultury Fizycznej w ostatnich trzech latach przeznaczył na prace remontowe i konserwacyjne, imprezy sportowe i zakup sprzętu prawie 300 milionów starych złotych. W marcu 1994 roku na posiedzeniu Zarządu Miasta zapadła decyzja orzekająca o wygaśnięciu umo-

jednak Kolegium Odwoławcze przy sejmiku orzekło, że...na mocy decyzji komunalizacyjnej z 21 września 1993 roku sporny grunt stał się własnością gminy, która posiada całkowitą swobodę dysponowania nim... Na wniosek władz TKKF-u sprawę skierowano do Naczelnego Sądu Administracyjnego gdzie prawie od roku czeka na wejście na wokandę.

W pismach skierowanych do NSA Władysław Göttlich, broniąc swojego stanowiska, zupełnie nie przyjmuje argumentów miasta: Strona (TKKF), stoi na stanowisku, że gruntami tymi zarządza prawidłowo. Otrzymywane dotacje w poprzednich latach wykorzystala zgodnie z przeznaczeniem. Dodatkowo z zysków z własnej działalności gospodarczej strona w poprzednich latach prowadziła szeroko zakrojoną działalność inwestycyjną...

- Bez względu na dobre chęci działaczy TKKF-u "Błonie" faktem jest, że stan istniejących obiektów na Błoniach daleki jest od idealnego - mówi Zbigniew Leraczyk, prezydent Bielska-Białej. - W naszej ocenie z każdym rokiem procesy dewastacyjne pogłębiają się. Tymczasem na dobrą sprawę jest to jedyny, z prawdziwego zdarzenia, teren rekreacyjny w mieście i musi być zagospodarowany i prowadzony prawidłowo, a naszym zdaniem nie jest. Ugodowe próby rozwiązania tego problemu nie przyniosły efektów. Odnoszę także wrażenie, że skierowanie sprawy do NSA było krokiem obliczonym na przedłużenie konfliktu, ponieważ akurat w tym przypadku prawo bezsprzecznie jest po naszej stronie.

Po odzyskaniu Błoni miasto ma zamiar - ogłaszając przetarg - znaleźć nowego administratora, który zagospodaruje teren zgodnie z czekającym już na realizację projektem. Finał ciągnącej się od kilku lat sprawy może nastąpić już wkrótce, ponieważ spór między TKKF-em "Błonie", a Urzędem Miejskim wejdzie na wokandę NSA na przełomie września i października.

PAWEŁ SKŁADOWSKI



Foto: Marcin Plużek

wy użytkowania przez TKKF działki o powierzchni ponad 6 hektarów, na której znajduje się plac zabaw dla dzieci oraz „wioska gastronomiczna”. Od tej chwili rozpoczęła się „papierowa batalia”, ponieważ działacze TKKF "Błonie" nie chcą pogodzić się z takim obrotem sprawy. Wymiana pism TKKF - Urząd Miejski nie przynosiła rezultatów i Władysław Göttlich, prezes zarządu TKKF-u, odwołał się do Sejmiku Samorządowego Województwa Bielskiego. Ten początkowo uchylił decyzję gminy,

Blisko rok trwało zbieranie materiałów dowodowych dotyczących bielskiego Biura Usług Turystycznych Hanmar. Przypomnijmy, że we wrześniu 1994 roku biuro, prowadzone przez państwa Z., w ostatniej chwili odwołało kilka wycieczek do Włoch i Hiszpanii. Zdenerwowani klienci po bezskutecznych próbach odzyskania swoich pieniędzy powiadomili o całej sytuacji policję.

Okazało się, że kryzys Hanmaru i odwołanie wycieczek nie jest sprawą incydentalną, wynikającą z chwilowych kłopotów platniczych biura. Na policję zgłaszali się coraz to nowi ludzie i instytucje - biura

niczej zapłacił Hanmarowi 64 miliony złotych za wycieczkę do Włoch, która nie doszła do skutku. Działacz związkowy ma świadomość, że jeśli właściciele Hanmaru przekazali pieniądze osobom trzecim, wierzy-ciele nigdy ich nie wyegzekwują. - Mam jedynie nadzieję, że jeżeli państwo Z. rzeczywiście dopuścili się przestępstwa, zostaną przez sąd przykładowie ukarani - twierdzi Henryk Data. - Może to da oszukanyemu choć część satysfakcji i przywróci u ludzi wiarę, że prawo nie jest tak całkowicie bezradne. Na razie bowiem czterdzieści osób, które miały jechać na tę wycieczkę, od roku nie ma ani pieniędzy, ani ludzi za

## Turystyczny szwindel

podróży, przewoźnicy, niedoszli turyści indywidualni. W tym czasie biuro, mieszczące się przy placu Wojska Polskiego w Bielsku, zostało definitywnie zamknięte i zlikwidowane. Początkowo zobowiązania finansowe państwa Z. szacowano na około 200 milionów starych złotych, potem kwota ta wzrosła do 500 milionów, a nawet 800 milionów. Sporządzany w Prokuraturze Rejonowej w Bielsku-Białej akt oskarżenia będzie operował już sumą prawie miliarda starych złotych. Prokuratura zarzuca podejrzanym, że przyjęli od osób prywatnych i firm należności za organizowanie imprez turystycznych (przejazdy, zakwaterowanie, wyżywienie i ubezpieczenie), jednak otrzymanych środków nie wpłacili kontrahentom. Nie wywiązuje się z zawartych umów, państwo Z. przywłaszczyli sobie pieniądze, za co grozi im kara pozbawienia wolności od 6 miesięcy do 5 lat.

Lista wierzycieli państwa Z. jest długa. Ludzie złączeni ideą odzyskania pieniędzy zdążyli już się poznać, wiedzą także dużo na temat dłużników. - Kilka razy jeździłam już do ich mieszkania - mówi jedna z poszkodowanych. - Niestety nigdy nikogo tam nie zastałam, albo po prostu nie otwarto mi drzwi. Od sąsiadów dowiedziałam się, że rodzina właścicieli Hanmaru buduje sobie bardzo okazały dom. Może na to poszło moje dziesięć milionów? Podobne odczucia poparte zbraniami na własną rękę informacjami podziela także Henryk Data, przewodniczący zakładowej „Solidarności” w oświecimskim PKS-ie, który w imieniu tamtejszej rady pracow-

to odpowiedzialni nie zostali ukarani, co dziwniejsze są na wolności.

Sprawa Hanmaru, jako przykład nieuczciwości biur podróży na taką skalę, wydaje się być przypadkiem odosobnionym. W tym roku ani organy ścigania, ani Izba Turystyczna w Katowicach nie otrzymały sygnałów o drastycznych naruszeniach prawa przez działających na Podbeskidziu organizatorów wycieczek. Zdarzają się natomiast skargi turystów na jakość usług przewozowych, kwestionowany jest również standard warunków pobytowych, znacznie odbiegających od obiecywanych w ofertach biur podróży. - Jest jeszcze za wcześnie na podsumowanie sezonu pod względem rzetelności usług turystycznych - twierdzi sekretarz bielskiego Sądu Konsumentckiego istniejącego przy Państwowej Inspekcji Handlowej. - Praktyka dowodzi, że pierwsze skargi wpłyną do nas na przełomie października i listopada. Wrzesień to okres, w którym niezadowoleni klienci próbują się „dogadać” bezpośrednio z biurami podróży. Dopiero, gdy te pertraktacje nie przyniosą efektów poszkodowani zwracają się do nas.

Sąd Konsumentcki rozpatruje takie przypadki na podstawie pisemnej skargi indywidualnego klienta lub grupy osób. Wskazane jest, by przed złożeniem pozwu poszkodowany zgłosił się do PIH-u z umową zawartą z organizatorem wycieczki. Tam otrzyma bezpłatną poradę prawną i wskazówki w jaki sposób powinien sformułować pozew.

PAWEŁ SKŁADOWSKI

Dwieście kontenerów na śmieci ma wystarczyć mieszkańcom miasta i gminy Czechowice-Dziedzice. Nie wystarczy, bo wiele z nich nie jest opróżnianych na czas.

40 kontenerów jest własnością Urzędu Miasta i Gminy, 160 należy głównie do spółdzielni mieszkaniowych oraz innych instytucji. Wywozem śmieci z wszystkich kontenerów zajmuje się spółka Kom-Gaz, która wygrała przetarg ogłoszony przez Urząd Miasta i Gminy, ale ma trudności z wywiązaniem się z zadania. Zdaniem wiceburmistrza Stanisława Londzina, któremu podlega Referat Utrzymania Zasobów Komunalnych i Inwestycji UM, spółka nie mogła przetargu nie wygrać, ponieważ w Czechowicach nie ma drugiej firmy posiadającej samochody przystosowane do przewożenia kontenerów. Pozycja Kom-Gaz-u jest więc niezagrożona. I nie byłoby w tym nic złego, gdyby nie pojawiające się od dłuższego czasu skargi mieszkańców, na przepełnione pojemniki. Dotyczy

to szczególnie 40 kontenerów miejskich, znajdujących się na obrzeżach miasta i w gminie.

- Na kontenerze podany jest numer telefonu, pod który należy dzwonić, kiedy pojemnik jest pełny - mówi oburzony mieszkaniec Czechowic. - Kilka razy po stwierdzeniu, że jest pełny dzwoniłem, zawiadamiając

śmieci, rozkładających się w upale i... znów dodatkowe pieniądze dla spółki za posprzątanie! Wiceburmistrz Londzin przyznaje, że trafia do niego wiele skarg na nieregularne opróżnianie kontenerów przez Kom-Gaz. Są one jednak anonimowe, bez podania czasu i miejsca krytykowanego zdarzenia, co uniemoż-

ni później do dwóch dni po zgłoszeniu, ale wtedy jest już za późno i musimy dodatkowo sprzątać. Często śmieci podzucane są nocą, nawet z innych miast. Podjeżdża samochód i ktoś szybko wyrzuca z niego kilka worków. Czy to nasza wina? Trudno nam zarzucić, że zaniedbujemy wywóz śmieci. Przecież każdy

nak trochę niesprawiedliwie. Mieszkańcy bloków mają bowiem koszt wywozu śmieci wliczony do czynszu, natomiast za wywóz kontenerów stojących w osiedlach domów jednorodzinnych, płaci Urząd Miasta i Gminy. Dlatego spółka Kom-Gaz w porozumieniu z UMiG przeprowadzi ankiety wśród mieszkańców, proponując zakup lub dzierżawę własnych pojemników na śmieci. Każdy kto będzie chciał, dostanie kubek na swojej posesji, a spółka wywiezie śmieci za niewielką opłatą (1,30 zł).

Kontenery będą stopniowo wycofywane. Zdaniem wiceburmistrza Londzina mieszkańcy powinni się na to zgodzić, ponieważ spółka zabierze śmieci spod samego domu, a koszt tego będzie niewielki. Ratuszowego optymizmu nie podziela jednak Kom-Gaz. - Ludzie przyzwyczaili się do darmowych kontenerów. Trudno będzie to teraz odkręcić - uważa wiceprezes Tyc.

Czy więc w Czechowicach śmieci będą - dosłownie - góra?

LUKASZ PIĄTEK

## ŚMIECI GÓRĄ?

Kom-Gaz. Pomimo codziennych telefonów nie zjawiali się nawet przez 4-5 dni. W odpowiedzi słyszałam, że mają pełne ręce roboty i tylko dwa samochody. W końcu przyjeżdżali, ale obok kontenera była już ogromna sterta śmieci, którą trzeba było załadować na dodatkowy samochód. Miasto musi za takie coś płacić Kom-Gaz-owi dodatkowe pieniądze z kieszeni podatnika! Czy to jest w porządku? Poza tym zdarzało się, że brali kontener w piątek a przywozili dopiero we wtorek. Znowu sterta

liwia interwencję w spółce. Poza tym, zdaniem wiceburmistrza, mieszkańcy często sami robią bałagan, rozsypując śmieci wokół niepełnego jeszcze kontenera.

W ten sam sposób tłumaczy się spółka. - Mamy już trzy samochody, które zupełnie by wystarczyły, gdyby nie beznamiętność korzystających z kontenerów ludzi - mówi wiceprezes Kom-Gaz-u Halina Tyc. - Mieszkańcy sami robią bałagan. Dzwonią dopiero wtedy, gdy z kontenera już się wylewa. Przyjeżdżamy naj-

kontener to dla firmy pieniądze (43,5 zł), z których żyjemy. Wiceprezes zauważa przy okazji: - Są pewne miejsca, w których koło kontenerów zawsze jest bałagan. Na przykład na ulicach Lipowskiej i Chłopskiej oraz na Ochodzy koło sklepu i na Burzeju przy szkole.

Trudno więc znaleźć winnych. Sprawa znajdzie swoje rozwiązanie chyba dopiero wtedy, gdy miasto.. wycofa swoje kontenery. Wprowadzono je aby zapobiegać tworzeniu się dzikich wysypisk. Zasady są jed-

# PARALIŻ

**T**rudno zliczyć ile ulic w Bielsku-Białej z powodu remontów zamkniętych jest dla ruchu samochodowego. Sparaliżowany układ komunikacyjny powoduje korki na tych ulicach, które jeszcze nie są rozkopane. Nasz fotoreporter próbował zliczyć ilość (patrz zdjęcia) równoległe prowadzonych na drogach robót, sprawdzał też czas potrzebny na przejazd niewielkich odcinków, które jeszcze niedawno przejeżdżało się bez większych kłopotów. Teraz na pokonanie paru kilometrów potrzeba kilkunastu minut. Z obliczeń wynika, iż po Bielsku, podczas średniego natężenia ruchu, nie w godzinach szczytu i nie przed weekendem, poruszać się można z prędkością 20 kilometrów na godzinę. Stan ten, jak się okazuje, potrwa jeszcze...

- Zakładamy, że większość robót drogowych na terenie miasta zostanie zakończona w październiku. Tylko kilka inwestycji zamkniemy w grudniu. Ten preliminarz nie dotyczy oczywiście większych prac, takich jak przyłączenie ulicy Generała Andersa do Bystrzańskiej, czy modernizacja ulicy Żywieckiej, gdzie roboty będą trwały także w przyszłym roku - powiedział nam Wojciech Walus, dyrektor Miejskiego Zarządu Dróg w Bielsku-Białej. Jego zdaniem utrudnienia w ruchu tylko w jednej trzeciej są spowodowane modernizowaniem sieci komunikacyjnej. Wykonawcami zdecydowanej większości prac są Aqua, Therna i Telekomunikacja. - Wprawdzie to my wydajemy tym zakładom pozwolenia na rozpoczęcie robót, jednak w wielu przypadkach terminy zakończenia prac nie są przez tych wykonawców dotrzymywane. Prowadzi to do sytuacji, w której jedna ekipa remontowa jeszcze nie zakończyła, a następna już rozpoczyna kopać. Nie ukrywam, że najwięcej takich problemów przysparza nam właśnie Telekomunikacja. Stosowany do tej pory przez kolegium system ściągania kar za nieterminowe zakończenie robót jest w opinii dyrektora ZDM nieskuteczny. Dlatego planuje się, że instytucje otrzymujące zgodę na rozpoczęcie inwestycji, zobowiązane będą do wystawienia weksła, realizowanego w przypadku przedłużania czasu robót lub nierzetelnego odtworzenia nawierzchni po ich zakończeniu. - Takie rozwiązanie powinno zmobilizować wykonawcę do szybszego zakończenia prac i wyeliminować brakoróbstwo - dodaje Wojciech Walus. (ska)

Foto: Marcin Pluzek



Ulica Pocztowa



Ulica Bystrzańska



Ulica Gen. Kustronia skrzyżowanie z Bystrzańska



Ulica Wyzwolenia (I)



Ulica Wyzwolenia (II)



Ulica Olimpijska



Ulica Grażyńskiego



Ulica Cechowa



Ulica Krasinskiego



Ulica Cieszyńska



Ulica Karpacka

# BAZAR "KRONIKI BESKIDZKIEJ"

## "TEX - MASZ"

Bielsko-Biała, Legionów 6, tel./fax 287-74, tel./fax 272-54; tlx 035494;  
oferujemy usługi w zakresie:

- ★ druku metek ostrzegawczych
- ★ obciążania klamer i guzików

**PO ATRAKCYJNYCH CENACH!**

101-1109-01

## RSP DANKOWICE

oferuje

narybek }  
kroczek } karpia

karpia handlowego - HURT, DETAL

SUPERKONCENTRATY, PASZE, "DOBROPASZ", "ROLLAND"

Oświęcim, tel. 457-469, 457-391.

57 001-042

# CAN-tex

BIELSKO-BIAŁA  
ul. Grażyńskiego 12  
tel./fax 282-48  
tel. 282-49 w. 22



**BRÖTJE**  
HEIZUNG

Wodomierze, Thermaflex,  
miedź, armatura  
wodno-kanalizacyjna,  
przepustnice "OREG".

Superekologiczne kotły  
olejowo-gazowe firmy  
"BRÖTJE" o bardzo małej  
emisji spalin.  
Ceny zdecydowanie  
niższe od kotłów  
dostępnych na naszym  
ryнку o porównywalnych  
parametrach.



GWARANCJA 5 LAT  
SERWIS 24 godz.  
NA DOBĘ



Firma "BRÖTJE"  
uzyskała znak  
"NIEBIESKI ANIOŁ"

101-553-045

## WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

PLYTKI CERAMICZNE  
NOWOŚCI! Szczególnie polecamy  
MEBLE ŁAZIENKOWE -  
ok. 20 wzorów z Włoch

Poloca P.H.U.  
Bielsko-Biała,  
ul. Bardowskiego 12 (boczna od ul. Leszczyńskiej,  
przedłużenie ul. Poniatowskiego)  
W godz. 9.00 - 17.00  
sob. 9.00 - 13.00  
tel. 240-01 w. 556, 266-00 (8.00-15.00)  
● wystawiamy faktury VAT  
● bezpłatny dowóz towaru do 5 km

LUX

HURT - DETAL

101-1131-022

Zakład Robót Wysokościowych

## ARNIKA

Bielsko Biała, Lipnicka 123, tel./fax 1410-99

• polecamy usługi w zakresie:

- antykorozyjna konserwacja konstrukcji przemysłowych
- roboty pokrywcze i remontowe na dachach
- malowanie dachów i elewacji
- wszelkie roboty wysokościowe

101-228-843

## HURTOWNIA PŁYTEK I WYROBÓW SANITARNYCH



oferuje w dużym wyborze:

- PŁYTKI CERAMICZNE KRAJOWE I Z IMPORTU
- KLEJE I SPOINY DO PŁYTEK FIRMY "ATLAS" I "KERAKOLL" (CENY NAJNIŻSZE W REGIONIE)
- GRESOWE PŁYTKI WŁOSKIE - promocyjne ceny W.C. KOMPAKTY imp. Czechy



KLEJE DO GLAZURY



BIELSKO-BIAŁA, UL. PARTYZANTÓW 98, TEL. 240-26, 240-27, w. 3  
CZECHOWICE-DZ., UL. LIGOCKA 1, TEL. 11-558-78.

101-833-839

## OPAKOWANIA DYSTRYBUTOR POLARCUP

Bielsko-Biała, ul. Straconki 126, tel./fax 14-85-17; tel. kom. 0-90 365872

Polecamy pełny serwis opakowań dla:

- GASTRONOMII (tacki, sztućce, kubki, flaczarki i inne)
  - RESTAURACJI (ozdoby do lodów i deserów, mieszadła do drinków, słomki do napojów, wykałaczki, serwetki i inne)
  - PRODUCENTÓW ŻYWNOSCI (tacki styropianowe, folie rozciągliwe, pojemniki, kubki do lodów)
  - HANDLU (torby foliowe, reklamówki, woreczki HDPE, LDPE, worki na śmieci, folie żywnościowe, aluminiowe i inne)
- Zapewniamy bezpłatny transport, korzystne warunki współpracy, rabaty.  
Zapraszamy codziennie od godz. 8.00 do 16.00; sobota od 9.00 do 13.00.  
**HIGIENA I ODPOWIEDZIALNOŚĆ**

101-590-E13

## DAMAS

P.P.H.U. BIELSKO-BIAŁA, Traugutta 16  
tel. 250-91 do 92 w. 13 tel. kom. 0-90365851

Oferuje:

- SAMOCHODY: LUBLIN, ŻUK; AVIA; TARPAN
- WÓZKI WIDŁOWE: ZREMB-GLIWICE; FUT-SUCHEDNIÓW, wózki paletowe części zamienne

PRZEMYSŁOWE URZĄDZENIA CZYSZCZĄCE FIRMY "PRO-ECO":  
- myjnie ciśnieniowe, zamiatarki, odkurzacze.

Szeroka gama sprzętów firmy "FIAC".

101-617-618

AUTO SALON

## KASTAZ i S-ka

BIELSKO-BIAŁA, ul. Partyzantów 71  
tel. 220-05 w. 15,  
lub kom. 090301086

proponuje: skup i sprzedaż samochodów

Przyjmujemy wszystkie samochody do sprzedaży komisowej, zapewniamy szybką sprzedaż, ekspozycja bezpłatna, w rozliczeniu przyjmujemy używane samochody. Sprzedaż za gotówkę i na raty (do 7 lat) bez żyrantów. Pośredniczymy przy sprzedaży ratalnej wszystkich samochodów spoza komisji. Skupimy natychmiast: Polonezy, Skody, Fiaty, Lady i inne.

Oferujemy do sprzedaży fabrycznie nowe POLONEZY Caro i Truck na raty i w systemie AICE KONSORCJUM.

ZAPRASZAMY OD 9.00 DO 17.00, W SOBOTY OD 9.00 DO 13.00.

101-617-920

## erZet WIKLINA

polecia

KOSZE I MEBLE WIKLINOWE  
KASETONY SUFITOWE  
KARNISZE TOCZONE

Zapraszamy w godz. 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
w soboty 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

Bielsko-Biała  
ul. Komorowicka 36  
(róg z ul. Piłsudskiego)  
tel. 256-01

101-553

"SHARP" ER 435P  
BMC PS 2000 - OPTIMUS I.C.  
IBM ENTRY 01  
DRUKARKI FISKALNE

KASY REJESTRUJĄCE Z  
PAMIĘCIĄ  
FISKALNĄ

AUTORYZOWANY  
DEALER

ELEKTRONICZNE WAGI  
HANDLOWE - METKOWNICE

Sprzedaż - serwis

101-617-16

Jan Mola  
43-391 MAZAŃCOWICE 321  
K/BIELSKA-BIAŁEJ, TEL./FAX 1554-47

Bielsko-Biała, ul. Cieszyńska 140  
**SKLEP FIRMOWY**



NAJLEPIEJ ZAOPATRZONY SKLEP MOTORYZACYJNY OFERUJE PODZESPOŁY, CZĘŚCI ZAMIENNE I AKCESORIA DO SAMOCHODÓW: FSO, POLONEZ, ŻUK, FIAT 126p i Cinquecento.

101-025

OCZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika Beskidzka

BIELSKO-BIAŁA

SPECJALISTYCZNE BIURO HANDLOWE UL. 11 LISTOPADA 64a (OBOK ANTYKWARIATU KSIĄŻKI)  
CZYNNIE OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 9.00 DO 15.30 (TEL. 262-00)

# BAZAR "KRONIKI BESKIDZKIEJ"

PH "GRONIE", RYNEK 12, tel. 49-57, czynne codziennie: pon. - pt. 9.00-17.00, soboty 9.00-12.00

ŻYWIEC

Kronika Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA



## PROMAS®

MEBLE SKLEPOWE  
MEBLE BIUROWE  
PROJEKTOWANIE  
- ARANŻACJA WNĘTRZ

### Oferujemy:

- Nowoczesne, lekkie, estetyczne systemy mebli sklepowych dla każdej branży handlowej, w pełnej gamie kolorystycznej.
- Meble biurowe w szerokim asortymencie wzorów i kolorów.

### Gwarantujemy:

- miłą, fachową obsługę
- projekt aranżacji wnętrz
- obsługę gwarancyjną i pogwarancyjną
- montaż i nadzór
- konkurencyjne ceny

Zakupiony towar dowozimy do klienta

45-350 Opole, ul. Armii Krajowej 36, tel./fax 539827, tel. 545432  
Filia BIELSKO-BIAŁA, UL. CYRILIARSKA 38, TEL. 235 50 WEW. 330 i 331  
Filia Gliwice, ul. Studzienna 3, tel./fax 382580, 316021 wew. 678.

## PAMAR

43-300 Bielsko-Biała  
ul. 3 Maja 25  
Tel. 21651,  
Tel. kom. 0900302106  
Tlx 35576 PAMAR PL  
Fax 004830/21851

Regionalny Dystrybutor  
urządzeń firm:

Wielka Jesienna Promocja  
Cenowa Kociołków Wiszących  
firmy Vaillant



Kotły gazowe wiszące c.o. i c.w.



Grzejniki konwektorowe,  
dekoracyjne, kanałowe, podłogowe



Rury miedziane. System ogrzewania  
podłogowego rurą miedzianą  
(cuprotherm)



Widzaki kominowe jedno- i dwusieczne.



Grzejniki panelowe.



Termoizolacje PE-climatex

**PAMAR**  
ZAPRASZAMY  
DO WSPÓŁPRACY  
HURT, DETAL

Współpracujemy z biurami projektowymi oraz zakładami instalacyjnymi posiadającymi autoryzację ww. Firm. Firmy, które podejmą z nami stałą współpracę otrzymają bardzo korzystny system rabatów oraz zostaną objęte programem szkoleń i bieżącym doradztwem technicznym.

101-037-F14

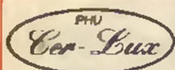
## PŁYTKI

ścienne, podłogowe, parapetowe,  
klinkerowe, mrozoodporne i  
elewacyjne z Opoczna  
oraz import - sanitariaty,  
kompakty, fugi, kleje, lustra, itp.



Sprzedż  
detaliczna  
i hurtowa

ATLAS  
TRZYMA NAJDŁUŻEJ



ZAPRASZAMY

Brzeszcze, ul. Siedliska 22 (przy CPN), tel. 03-1111-649 od 7.00-17.00  
Żywiec, ul. Ogrodowa 2a, tel. 43-43 przy PZMot 9.00-17.00

09-11

## Kostka brukowa PAROLIN BEHATON

dostępna w kolorach (szara, czerwona)  
Pustaki betonowe szalunkowe o  
różnych wymiarach.  
Produkcja na maszynach zachodnich.  
Odbiór bezpośrednio od producenta  
Ceny konkurencyjne  
Wykonujemy prace związane  
z układaniem kostki.  
Wytwórnia Materiałów Budowlanych  
Franciszek Krzysztofik  
Czechowice-Dziedzice, ul. Komorowska 9,  
tel. 11-554-29; 152-682.

101-638-g13

Biuro Handlowe: 43-300 BIELSKO-BIAŁA

ul. 11 Listopada 60/62 "Pod Orłem" p. 311, tel/fax 23054 - 56, 26081 w. 311



KNIPPING  
panorama

## KEMPA-OKNA

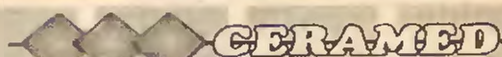
- bardzo dobre i najlepsze
- tanie i najtańsze
- typowe i dowolnego kształtu

SZYBY ZESPOLONE SZKŁO OKIENNE

z PCV

09-139-b53

## PŁYTKI CERAMICZNE



WŁOCHY, HISPANIA I CZECHY

- grosy i elewacje z CHKZ Chlumcany
- plytki ścienna i podłogowe
- dekoracyjne listwy ceramiczne do glazury "CERKOLOR"

- kleje i fugi firm Atlas, Kreisel i Mira
- wyposażenie łazienek
- listwy narożne

P.H.U. CERAMED 43-300 Bielsko-Biała,  
ul. Wyzwolenia 11, tel. (0-30) 142-948 od 9.00 do 18.00,  
sob. od 9.00 do 13.00  
Filia Cisownica-Równia - "KAJO", tel. 84/527-498.

Hurtownia: CERAMED  
43-300 Bielsko-Biała, ul. Dworkowa 2  
tel. (0-30) 210-27  
od 8.00 do 18.00, sob. od 9.00 do 13.00.

09-183-g48

## PPH PREFABET Sp. z o.o.

43-300 Bielsko-Biała, ul. Żywiecka 118; tel. 1418-31 do 33, fax 1415-48, tlx 035288  
Najtańsze atestowane bloczki i płytki z BETONU KOMÓRKOWEGO, który jest o 40% lżejszy od ciężaru wody, a wytrzymałość jego pozwala na wznoszenie budynków o trzech kondygnacjach.

**BLOCZEK PODSTAWOWY O WYMIARACH  
24 X 24 X 49 zastępuje  
16 cegieł a kosztuje mniej niż 8 cegieł**

W sprzedaży posiadamy:	bloczki 24 x 24 x 49	2,08,- zł
	bloczki 36 x 24 x 49	3,12,- zł
	bloczki 18 x 24 x 49	1,53,- zł
	plytki 12 x 24 x 49	1,07,- zł
	plytki 8 x 24 x 49	0,73,- zł
	plytka 6 x 24 x 49	0,60,- zł

### UWAGA

Atest oznacza, że wyroby nasze spełniają wymagania określone w kryteriach bezpieczeństwa, zdrowotności i ochrony środowiska.

U NAS KUPISZ RÓWNIEŻ BARDZO TANIO

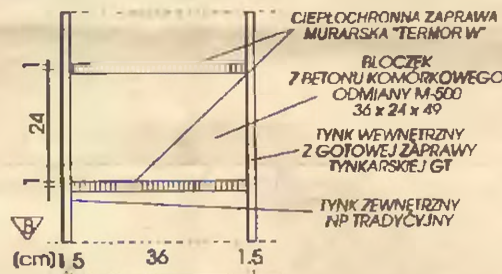
- GOTOWĄ CIEPŁOCHRONNĄ ZAPRAWĘ MURARSKĄ "Termor" - szczególnie przydatną do murowania ścian z betonu komórkowego (Do jej rozrobienia należy dodać tylko wody).
- STYROPIAN SAMOGASNĄCY W PŁYTACH - 1 x 1,2 (m) i grubości od 2 do 5 cm.
- CEMENT hutniczy "250"
- CEMENT Portlandzki "350"
- WAPNO hydratyzowane.

W CENIE WYROBU MIEŚCI SIĘ ZAŁADUNEK MECHANICZNY.  
Do powyższych cen należy doliczyć 7% podatku VAT.

SPRZEDAŻ PROWADZIMY RÓWNIEŻ W SOBOTY!

09-166-b50

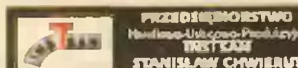
ROZWIĄZANIE ŚCIANY JEDNOWARSTWOWEJ ZEWNĘTRZNEJ  $k=0.44 \text{ W/m}^2 \text{ xK}$   
z bloczków z betonu komórkowego produkcji PPH "PREFABET" Bielsko-Biała



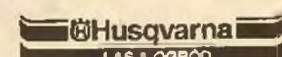
Przedstawiony przykład jest najtańszym rozwiązaniem ściany zewnętrznej spełniającej wymagania polskiej normy cieplnej dotyczącej przegród zewnętrznych budynków mieszkalnych

Proszę sprawdzić, ściana kosztuje 2 razy mniej niż jakakolwiek ściana warstwowa.

Nowo otwarte Centrum Sprzedaży  
proponuje bogaty wybór artykułów ekologicznych  
dla Twojego domu



przylączy domowe, przydomowe oczyszczalnie ścieków, grzejniki aluminiowe i płytowe "Korado", ogrzewacze wody, kotły c.o. węglowe i gazowe, ryny "Marley", rury, kształtki PCV "Vavin", dachówkę "IBF Beton", kostkę brukową



Las i Ogród - pilarki spalinowe i elektryczne, wykaszarki spalinowe, kosiarki, mikrociągniki i odśnieżarki. Wszystko z pełną obsługą serwisową szwedzkiej firmy Husqvarna oraz Partner.

PUHP "Wodolast" - zasady, kształtki ciśnieniowe, rury ciśnieniowe PCV, PE, kształtki i złącza do wymienionych wyżej rur, skrzynki, wazy żeliwne, armatura naprawcza sieci wodno-kanalizacyjnej, rury osłonowe  $\varnothing 200$ - $\varnothing 700$  mm.

Bielsko-Biała ul. Krakowska 532, tel. fax (030) 142-781, tel. 144-269  
34-314 Czaniec 245, woj. Bielsko-Biała, tel. fax (030) 109-068, tel. (033) 452-039

09-183



*Na 5  
urodziny  
wspaniałej  
prezenty*

**66%  
rabatu**

**Dzięki karcie rabatowej  
wpisowe - tylko 188 zł!  
Już po miesiącu  
możesz mieć  
nowego poloneza.**

**Karty poszukaj u znajomych,  
członków Auto System FSO.  
Otrzymasz ją również u naszego dealera  
wraz ze szczegółową informacją o warunkach  
promocji. Czas promocji ograniczony.**

**przyznaliśmy już 15.000 samochodów**

**SALON INFORMACJI AUTO SYSTEMU FSO: BIELSKO-BIAŁA** ul. 1-go Maja 10, tel. 264-51  
**ORAZ AUTORYZOWANY DEALER FSO: KOZY** MPUH „Autokoza” ul. Bielska 27, tel. 17-44-67, 17-43-87

**AICE KONSORCJUM**  
ul. Stawki 2, INTRACO 1 ( 31 piętro ), 00-193 Warszawa,  
tel. 635-89-33, 635-19-02, 635-12-60, fax 635-60-86

**Stać Cię  
na samochód**



Zespół Szkół Ogólnokształcących Mistrzostwa Sportowego,  
ul. Słowackiego 41, tel. 239-54, czynne od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00 do 14.00

ÓŚWIECIM

Kronika  
Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

**KOMFORT HIGIENA SYSTEM** **BEZPOŚREDNI IMPORTER**



**- dozowniki mydła**

- podajniki papieru
- odświeżacze powietrza
- suszarki do rąk
- kosze na odpady
- mydła w płynie
- ręczniki papierowe
- inne materiały eksploatacyjne

P.H.U. 'UMT's.c. Katowice, ul. W. Reymonta 4, tel./fax 156-27-14  
oddział Bielsko-Biała, ul. Cmentarna, tel. 144-596

**OKMAR PLASTIK** **ZAKŁAD PRODUKCYJNY OKMAR-PLASTIK**

MAREK SZCZYPKA  
**OKNA, DRZWI Z PCV**  
**ZEWNETRZNE ROLETY PCV I AL.**

CENY PROMOCYJNE  
**POSZUKUJEMY AKWIZYTORÓW**  
Międzyrzecze Górne 165, tel./fax 155706.



**Hurtownia Farb i Lakierów POLIFARB**

43-300 Bielsko-Biała, ul. Grażyńskiego 10 a  
tel. (030) 113774 (8.00-16.00)

oferuje wyroby:

**POLIFARB CIESZYN, WROCLAW, PILAWA, DEBICA,  
NOBILES WLOCLAWEK, HAJDUKI CHORZOW**  
a także gipsy z **DOLINY NIDY**, zaprawy **ATLAS**.

**CENY FABRYCZNE**  
UWAGA !!! Przy stałej współpracy oferujemy atrakcyjne warunki.



**PAWILON MEBLOWY**

Katowickie Przedsiębiorstwo Meblowe **MEBLE** S.A.

**agata**

Bielsko-Biała  
ul. Kustronia 28a  
tel. 14-63-94

**ZAPRASZA**  
w godz. 9.00-17.00

**KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE WNETRZ**



**MED CENTRUM**  
specjalistyczne centrum stomatologii

USUWANIE I PLOMBOWANIE ZĘBÓW W NARKOZIE

Uwolnimy Cię od niewygodnej PROTEZY! Stosujemy zatrzaski, zasuwki, teleskopy  
Najnowsza technika, wysoka jakość - ESTETYKA!

PROTEZY NATYCHMIASTOWE  
WSZCZEPY ZĘBOWE

UWAGA Rodzice - najskuteczniejsze i najszybsze leczenie wad zgryzu: STAŁYMI APARATAMI ORTODONTYCZNYMI

Bielsko-Biała, ul. Boh. Warszawy 1, tel. 273-53

Czynne: poniedziałki, środy, piątki 13.00 - 20.00; wtorki, czwartki 9.00-15.00.

**Nowo Otwarty Auto-Komis "JURKI" s.c.**

Bielsko-Biała, ul. Piekarska 24, Tel. 14-93-11

Skup i sprzedaż samochodów (natychmiastowa gotówka) raty do 6-ciu lat bez zyrantów.

Bliższe informacje w biurze komisji.  
Zapraszamy codziennie 9.00-17.00 w soboty 9.00 - 13.00.

**PRZEDSIĘBIORSTWO POGRZEBOWE S. Górnicki**

- Organizacja pogrzebów
- MIĘDZYNARODOWY TRANSPORT ZWŁOK

Bielsko-Biała, ul. Wyzwolenia 43  
tel. 294-29 (całodobowy)

**KURTKI SKÓRZANE** poleca producent PPHU JAGON

zatrudnimy krawcowe  
Bielsko-Biała, ul. Bukowa 45, tel. 247-49 w godz. 8.00-14.00.

Producent PPH **Jezierski** poleca nowoczesne

**GRZEJNIKI ALUMINIOWE C.O.**

- ✓ najmniejsza pojemność wodna;
- ✓ wysoka sprawność cieplna;
- ✓ niewidoczny nawilżacz powietrza;
- ✓ wmontowany odpowietrznik;
- ✓ dostosowanie wysokości grzejnika do potrzeb;
- ✓ niespotykana estetyka - szeroka gama kolorów.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w g. (8.00-15.00).

PPH Jezierski Jaworze k/Bielska-Białej, ul. Turystyczna 144, tel. 030 172-834,  
tel/fax 030 285-10.

**VIDEOBIT** **HURTOWNIA SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO**

MICROSOFT OEM PARTNER

**TYCHY:** ul. k.k. Hłonda 77 tel. 127-69-75  
**KATOWICE:** ul. Piotra Skargi 6 (SUPERSAM) tel. 58-60-91 w. 235  
**BIELSKO:** ul. Barlickiego 10 tel. 28034

Komputery PC 386, 486 Pentium	Drukarki - SJAR, EPSON, HP
Zest. 486 SX2-50 AMD/256C/VLB/4 MB - 1000	Płyta 486 CHICONY PCI/VLB - 288
Zest. 486 DX2-80 AMD/256C/VLB/4 MB - 1192	Procesor 486 DX4-100 AMD - 279
Zest. 486 DX4-100 AMD/256C/PCI/4 MB - 1291	Obudowa DT - 96
<b>Zestaw PENTIUM 90</b>	Obudowa MT - 90
oryg. Pt Intel 8 MB/SVGA 1 MB CL5430 PCI - 2632	CD ROM x2 PANASONIC - 245
Monitor DAEWOO kolor LR - 534	Karta muz. SHUTTLE - 164
Monitor 14" BRIDGE LR NI - 595	Monitor 15" BRIDGE LR NI Digital OSD - 942

GWARANCJE: Zestawy - 2 lata +1, Dyski twarde - 2 lata.

**TWÓJ KOMPUTER MOŻE BYĆ TAŃSZY!**  
Przy zakupie żądaj rachunku za sprzęt i oprogramowanie, bo te zakupy możesz sobie odliczyć od podatku dochodowego

Zestaw multimedialny: CD ROM x2 + karta muz. SHUTTLE + 2 CD ROM - 404  
Głośniki aktywne od 3 W do 80 W - test ENTER WIOSNA '95 - od 33 do 205

**USŁUGI SERWISOWE U KLIENTA** **OPROGRAMOWANIE DLA FIRM I HURTOWNI**  
W DOMU I W PRACY **NOWOŚĆ!! SUBIEKT 4 - 328 upg. 150**  
Ceny bez podatku VAT **SERWIS** **RATY**

**ATRAKCYJNE CENY DLA ODBIORCÓW HURTOWYCH**

**AUTO KOMIS POŚREDNICTWO**

ARKADIUSZ JAKOBSZE  
BIELSKO-BIAŁA, ul. Warszawska 56  
(przy trasie Bielsko-Katowice naprzeciw giełdy towarowej)

- ✓ Zaprasza klientów do komisji, przyjmujemy wszystkie samochody do sprzedaży komisowej, za postój samochodu nie pobieramy opłaty, przy zakupie w rozliczeniu przyjmujemy stare samochody.
- ✓ Prowadzimy skup samochodów, wypłata gotówki natychmiast.
- ✓ Polecamy również zamiany samochodów.
- ✓ Możliwość kupna samochodu za gotówkę i na raty, minimalna wpłata już 2,2 mln zł, najdłuższy okres spłaty do 6 lat, możliwość uzyskania rat bez zyrantów, raty załatwiane w biurze komisji.
- ✓ Pośrednictwo przy sprzedaży ratalnej wszystkich samochodów spoza komisji.
- ✓ Prowadzimy ubezpieczenia samochodów; OC, AC, ubezpieczenia krótkoterminowe.
- ✓ W ciągłej sprzedaży 70 szt. do 100 szt. samochodów.
- ✓ Bliższe informacje w biurze komisji.

**ZAPRASZAMY - przyjdź, sprawdź, powiedz innym.**

**ZAPRASZAMY CODZIENNIE 9.00 - 17.00, W SOBOTY 9.00 - 13.00  
NIEDZIELE 10.00 - 13.00. Tel. 240-51 wew. 289.**

**BILLA SUPERMARKET**  
ul. ŻYWIECKA 115

**KILKANAŚCIE TYSIĘCY ARTYKUŁÓW NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI**  
**ATRAKCYJNE AKCJE PROMOCYJNE I CENOWE**

**ZAPRASZA:**  
**PONIEDZIAŁEK - SOBOTA 9<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>**  
**NIEDZIELA 10<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>**

**ŻYCZY UDANYCH ZAKUPÓW**

WTOREK

TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. - rozmowa "Jedyński"
8.00 Latające kwi - serial ang.
8.30 Słowa, słówka i polszówka - letniej
9.00 Wiadomości
9.10 Mama i ja
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Gimnastyka
10.00 Porozmawiamy o obciach
10.00 July Jucker - serial niem.
10.50 Muzyczna "Jedyńska"
11.00 Giełda pracy, giełda szans
11.20 Ludzie zabzy - Ty i Twój sprzęt
11.30 Klub Samotnych Serc
11.50 Sto lat - magazyn ubezpieczeń społecznych
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn notowań
12.40-14.50 Atrm, gwiazdy, zycie
12.45 Komputerowa szkoła II
13.00 Poprzedniomówkowe obierzmy - serial dok. jap.
13.20 Fantazyjne opowiesci
13.35 Kuchnia - Tluszczy
13.50 Album, gwiazdy, zycie - Wzory
14.05 Lęk matematyki - Podziel na trzy
14.25 Księga niewiedzy
14.50 Program dnia
15.00 Muzyka country
15.30 Nowe przygody Czarnego Księca - serial ang.
16.00 Dla młodych widzów: Magazyn harcerski
16.25 Dla dzieci: Tik-Tak
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Oko w oko z Jackiem Kursum
18.00 Simpsonowie - serial anim. USA
18.30 Sensacje XX wieku - Dzień, który wstrząsnął światem
19.00 Wiedzyńska - Pszczółka Maja
19.30 Wiadomości
20.10 100 filmów na stulecie kina - Kalendarium
21.55 Puls dnia
22.10 Selmgroft
22.20 Lisy o gospodarce
23.00 Wiadomości
23.20 Radio Powstańcze Blyskawica - film dok.

TVP 2

- 7.00 Panorama
7.10 Sport telegram
7.20 Poranny magazyn "Dwójki"
7.50 Akademia zbroń "Dwójki"
8.00 Program lokalny
8.30 Fitness klub - serial TVP (powt.)
8.30 Świat klub
9.30 Złote lata Hollywoodu - serial dok. ang.
10.00 Wiem co mówię - program dla dzieci
10.25 Familia - telewizyjny (powt.)
10.50 Podróże w czasie (przerznięty - serial dok. ang.
11.40 Atrykarski śnieg - koncert Pot-

3 PAŹDZIERNIKA

- 9.10 Program dnia 9.15 Rodzina Leśniwskich - serial pol. 10.00 W labiryncie - serial TVP (powt.) 11.00 Sojuznicy na Polskę (powt.) 11.20 ... swego nie znacie. - Katalog zabójstw (powt.) 11.30 Magazyn historyczny WOT (powt.) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes - rolnicy program informacyjny 12.20 Czarna, białe i w kolorze: Czerwone berety - film (powt.) 14.00 Tele-Rim - piosenki i zabawy 14.15 Tydzień prezydenta 14.25 Rozmowa dnia 14.55 Powitanie, program dnia 15.00 Konkurs Chopinowski (powt.) 15.30 Ludzki świat - program kablicki 16.00 Muzyczna Szkatułka Teleexpressu 16.30 Historia - współczesność 17.00 Teleexpress 17.15 Klub odwołań - program dla dzieci 17.30 Na bagnach i urchyskach - program dla młodych widzów 18.00 Zespół adwokatów - serial TVP 19.00 Zaproszenie 19.20 Dobranocka 19.30 Wiadomości 19.55 Radio Powstańcze Blyskawica 20.00 Za chwilę dalszy oag programu - satyryczny program Wpocząta Mama i Krzysztofa Matery 20.30 Z Dobrego Gniazda - reportaż 21.00 Panorama 21.30 Zespół adwokatów - serial TVP 22.45 Program na środek 22.50 Konkurs Chopinowski 23.20 Włoch wydech - film dok. 23.50 Panorama 0.20 Sport telegram 0.25 Teatr w kadrcze: Byłem chłodem - Sawomir Morzek w rozmowach z Jerzym Kozłem 1.10 Spojrzenie na Polskę (powt.) Czy nas jeszcze pamiętasz. - 1.50 Sportowy tydzień (powt.) 2.10 Magazyn kulturalny (powt.) (20 min.)

RADIO DELTA

- Wiadomości 6.00, 6.30, od 7.00 co godzinę do 22.00
Skrót wiadomości 7.30, 8.30, 9.30
Serwis w języku angielskim 14.30, 1.00
Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10
Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55
Złotówka 8.10, 10.10, 11.55, 13.50, 15.10
Magazyn kulturalny 11.10, 16.10
5.00 Radiobudzik 5.20-5.50 Minut z Przyciskami 8.00 Główny telefon 260-48
10.00 Praca na transystorach 11.30
Muzyka dla pani Zosi 14.07 Konkurs "3 z 4" - literatura 15.00 Reporterskie Varia 15.50 Wiśco z radiowozu 18.00 Między decybelami 19.33 Country and western - aud. R. Lipińskiej 20.15 Schodami do nieba... - audycja M. Jabcobsona 21.50 Lekcja angielskiego - specjal english 23.00-5.00 Nie spłata- zem z nami 23.00 Głos Ameryki 1.00-4.00 Voa Europe

TELEWIZJA OŚWIECIM KĄBLOWA

- 18.05 Polega miłość - miniserial 19.00 Ameryka: droga do zwycięstwa - film dok. USA 19.30 To jest kino - magazyn filmowy 20.00 Crimen (2) - serial hiszp. pol. 21.00 Niszcząca siła - serial dok. USA 21.50 Santa Barbara - (powt.)

POLSAT

- 8.00 Rebusy - program rozrywkowy 8.30 Strachy z Transylwanii - serial anim. dla dzieci 9.00 Halo Gra! My - muzyczna zabawa na żywo 9.30 Głun i rodzina - serial USA 10.00 Prawo Burke'a - serial 11.00 W drodze - program katolicki 11.30 Filmolekta Narodowa: Ludzie Wi- sky - film USA 12.40 Reportaż 13.30 Szukajka sprawiedliwość - magazyn prawniczy 14.00 Czas na naturę - magazyn medycyny naturalnej 14.30 Link Journal - magazyn mody 15.05 Halo Gra! My - muzycz- na zabawa na żywo 15.30 Awin i wie- wórki - serial anim. dla dzieci 16.00 In- formacja 16.15 Parmęnik rasbaki - ma- gazyn młodzieżowy 16.45 Wszyscy ra- zem - serial USA 17.15 Skrzydła - serial USA 17.45 Rebusy - program rozrywko- wy 18.15 Marnuski - serial USA 18.45 Informacja 18.55 Syreny - serial USA 19.55 Informacja 20.05 Powrót do Ede- na - serial USA 21.00 Talk Show - deba- ta 22.00 Informacja i biznes informacje 22.20 Dolina lalek - film USA 22.45 Ma- gazyn sportowy 0.15 Pozegnanie

TELEWIZJA CZESKA

- 9.55 100 czeskich filmów w stulecie czeskiego kina 11.50 Listarna 12.25 TV

BARAN 21 III - 20 IV

W pienszej połowie tygodnia będziesz odczuwał niechęć do pracy i kontaktów towarzyskich. Przyczyn tego stanu psychicznego należy upatrywać w przemęczeniu oraz dużej ilości stresów, jakie masz za sobą. Powinieneś zwolnić nieco tempo pracy i zrezygnować w najbliższych dniach z rozwiązywania trudnych zadań. Zwróć uwagę na swoje dolegliwości zdrowotne i zdecyduj się wreszcie na wizytę u lekarza. Jeśli masz taką możliwość, zmieł na kilka dni otoczenie.

BYK 21 IV - 21 V

Intensywne społkania towarzyskie oraz pozytywne wpływy otoczenia znacznie poprawią twoje samopoczucie. W pierwszych dniach tygodnia nowa znajomość, która przyniesie ci wiele satysfakcji. Nie zepsuj dobrego nastroju ustalonym narzekaniem na wszystko, do czego masz niemałe skłonności. Praca nad sobą nigdy nie jest cząsem straconym, więc pomyśl o tym, czego mógłbyś się jeszcze nauczyć i niezwłocznie przystąp do takich działań. Sprzymierzeńca szukaj w Pannie.

BLIŹNIĘTA 22 V - 21 VI

W tym tygodniu czeka cię wiele pracy, której nie będzie można przelożyć na inny termin, co masz w zwyczajnie czynić. Musisz się bardziej zdyscyplinować, gdyż tylko od tego zależeć będzie powodzenie i sukces. Rodzinne problemy potraktuj jak najpoważniej, gdyż są to sprawy, które od dawna nabrzmiewały. Najbliżsi liczą na twoją pomoc, ale okazują dyskretnie i z dużego dystansu. Jeśli nie masz pomysłu na konkretnie rozwiązanie, nie wprawdzaj "porządku" na siłę.

RAK 22 VI - 22 VII

Najbliższe dni nie przyniosą rozwiązania twoich problemów. Przez pewien czas

BARAN 21 III - 20 IV

W pienszej połowie tygodnia będziesz odczuwał niechęć do pracy i kontaktów towarzyskich. Przyczyn tego stanu psychicznego należy upatrywać w przemęczeniu oraz dużej ilości stresów, jakie masz za sobą. Powinieneś zwolnić nieco tempo pracy i zrezygnować w najbliższych dniach z rozwiązywania trudnych zadań. Zwróć uwagę na swoje dolegliwości zdrowotne i zdecyduj się wreszcie na wizytę u lekarza. Jeśli masz taką możliwość, zmieł na kilka dni otoczenie.

BYK 21 IV - 21 V

Intensywne społkania towarzyskie oraz pozytywne wpływy otoczenia znacznie poprawią twoje samopoczucie. W pierwszych dniach tygodnia nowa znajomość, która przyniesie ci wiele satysfakcji. Nie zepsuj dobrego nastroju ustalonym narzekaniem na wszystko, do czego masz niemałe skłonności. Praca nad sobą nigdy nie jest cząsem straconym, więc pomyśl o tym, czego mógłbyś się jeszcze nauczyć i niezwłocznie przystąp do takich działań. Sprzymierzeńca szukaj w Pannie.

BLIŹNIĘTA 22 V - 21 VI

W tym tygodniu czeka cię wiele pracy, której nie będzie można przelożyć na inny termin, co masz w zwyczajnie czynić. Musisz się bardziej zdyscyplinować, gdyż tylko od tego zależeć będzie powodzenie i sukces. Rodzinne problemy potraktuj jak najpoważniej, gdyż są to sprawy, które od dawna nabrzmiewały. Najbliżsi liczą na twoją pomoc, ale okazują dyskretnie i z dużego dystansu. Jeśli nie masz pomysłu na konkretnie rozwiązanie, nie wprawdzaj "porządku" na siłę.

RAK 22 VI - 22 VII

Najbliższe dni nie przyniosą rozwiązania twoich problemów. Przez pewien czas

WAGA 23 IX - 23 X

Jedynie dobra orientacja w sytuacji pomoże ci w tym tygodniu wybrnąć z presji. Nie daj sobie niczego mówić ani nie ulegaj presji współpracowników. W tych dniach powi-

LEW 23 VII - 22 VIII

może przynieść rewolucyjne zmiany w twoim życiu. Przemysł głęboko ich konsekwencje.

PANNA 23 VIII - 22 IX

W tym tygodniu możesz liczyć na szczęście i dobrą współpracę z otoczeniem. Powinieneś zapanować nad złyimi nastrojami i zwrócić uwagę na ciekawe wydarzenia, rozgrywające się wokół ciebie. Zmiany zawodowe okazać się bardzo korzystne, więc powinieneś pokazać maksimum swoich możliwości. Drobne niesnaski w rodzinie nie powinny cię zniechęcać, a tym bardziej skłaniać do nieodpowiedzialnych działań. One są po prostu rzeczą naturalną, więc nie ma powodu wpadać w panikę.

STRZELEC 23 XI - 21 XII

Przyda ci się w najbliższych dniach więcej optymizmu, gdyż w złym nasiroju trudno skutecznie działać. A będziesz miał teraz co robić, bo przed tobą istnieje zmiany zawodowe. Mogą się one wiązać ze zmianą stanowiska lub miejsca pracy. Nieoczekiwanie perspektywy wymagają będą od ciebie pełnej mobil-

zacji, więc nie twórz niepotrzebnie energii. Na początku tygodnia zainteresuj się problemami bliskiej osoby, która znajduje się w dość poważnych tarapatkach.

KOZIOROŻEC 22 XII - 20 I

Potrzebny ci będzie teraz realizm w ocenie sytuacji, w jakiej się znalazłeś wskutek działań niezyczliwej ci osoby. Trzeba poskromić emocje i dokonać chłodnej kalkulacji strateg. Możesz liczyć na pomoc Wagi, ale przede wszystkim powinieneś przygotować się na dłuższe kłopoty. Pod koniec tygodnia bardzo ważne spotkanie, od którego zależeć będą twoje dalsze plany zawodowe. Nie jest wykluczone, że jakieś nieomyślne okoliczności wprowadzą trochę zamieszania w twój życie.

WODNIK 21 I - 20 II

Na początku tygodnia otrzymasz ważne i pomyślne wiadomości, które będą dotyczyć realizacji twoich pomysłów. Pozytywne układy z szefem umocnią twoją zawodową pozycję i ułatwią współpracę z kolegami. W rodzinie nieco nowości i zmian. Nie torpeduj planów najbliższych, gdyż twój sprzeciw pogorszy tylko napiętą już atmosferę. Lepiej od razu pogodzić się z nowymi okolicznościami niż nieskutecznie z nimi walczyć, jeśli nie masz nic ciekawego do zaproponowania.

RYBY 21 II - 20 III

Początek tygodnia będzie dla ciebie trudny i pełen różnych komplikacji. Przed tobą, kłopoty w interesach, w których nie masz ostatnio zbyt wiele szczęścia. Poswieć im teraz więcej uwagi. Prawopodobnie będziesz musiał diametralnie zmienić plany, które, jak się okazało, nie były wystarczająco dobrze przemyślane. Mimo to przed tobą dobry czas, gdyż rozwój wydarzeń będzie ci w gruncie rzeczy sprzyjał. Wszystko zależy od twojej elastyczności i pomyślności.

HOROSKOP

nienes kierować się tylko własnym rozumem i polegać na własnej intuicji. Na początku tygodnia zetkniesz się z bardzo interesującą sprawą, którą powinieneś się zainteresować. Możesz dzięki temu więcej zyskać niż przypuszczasz. Nie zapomnij o ważnej uroczystości i stosownym prezencie.

SKORPION 24 X - 22 XI

W tym tygodniu nie opuści cię dobra passa. Powinieneś kontynuować nowe znajomości, ale traktuj je mniej interesownie. Sukcesy zawodowe i towarzyskie mogą ci nieco zawrócić w głowie, więc spróbuj spojrzeć na nie z niewielkiego choćby dystansu. Nie lekceważ uwag przelożonych, gdyż tym razem mogą być one bardzo ci pomocne. Rozwiązanie pewnego problemu zależeć będzie od twojej oryginalności i pomysowości. Koniec tygodnia postaraj się spędzić w domu.

STRZELEC 23 XI - 21 XII

Przyda ci się w najbliższych dniach więcej optymizmu, gdyż w złym nasiroju trudno skutecznie działać. A będziesz miał teraz co robić, bo przed tobą istnieje zmiany zawodowe. Mogą się one wiązać ze zmianą stanowiska lub miejsca pracy. Nieoczekiwanie perspektywy wymagają będą od ciebie pełnej mobil-



**PONIEDZIAŁEK**

**TVP 1**

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 V.I.P. - rozmowa "Jedynki"
- 8.00 Moda na sukces - serial USA
- 8.30 Jada, idą dzieci drogą - teleturniej dla dzieci
- 9.00 Wiadomości (powt.)
- 9.10 Mama i ja
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
- 9.55 Doktor Quinn - serial USA
- 10.05 (powt.)
- 10.50 Muzyczna "Jedynka"
- 11.00 Przyjemne z pożytecznym
- 11.30 Ludzki świat - program red. katolickiej
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15 Program publicystyczny
- 12.40-14.50 To jest historia
- 12.45 Łowcy tajemnic
- 12.55 Samoloty bombowe państw Osi - film dok. ang.
- 13.25 Słoń tradycji - opowiada Szymon Kobylinski
- 13.40 Historia kółem się toczy
- 14.10 Czy wiesz, że...
- 14.15 Encyklopedia - II wojna światowa - Obrona Helu
- 14.35 Tajna historia ZSRR - Narodowi wygnani
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Czad komando - na trasie
- 15.30 Moda na sukces - serial USA (powt.)
- 16.00 Luz - magazyn nastolatków
- 16.25 Dla dzieci: Do góry nogami
- 16.50 Kalendarium XX wieku
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Program publicystyczny
- 18.10 Murphy Brown - serial USA
- 18.35 Program jubileuszowy, czyli Polska 10, 20, 30, 40 i 50 lat temu - październik
- 19.00 Węczyrnika (filmy przyrodnicze)
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Teatr Telewizji: Fiodor Dostojewski - Cudza żona i mąż pod kłóciem
- 21.25 Puls dnia
- 21.40 Tydzień prezydenta
- 21.50 Miniatury - Zbigniew Świątek: Kłótny, mikroby, uczeni
- 21.55 Życie na czernowo - Wspomnienia z dzieciństwa - serial dok.
- 22.10 Mdm, czyli Man do Matery, Materna do Manu
- 22.35 W hokbie 1 Dywizji Pancerniej generała Stanisława Maczka
- 23.00 Wiadomości
- 23.20 Miszowiec Kina: Robert Aldrich - Dziesięć sekund do piekła - film USA
- 0.50 Publicystyka
- 1.00 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego (60 min.)

**TVP 2**

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport - telegram
- 7.20 Poranny magazyn "Dwójka"
- 7.50 Akademia zdrowia "Dwójka"
- 8.00 Program lokalny

- 8.30 Mork i Mindy - serial USA
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 Nasza wielka rodzina - serial dok. jap.
- 9.55 Pan Magoo - serial anim. USA
- 10.00 Krzyżówka 13-letków - program dla dzieci
- 10.25 Familiada - teleturniej (powt.)
- 10.50 Multihobby
- 11.20 Wspólnia w kulturze
- 11.50 Tajemnice naszych przodków - film dok. ang.
- 12.50 Akademia zdrowia "Dwójka" - program sportowo-rekreacyjny (powt.)
- 13.00 Panorama
- 13.20 Hardcastle and McCormick - serial USA
- 14.10 Clipol
- 14.40 Muzyczne nowości "Dwójka"
- 14.55 Powitanie
- 15.00 Przygody Speeda Blyskawicy - serial anim. USA
- 15.30 Apetyt na zdrowie
- 16.00 Monografia współczesnego Wojska Polskiego
- 16.30 Magazyn pikarski - Gol
- 17.00 Studio sport - WIKW
- 17.30 Przystanek "Dwójka" - 25 lat minęło
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 18.50 25 lat minęło - Jubileusz "Dwójki"
- 19.05 Kolo fortuny - teleturniej
- 19.35 Krzyżówka 13-letków - program dla dzieci (powt.)
- 20.00 Oddział specjalny - serial USA
- 20.30 Auto - magazyn motoryzacyjny
- 21.00 Panorama
- 21.35 Przystanek Alaska - serial USA
- 22.20 Przystanek "Dwójka" - 25 lat minęło
- 22.50 Konkurs Chopinowski
- 23.20 Trocy - magazyn reportersko-publicystyczny
- 24.00 Panorama
- 0.05 Toni Morrison - film dok. ang. (50 min.)

- 5.00 Dzień dobry - Tu Aktualności - program informacyjny 7.00 TV Polonia - program sat. 9.00 Poranek z Telewizji Katowice 11.00 Program dnia 11.05 Namienność - tenorewela wenez.
- 11.35 Dział Tele Trojce (powt.) 12.00 Aktualności (1) 12.05 Zdobierze - dramat wojenny USA (powt.) 13.00 Siem dem cudów świata - serial (powt.) 13.30 Słoper - widowisko publ. (powt.) 14.20 Muzyczne promocje (powt.) 14.35 Kleks - program dla młodych widzów 15.00 Aktualności (2) 15.05 Program dnia 15.10 Maluchy - serial anim. dla dzieci 15.35 Król Artur i rycerze sprawiedliwości - serial anim. dla dzieci i młodzieży 16.00 Miód i pszczoły - serial franc. 16.35 Dział w Tele Trojce 16.50 Sport 17.05 Magazyn motoryzacyjny 17.20 Cristal - tenorewela wenez. 18.00 Gość dnia 18.10 Aktualności (3) 18.40 Portrety miast 18.45 Dział w Tele Trojce - Festiwal w Cielniku - reportaż 19.00 Wieczór z Telewizją Katowice 19.30 Reporterzy - serial dok. 20.00 Nieprzekraczalna linia - dramat USA 21.25 Studio piosenki literackiej

**2 PAŹDZIERNIKA**

- Przestępstwo iludze 14.45 Jabłko roku 1995 15.35 Cudowne lata 16.05 Czy boicie się zmrzoku? - serial kanad. 16.30 Bill - serial ang. 17.00 Piskielka 17.50 Węczyrnika 18.20 Listarna 18.30 Nie daj się 18.50 Cudowne lata 19.15 Węczyrnika 20.00 Kiedy nic nie wyrozdzi - serial czeski 21.20 Na dobiecie 22.10 Powroty mistrzów rozrywki 23.45 Autobiografia 0.15 "V" - serial

- 8.30 Młodzi i głośni 9.15 Dallas - serial USA 10.05 Billy Kid - film USA 12.00 Star Trek - serial USA 12.45 Hardcastle & McCormick 13.35 Przygody czarnego ogiera 14.05 Beverly Hills 90210 14.50 Tak pynie czas 15.35 Eso 16.40 Roseanne 17.10 Rzut karmy - magazyn 18.25 Bill Cosby Show III 20.00 Dobre gołębie wracają - film czeski 21.55 Obywatelskie judo 22.15 M.A.S.H. 22.45 Kontratak - serial 0.00 Playboy magazyn

- RADIO DELTA**  
Wiadomości 6.00, 6.30, od 7.00 co godzinę do 22.00  
Skrót wiadomości 7.30, 8.30, 9.30  
Serwis w języku angielskim 14.30, 1.00  
Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10  
Szerokiej drogę 6.10, 13.10, 17.10, 22.55  
Zobowiązka 8.10, 10.10, 11.55, 13.50, 15.10  
Magazyn kulturalny 11.10, 16.10  
5.00 Radiobudzik 8.00 Gorący telefon 260-48 10.00 Praca na transystorach 10.20 "5 minut z Przysiółką" 11.30 Muzyka dla pani Zosi 12.15 Czas posta 14.07 Konkurs "3 z 4" - muzyka 15.00 Reporterskie Vana 15.50 Węsz z radiodowozu 16.30 Lekarz radowy 17.30 Z Ewangelią przez życie - audycja kościelna ewangelickiego 18.00 Między obywatelami 18.15 Młodzieżowy kok-talk 19.30 Coca Cola Is The Music-Live 21.50 Lekcja angielskiego - specjal english 23.00-5.00 Nie spij razem z nami 23.00 Głos Ameryki 1.00-4.00 Voa Europe

- RADIO BIELSKO**  
Wiadomości od 6.00 do 23.00 (co godzinę)  
Radiowy Dziennik Regionalny: 7.30, 8.30, 9.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.00  
Sport: 7.10 i 19.50  
Notowania walutowe: 8.09  
Giełda Papierów Wartościowych: 12.06 i 13.15  
Ogłoszenia i komunikaty reklamowe: 9.29, 11.06, 11.57, 16.15  
5.05 - 10.00 "Dzień dobry - Bielsko" w tym: 6.15 "Wizytówka dnia, 6.30 Przegląd prasy 7.48 Kwiatek dla Ciebie 8.45 "Wobni Grosz" - konkurs 10.05 - Kulter z przebojami 11.05 - 16.00 "W stronę słońca" w tym: 11.08 Jarmark Radia Bielsko (tel. 246-49) Radiowe Okno - konkurs, Wakacyjny medunek, Siostra Posenka - konkurs 16.05 - 22.00 "Radio Spoko" w tym: 16.30 Omnibus - konkurs 18.15 Kto da więcej - konkurs 18.30 Aktualności BBC 20.05 Radio BIG BIT 21.00 Kulter z przebojami 22.05-1.00 "Radiowieczorek", w tym: "Na szóstkę" - konkurs muzyczny, "Pochła dla śpiącego" - piosenki na telefon 1.05-5.00 Noony Lot Non Stop

- POLSAT**  
8.00 Rebusy - program rozrywkowy  
8.30 Richie Rich - serial anim.  
Halo Gra! My 9.30 Van Dyke Show - serial  
11.00 Moda znaki Rock n' Roll 11.30 Turbo Trans Gra! My 12.00 Maski - magazyn 12.30 Szuka informacji 13.00 Jesteśmy - program katolicki 13.30 Tylko dla dam 14.00 Oskar - magazyn filmowy 14.30 Kuba zaprasza 15.00 Halo Gra! My 15.30 Strachy z Transylwanii - serial anim. dla dzieci 16.00 Informacje 16.15 Czas na naturę - magazyn medyczny naturalnej 16.45 Wszyscy razem - film USA 17.15 Grunt to rodzina - film USA 17.45 Rebusy - program rozrywkowy 18.15 Maluchy - serial komedyczny 18.45 Informacje 18.55 Prawo Burke'a - film USA 19.50 Informacje 20.00 Film na telefon: Czuj ojca swego - film USA; Lincolnbie - film wi. 22.00 Informacje i biznes informacja 22.20 Zycie jak sen - film USA 22.45 Magazyn 23.45 Na każdy temat 0.15 Pozebranie

- TELEWIZJA CZESKA**  
CT 1  
11.15 W poszukiwaniu straconego czasu 11.50 Kalendarium 12.25 Oko 13.15 Hip-hop-hop 13.50 Simpsoneowie 14.15

**MAŁY MISTRZ MIESIĄCA**

Dzieci, które lubią zagadki i rebusy mogą zofac Małymi Mistrzami Miesiąca. Oto coś dla nich - konkurs z nagrodami! Zasady są proste: w czterech wrześniowych numerach "Kroniki Beskidzkiej" publikowac będziemy kolejne zestawy zadań. Wskazany rozwiadc te zadania, rebusy odpowiesz - łącznie z całego miesiąca i wraz z najlępnymi czterema kuponami przesyłac do adresu redakcji "Kronika Beskidzka", 43-300 Bielsko-Biala, ul. Dukulska 4, do 10 października - nie z dopiskiem na kopercie - NMM.

Aby wziąć udział w zabawie nie jest konieczny komplecik rozwiązań. Można więc dołączyć w dowolnym momencie i wziąć udział w losowaniu nagród poczesnie.

Opiekunem konkursu jest Renata Boratyńska



**SZUKANKA**

Iloma szczegółami rozniła się te dwa rysunki: pięcioma, siedmioma czy dziewięcioma?

**ZOO**

Pewien mieszkaniac Konstantynopola miał prywatną zoo. Odgadnij jakie hodował w nim zwierzęta, wykorzystując do ułożenia ich nazw tylko i wyłącznie litery wchodzące w skład słowa

**KONSTANTYNOPOLITAŃCZYK**



Dzisiaj nadzwyczajna zagadka fotograficzna, nie należąca do cyklu "Mały Mistrz Miesiąca", ale również z nagrodami. Kasety wideo z bajkami rozlosujemy wśród dzieci, które odgadną kim są i czym się zajmują bajeczne szczęśliwe postacie ze zdjęć. Dla ułatwienia podpowiadamy, że odpowiedź można znaleźć na tej stronie. Na rozwiązanie - z dopiskiem "Zagadka fotograficzna" - czekamy do 10 października.

**NIEDZIELA**

**TVP 1**

- 7.00 Rolnictwo na świecie
- 7.15 Muzyka ludowa
- 7.35 Notowania
- 8.05 Trzeciowy music-box
- 8.30 Droga do Avonlea - serial kina
- 9.25 Teleranek
- 9.50 Dziadziusia Aklada - program muzyczny dla dzieci
- 10.00 Kukulka - magazyn aktualności dla dzieci
- 10.15 W Słonym Knie: Pani Miniver - dramat ang.
- 11.25 Guzik - reportaż
- 12.00 Aniol Pański - transmisja modlitwy Ojca Świętego
- 12.20 Opinie - program publicystyczny
- 13.00 Wiadomości
- 13.10 Tydzień
- 13.45 Magazyn morze
- 14.15 Seriale wszech czasów: Człowiek z żelazną klatką - serial TVP
- 15.10 To tylko piosenka
- 15.25 Złota lata rock'n'rolla
- 16.00 Kultura duchowa narodu - Kłopoty - film dok.
- 16.50 Kalendariusz XX wieku
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Smiechu warte
- 17.50 DTV - program satyryczny Jacka Fiedorowicza
- 18.05 Dr Quinn - serial USA (emisja z teleekstem)
- 19.00 Wieczorynka: Przygody Myszy Miki i Kaczora Donalda
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Uśmiech losu - USA
- 21.05 "Dwójka" w Jedynce
- 21.15 Sopot Festiwal 95 - Chuck Berry
- 21.35 Racja stanu
- 22.05 Bliższe spotkania - Macolm McLaren
- 22.35 Sportowa niedziela
- 23.00 Burzliwe lata dwudziestego - film gangsterski USA
- 0.45 Laureat (40 min.)

**TVP 2**

- 7.00 Echo tygodnia (dla nieśluzących)
- 7.30 Film dla nieśluzących - Uśmiech losu - serial USA
- 8.15 Słowo na niedzielę (dla nieśluzących)
- 8.20 Przystanek "Dwójka" - 25 lat minęło
- 8.30 Programy lokalne
- 9.30 Powitanie
- 9.35 Program rozrywkowy
- 10.00 Ojczyzna - polszczyzna (wyd. jubileuszowe)
- 10.15 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
- 11.15 Przystanek "Dwójka" - 25 lat minęło
- 11.30 Teatr dla dzieci - Szelmowski Lisa Wjalska

**TTI PIAST**  
TELEFAX TTI EFON...  
szukaj na str. 24

- 12.00 Kleopatra - dramat USA
- 14.00 Studio sport
- 14.50 Przystanek "Dwójka" - 25 lat minęło
- 15.00 Familia - teleturniej (wydanie specjalne)
- 15.35 Radio Romans - serial TVP
- 16.00 Szansa na sukces - Vanus Manx
- 17.00 Beverly Hills 90210 - serial USA
- 17.50 Halo "Dwójka"
- 18.00 Programy lokalne
- 18.10 Przystanek "Dwójka" - 25 lat minęło
- 18.30 Gra - teleturniej
- 19.00 Inauguracja XIII Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina - transmisja z Sali Koncertowej Filharmonii Narodowej
- 21.00 Panorama
- 21.40 Gala Biesiadna "Dwójka" - Programy
- 22.50 Bezładna wyspa
- 23.35 Studio sport
- 0.05 Panorama
- 0.10 Rawa Blues Festival (60 min.)

**REGIONALNY**

- 5.00 Dzień dobry! - Tu Aktualności - program informacyjny 7.00-13.00 lat
- Katowice 7.30 Sacrum proslum - magazyn chrześcijański 8.00 Arabskie noce - serial dla dzieci 8.30 Dzieci i piosenki - serial tasmanski 9.00 Hisłone o zwierzętach - serial przyrod. 9.55 Program dnia 10.00 Klub globotera 11.00 Cieszyński Festiwal Viva il Camb 12.00 Aktualności (1) 12.05 Sport 13.00 Kino familijne. Nasz czowiek w parafamencie - serial ang. 13.30 Przetulnij i udzielim wdzow 15.00 Aktualności (2) 15.05 Program dnia 15.10 Maly Lord Fauntleroy - serial anim. japo. 15.35 Swiat przyrody - serial ang. 16.35 Czarny jeździec z Heilbronn 17.20 Golem - obiektywem - komedia ang. 18.00 Aktualności (3) 18.10 Studio Gole 18.50 Gość programu 19.00 Przegląd Wydarzeń Tygodnia 19.15 Kronika Tele Trójki 19.30 Siedem cudów świata - serial popularno-naukowy 20.00 Zohierze - dramat wojenny USA 21.00 Słoper - wiewiśko publi. 21.45 Muzyczne kino 22.00 Aktualności (4) 22.05 Program na niedzielę 22.10 Sport 23.00 Jan Serce - serial pol. 0.00 Gruszyński - serial ang. 1.00 Program nocny 3.30 Film fabularny

**TV POLONIA**

- 8.00 Powitanie, program dnia 8.05 Główni Pierwsi da Palestina - Oferta torium na XVII Niedziele po Zesłaniu Ducha Świętego 8.10 Studio Kontakt (powt.) 8.50 Ojczyzna - film dok. 9.45 VIP a la carte 10.15 Królowie mórz - film krajoznawczy 10.40 Poranek muzyczny: Przed Konkursem Chopinowskim - prezentacja ekipy polskiej 12.00 Na polską nutę - program dla dzieci 12.45 Piątka - teleturniej 13.15 Zamek Eureka - film dla dzieci 13.45 Tata, a Marcin powiedział... - Słuchając, żeby

**1 PAŹDZIERNIKA**

- 14.00 Sywielki: Wspomnienie o Kazimierzu Jurkoszy Słupowskim
- 14.30 Ojczyzna polszczyzna 14.45 Zayato - recital zespołu 15.10 Sobotnia - serial z prof. Wiktoorem Ziemem 15.45 Polowanie - program dnia 15.50 Poruszam się na pograniczu... - film dok. 16.10 Biografie: Roman Dmowski - film dok. 17.00 Teleexpress 17.15 Klementynka - serial anim. dla dzieci 17.40 Wspomnienia: Manewry mikrosne - film archiwalny 18.45 Dobranocna 19.00 Inauguracja XIII Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina - transmisja z Sali Koncertowej Filharmonii Narodowej 21.00 Radio Powiatowe Bystrzyca 21.05 Zapach psiej sierści - film pol. 22.50 Program na niedzielę 22.55 Bezładna wyspa 23.45 Diverzimentum Opus Jesiek 0.25 Ojczyzna - film dok. (powt.) 1.20 Panorama 1.50 Sport telegram (10 min.)

**RADIO DELTA**

- Wiadomości 6.30, od 7.00 co godzinę do 22.00
- Skrot wiadomości 7.30, 8.30, 9.30
- Serwis w języku angielskim 14.30, 1.00
- Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10
- Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55
- Magazyn kulturalny 11.10, 16.10
- 6.00 Nareszcie niedziela 10.00 Rodzina na tranzytorach 12.15 7 dni w 7 minut 13.15 Konkurs niecierpliwy 14.00 Podczas albo zamiasł spaceru 14.10 "Snake's Music" 15.15 Koncert zyczerki 16.30 "Obiektyw" - magazyn filmowy 18.00 Między decybelami 18.05 Off da Wall - język angielski bez kucia 19.15 Muzyczne marzenia 19.45 Jeszcze jedna Rula - aud. Aromata i Forsy 23.00 5.00 Nie śpi razem z nami 23.00 Głos Ameryki 1.00-4.00 Vos Europe

**RADIO BIELSKO**

- Wiadomości od 6.00 do 23.00 co godzinę
- Wiadomości dla nocnych Marków 2.00
- Wiadomości sportowe 7.10, 20.10
- Komunikat drogowy 8.05, 10.05, 13.05, 15.05
- 6.00 Dzień dobry - Bielsko 8.30 Weekend w górach 9.30 Sportowe Bielsko 10.00 Bielsko dzieciom 11.00 Spotkania z folklorem 13.00 Wspomnień czar - przegląd archiwaliów prasowych 14.00 Sulfur - magazyn kulturalny 16.30 Radiobolek 18.00 Karuzela 2 programy - audycja Mari Koterskiej 20.00 Radiowa poczta literacka 21.15 Tego słucham - audycja muzyczna 22.00 Mala Akademia Muzyczna: muzyczne biografie 23.00 Kino nocne 24.00 Nocny lot

**TELEWIZJA CZESKA**

- CT 1
- 7.35 Animals 8.00 Studio Rosa 10.45 F.L. Vek - serial czeski 11.35 Lustrza 11.50 Czeski tygodnik filmowy 12.00 Debaty 13.00 Jabko roku '95 14.00 Rabin i jego Golem - bajka 15.35 Pańska moda '96 16.20 Hulajale - serial

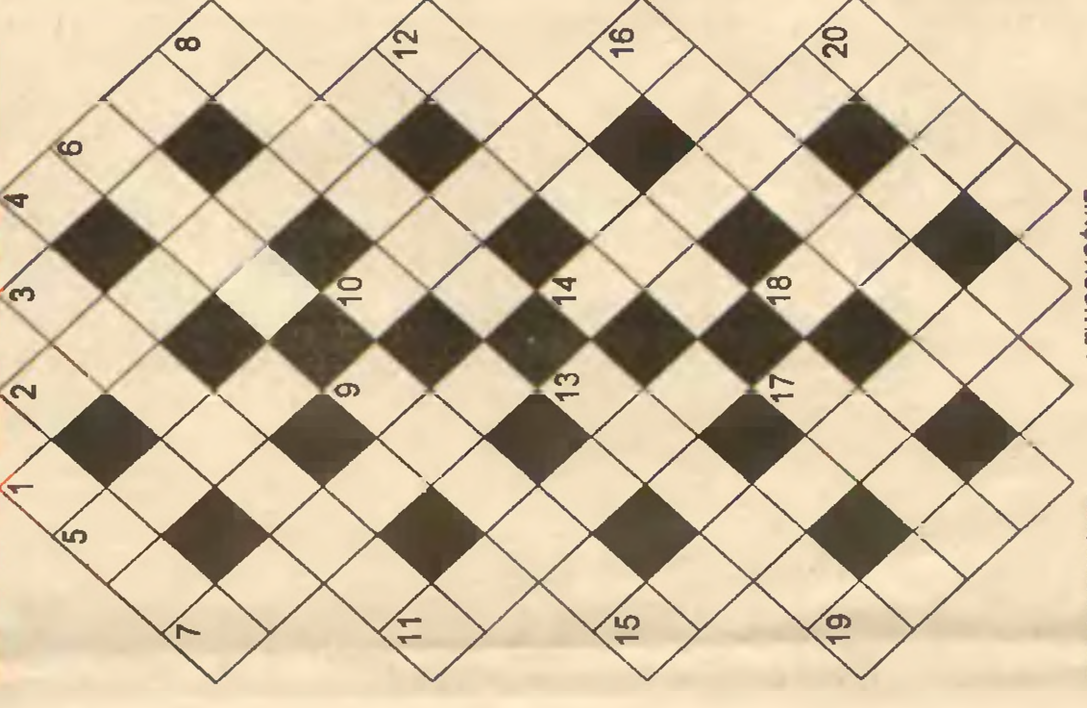
*Moje, Bo Lokalne*

**RADIO DELTA**

FM 70,4 MHz  
FM 87,9 MHz

*Mej ciągle włączone*

**UKOSNIK 37**



**PRAWOSKOSNIE**

- 1) obraz malowany farbami wodnymi
- 2) nie obsiane pole, porośnięte dużą roślinnością
- 3) stan w środkowej części USA
- 4) duży liczbą osób uzbrojony w lancę i szablę
- 5) ukryta drwina
- 6) ąpi pod mieczą
- 7) w języku polskim pada na przedostatnią sylabę wyrazu
- 8) zawilec
- 9) Wincenty, kronikarz polski
- 10) cel wyprawy Argonautów
- 11) młotem lub oszczepem oświetlenia reklamowego
- 12) Czytelnicy, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązania (z wyciętym kuponem - numerem ukończenia) wezmą udział w losowaniu nagrody - zestawu kawy firmy Mokate. Odpowiedzi należy przysłać pod adresem redakcji (43-300 Bielsko-Biala, ul. Dubois 4) do 10 października.

Rozwiązanie ukończenia nr 34. prawoskosnie parametr, lupa, łbis, ogarek, Cyklop, amonit, studio, Antygona, wąsy, kupa, lawoskosnie: Tito, kapibara, upał, ameryk, menpora, roleta, mistyk, podsądna, Egon, Odyś. Zesław kawy firmy Mokate wylosował Tomasz Gasparski (B-B, ul. Energetyków 1/27). Nagrodę przesyłamy pocztą.

**BATMAN**

W dalszym ciągu w repertuarze kina Złote Łany króluje "Batman Forever" w reżyserii Joela Schumachera (ostatnio oglądaliśmy oglądać doskonały thriller sensacyjny tego reżysera pt. "Klient").

Trzecia część przygód czwolatka-nietoperza została zrealizowana z rozmachem godnym dwóch pierwszych części. W rolę Batmana wcielił się tym razem Val Kilmer, znany z takich filmów jak choćby "Willow", "The Doors", czy "Tomstone". Dotychczasowy etatowy Batman, czyli Michael Keaton wzgardził bowiem 15 milionami dolarów proponowanymi mu przez producenta i odrzucił propozycję zagrania obroty prawa z Gotham City po trzech latach. Jednym z gwarantów sukcesu finansowego tej produkcji miało być gwiazdorska obsada. Dlatego też Val Kilmerowi na ekranie towarzyszą Tommy Lee Jones, Nicole Kidman, Jim Carrey i Chris O'Donnell. Całość uzupełniają: szalencze tem-po akcji, perfekcyjne zdjęcia i scenografia, najnowocześniejsze efekty specjalne. Nic więc dziwnego, że "Batman Forever" w ciągu pierwszych trzech dni rozpowszechniania w USA zarobił... 50 milionów dolarów.

Wszystkie osoby, które zgłaszają się będą jako pierwsze w dniach od 29 września do 5 października z kuponem "Seans z Kroniką - Batman Forever" do kasy kina Złote Łany, otrzymają dwuosobową, bezpłatną wejściówkę na ten film. (ska)

**Cykl "Hetman 7"**

Zadanie szachowe nr 20 Autor: Czesław Romański. Mat w dwóch posunięciach. Rozwiązanie zadania nr 19: Gf6-g5

Oto kolejne zadanie naszego filmowego konkursu. Przed przystąpieniem do jego rozwiązywania przypomnijmy jednak reguły Ekraniku. Odpowiedzi na pytania, dostarczone wraz z kuponem konkursowym do redakcji "KB" do 25 października, wezmą udział w losowaniu nagród ufundowanych przez bielski oddział Międzypolowej Akademii Filmowej i kino Złote Łany. Nagrodami są: kamiet na wszystkie wrzesniowe seanse w kinie Złote Łany oraz kamiet na niedzielne projekcje DKF-u Klaskon. Będą także nagrody pocieszenia - plakaty filmowe.

Oto pytania.

1. W którym roku Bob Kane wymyślił postać Batmana?
2. Już w październiku, w kinie Złote Łany będziemy mogli oglądać kolejny futurystyczny film z Sylwestrem Stallone w roli głównej i tym razem dziejny Rambo wcielił się w czwójkę rozprawiającego się bezitożnie z czarnymi charakterami, które mają odważyć się stanąć mu na drodze. Jak nazywa się postać grana przez pana SS?

Nagrody we wrześniowym Ekraniku wylosowali: kamiet do kina - Sebastian Magiera (B-B); kamiet do DKF-u - Magdalena Walkiewicz (B-B), plakaty filmowe - Natalia Kopicz, Anna Michalek, Tomasz Cwiertnia, Piotr Kawecki, Mirosław Marek, Sławomir Mazurek (wszyscy z Bielska) oraz Dominik Bryndza (Bronów, województwo katowickie). (ska)

**EKRANIK 20**

na": 5.10 godz. 17.30 film francuski "Dziki noc".  
**WADOWICE:** Szarotka: 30.09 g. 17.00 - otwarcie wystawy plenerowej Tadeusza Kurmika: 3.10 g. 10.00 spektakl Teatru Dzieci Zagłębia "Czerwony Kapturek".

## SZPITALI

**BIELSKO-B.** Ostry dyżur chirurgiczny: 30.09 Oddział Chirurgiczny Szpitala nr 2 przy ul. Wyzwolenia 18; 1.10 Zespół Chorób Płuc i Gruźlicy Bystra ul. Falata

★ Pomoc doraźna chirurgiczna i urazowa udzielana jest w Oddziale Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego mieszczącego się przy ul. E. Piater 14, w dni powszednie od 15.00 do 7.00, w dni wolne od pracy i święta - całą dobę.

W wolne soboty poradnie ogólne czynne są w przychodniach rejonowych nr V (ul. Asnyka 14) - w pobliżu Urzędu Wojewódzkiego, tel. poradnia ogólna 259-84; poradnia "D", tel. 238-66 oraz nr IV (ul. Poniatowskiego 23) od 8.00 do 19.00. Poradnie dziecięce i stomatologiczne - rejon V (ul. Asnyka 14), nocny dyżur chirurgiczny od 19.00 do 7.00 w Pogotowiu przy ul. E. Piater 14.

★ Centralny Punkt Ochrony GPR - Szczyrk, tel. 178-986 (czynny całą dobę)



## APTEKI

**BIELSKO-B. Dyżury:** 28-29.09 ul. Ikara 7, plac Wojska Polskiego go 17, 29.09-6.10 ul. Sternicza 26a, Żywiecka 92.  
**ANDRYCHÓW:** 28-29.09 ul. Lenartowicza 7, 29.09-6.10 ul. Kom-batantów 32.

**CIESZYN:** 28-29.09 Rynek 6; 29.09-6.10 ul. Głęboka 62.  
**KĘTY:** 28-29.09 os. 700-lecia 13; 29.09-6.10 os. Debowe 2.  
**SKOCHÓW:** 28-29.09 Rynek 11; 29.09-6.10 ul. Objazdowa 18a.  
**SUCHA BESKIDZKA:** 28-29.09 Rynek; 29.09-6.10 ul. Szpitalna  
**SZCZYZR:** 28-29.09 ul. Mysłowska 11; 29.09-6.10 ul. Beskidzka 69.

**WADOWICE:** 28-29.09 Rynek 3; 29.09-6.10 Rynek 12.  
**WYDIEC:** 28-29.09 ul. Kościuski 15; 29.09-6.10 os. 700-lecia (pawilon)  
**WISŁA:** 28.09-6.10 ul. Willowa 6a  
**USTRON:** 28.09-30.09 ul. 3 Maja; 30.09-7.10 Ustron Nierodzim.  
**OSWIECIM:** 28.09-2.10 ul. Wyzwolenia 1; 2.10-9.10 ul. Nideckiego 6.

**POZIOMO:** 1 - bojowy lub rownikowy, 5 - niewielka przesterż, nieduży kawałek, 10 - element konstrukcji (np. kratownic), 11 - obrzynie australijskie drzewo, 12 - przemoc i gwałt, 13 - rocznik zamieszający artykuły z danej dziedziny nauki lub sztuki, 14 - pasterz wów, 16 - amerykańska nagroda filmowa, 18 - spiekota, gorąco, 20 - mniemanie, opinia, 24 - na ręce boksera, 25 - święta księga mazdaizmu, 27 - kierownik stacji kolejowej, 28 - dostarcza nasion, które używane są jako aromatyczna przyprawa do ciast, 29 - podnoszona zapora drogowa lub kolejowa, 30 - obrońca w procesie sądowym.

**PIONOWO:** 2 - skaut, 3 - tarasuje drogę, 4 - surowiec do wyrobu swiec, 6 - Krzysztof - odkrywca Ameryki, 7 - więcej niż taternik, 8 - wybuch wulkanu, 9 - kompres, 15 - nie siostrenica, 17 - cenny kamień szlachetny, 19 - wyniosłość końska w przeludzeniu kości udo-wej, 21 - podstęp, matactwo, 22 - wewnętrzna strona skóry, 23

1	2	3	4	5	6	7	8
9							
10			11				
12				13			
14		15				16	
17							
18	19						21
22							
23							
24						25	26
27							28
29							30

# KRZYŻÓWKI

**mapa konturowa, 26 - muza poezji miłosnej i muzyki.**  
**Wśród Czytelników, którzy prawidłowo rozwiązyli zadanie, pod adresem "Kroniki Beskidzkiej" (43-300 Bielsko-Biala, ul. Dubois 4) rozlosujemy nagrody ufundowane przez naszą redakcję - dwa zestawy kawy firmy Mokate z Ustronia. Na odpowiedzi czekamy do 10 października.**  
**Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 36 nagrody wylosowali: Ewa Czakon (Wieprz ul. Młodowa 134, 34-382 Bystra) oraz Mirosław Marek (Bielsko-Biala, ul. Drużyny 8). Nagrody prześlemy pocztą.**  
**Rozwiązanie krzyżówki nr 36: Poziomo: supel, plenipowian, szata, pacht, berfo, ruszt, melba, karma, oprawa, ocel, lokaj, ametyst, mandolina, bitka. Pionowo: spadek, melina, niesion, Koran, delegacja, stop, posada, łopata, rzeka, strapienie, Tczew, policjanci, Kolumb, rekrut, Aryman, auto, tarok, jama. (Miecz)**

## TELEFONY

dla całego woj. bielskiego. POGOTOWIE: 999, POLICJA - 997; STRAŻ POŻARNA - 998; GPR - Centralna Stacja Bielsko-B. tel. 236-11; CAŁODOBOWE POGOTOWIE ELEKTRYCZNE - 14-37-55; 181-100; Katolicki telefon zaufania 14-74-00 (czynny codziennie od g. 16-21); Chrześcijański telefon zaufania "Samarytanin" 14-21-92 (czynny, wtór., czw., 18 do 22); tel. zaufania Anonimowych Alkoholików 28-240 (codziennie od g. 16-20); Pogotowie przewodnicze tel. 14-58-72; SZPITALI: nr 1 (ul. Wypiańskiego 21), tel. 220-45; nr 2 (ul. Wyzwolenia 18), tel. 14-40-61; nr 3 (ul. Sobieskiego 83), tel. 250-04; nr 4 (ul. E. Piater 17), tel. 270-11; Wojewódzki Szpital Zespolony (ul. Wiodok 5), tel. 243-10; 216-37; "Stalownik" (ul. Stalowa 10), tel. 14-40-11; Bystra Sl. (ul. Falata 2), tel. 17-18-00. POGOTOWIA: gazowe 992, wodne 994, ciepłownicze 993; energetyczne 991; INFORMACJE PKP tel. 933; PKS tel. 228-26; MPK tel. 224-04; Informacja turystyczna tel. 224-06 (od pon. do piątku 8-18); Tel. informacyjny AIDS: 282-11; w czwartki (17-20); RADIO TAXI 919; HALO TAXI 96-24; EURO TAXI 96-24, (całą dobę); postój takówsek: dworzec PKP 212-62; plac Wojska Polskiego 231-25. Podbeskidzki Ośrodek Interwencji Kryzysowej (pomocze Tobie i Twojej rodzinie w sytuacji kryzysowej), tel. 14-62-21. Bielsko-Biala ul. ks. Bizozki 3, czynny całą dobę, 7 dni w tygodniu - (nieodpłatnie) PRZEWOZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH; Bielsko, tel. 14-34-09 (czynny całą dobę). STRAŻ MIEJSKA: Bielsko, ul. Koliątka 10, tel. 281-14 (od poniedziałku do soboty 6-30-22.00). Biuro Informacji Gospodarczej Bielsko, tel. 14-40-86. Catodobowe informacje o handlu, usługach, medycynie, turystyce i producentach, Bielsko, tel. 14-77-08.

**radi OK ATOWICE**

68,33 MHz  
 68,96 MHz  
 103 MHz

Nadaje od 1927 roku

TVP 1 i 2 • TV KATOWICE • TV POLONIA • TV OŚWIĘCIM • POLSAT • TV CZESKA • RADIO DELTA • RADIO BIELSKO

**Kronika TV**

**DODATEK TELEWIZYJNY**

**28 IX - 4 X**

- Horoskop ⇨ str. V • Mały Mistrz ⇨ str. VII
- Ukośnik ⇨ str. IX • Cykl Hetman ⇨ str. IX
- Seans z Kroniką ⇨ str. IX • Płyta czeka ⇨ str. XIII • Kompakt Top Dziesięć ⇨ str. XIII • Krzyżówka ⇨ str. XVI

# BASŃNIOWY KRAJ

Fotografowanie piękna rodzimego pejzażu spotyka się od dłuższego czasu z obojętnością wielu miłośników obiektywu. Jedni uznali to za anachronizm. Dla innych krajobrazowe fotki są jedynie punktem wyjścia do formalnych eksperymentów bliższych nowoczesnej grafice. Jest też cały rój fotografujących - w zbożnym zresztą celu poruszenia sumień - przyrodę i architekturę zniszczoną, zaniedbaną, brzydka. W tych interwencyjno-demaskatorsko-eksperymentatorskich zapędach jakby zapomniano, że piękno polskiego krajobrazu wciąż jeszcze istnieje i warto je efektywnie pokazać. W opuszczone przez miłośników widokówki - koszmaki. Udane albumy, kalendarze, widokówki, prospekty z wartościowymi artystycznie zdjęciami rodzimej ziemi można zliczyć na palcach jednej ręki. Wśród nielicznych fotografów którzy zajęli się w ostatnich latach przypominaniem - na wysokim poziomie - piękna nieco już zapomnianego, lekceważonego i wysmiewanego, jest małżeństwo Inez i Andrzeja Baturo, prowadzące w Bielsku-Białej Galerię Fotografii B&B. Nic więc dziwnego, że tam właśnie oglądać można przepiękną serię polskich pejzaży - prace nagrodzone na XIII Biennale Krajobrazu Polskiego w Kielcach. Szkoda tylko, że wśród autorów nagrodzonych fotografii - urokiwanych, nostalgicznych, czasem wręcz baśniowo wysmakowanych artystycznie - nie ma autorów z Podbeskidzia... (zn)



19-letnia Anna Kus z Czechowic-Dziedzic, absolwentka bielskiego Liceum Gastronomicznego, mierzy 187 cm wzrostu, więc rozgląda się za pracą dla pięknych, wysokich dziewczyn. Idealem byłaby agencja modelek...  
 Fot. Marcin - Andrzej Kubiak

**FOTOGRAFUJEMY WIĘCEJ!**

... NIZ RZECZYWISTOŚĆ!

FOTOGRAFIA REKLAMOWA, Cucki Foto Bielsko-Biala, KOMPLEKSOWE USŁUGI, WYDAWACTWO-REKLAMOWE, ul. Wypzra 5, tel. 262-33

---

**ZATRUDNIAMY**

operatywnych, z minimum średnim wykształceniem z Ustwy, Ustronia, Wadowic, Skoczowa, Suchej Beskidzkiej, Makowa Podhalańskiego jako akwizytorów reklam. Informacje telefoniczne w dziale ogłoszeń "Kroniki Beskidzkiej", Bielsko-Biala, tel. 276-37, 258-78, do 4 października.

**CZWARTEK**

**TVP 1**

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 V.I.P. - rozmowa "Jedynki"
- 8.00 Szaleństwo Alwina Wiewiórki - serial anim. ang.
- 8.30 Kolony
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.50 Gimnastyka - Wyciągnię się... - przedciągają się
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.05 Rewiz Wolfa - serial niem.
- 10.50 Muzyczna "Jedynka"
- 11.00 Gotowanie na ekranie
- 11.20 To jest ławie - ockno w prawo...
- 11.30 Tak jest świat
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
- 12.15 Magazyn Notowan
- 12.40 Klinika zdrowego człowieka
- 13.00 Szlaki w dziesiątkę - teleturniej
- 13.05 Między nami zwierzętami
- 13.25 Impresja filmowa
- 13.40 Zwierzęta świata - serial ang.
- 14.05 Szlaki w dziesiątkę
- 14.15 Brzech - magazyn poświęcony przyrodzie
- 14.30 Nasza klasa
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Potop popu
- 15.30 Maszyna zmian - serial TVP
- 16.00 Gawęda muzyczna mistrza - Sielanka Toczyńska
- 16.25 Krol zwierząt - quiz przyrodniczy
- 16.50 Kalendarium XX wieku
- 17.00 Telexpress
- 17.20 Film do wyboru - serial
- 17.40 Automata - magazyn molotowy
- 18.05 Tata Major - serial USA
- 18.35 Magazyn katolicki
- 19.00 Wreczynka - Burzliwe dzieje pirata Roberbara - Wpiera profesora Gąbki
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Zar tropików - serial kanad.
- 21.05 Archiwista - dokument fabularny
- 22.00 Kilka naszych grzechów modnych
- 22.20 Dziennik - magazyn rządowy
- 22.30 Pegaz
- 23.00 Wiadomości gospodarcze
- 23.20 Miniatury
- 23.25 Kino europejskie - film dok. ang.
- 0.20 Hity "Jedynki" (90 min.)

**TVP 2**

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport telegram
- 7.20 Poranny magazyn "Dwojki"
- 7.50 Akademia Zdrowia "Dwojki" - program sportowo-rekreatywny
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Dzieciaki, łopoty i my - serial USA
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 Najpiękniejsze zakątki Zachodniej Ameryki - film dok. USA

- 10.00 Klub pana Rysia - program dla dzieci
- 10.25 Teatr TV - Eugene o'Neill - Zaboba przysłubi Elektryze
- 11.45 Pogranicze - reportaż
- 12.05 Szlambuch romantyczny
- 12.20 Clipol
- 12.50 Akademia Zdrowia "Dwojki" - program sportowo-rekreatywny
- 13.00 Panorama
- 13.20 Nieodrobione podróże Maurycego Augusta Bentowskiego - serial niem.
- 14.50 Powitanie
- 15.00 Dookoła świata z Willym Fogiem - serial anim. hiszp.
- 15.30 Studio Sport - TV-molo-sport
- 16.00 Zwierzęta suchego lasu rownikowego - film dok. niem.
- 16.30 5 x 5 - wygramy razem - teleturniej
- 17.00 Studio sport: I runda PZP w piłce nożnej
- 18.00 Panorama
- 18.10 Programy lokalne
- 19.05 Jeden z dziesiątku - teleturniej
- 19.35 Klub pana Rysia (powt.)
- 20.00 Studio sport - Za mełą
- 20.50 Sport telegram
- 21.00 Panorama
- 21.35 Kocham kino
- 21.40 Sło na sto, czyli sto filmów na stulecie kina: Szczęśliwy człowiek - film ang.
- 0.35 Panorama
- 0.40 Kocham kino (20 min.)

**REGIONALNY**

- 7.00 TV Polonia - program sat. 9.00 Program z TV Katowice - magazyn studyjny
- no-filmowy 11.00 Program dnia 11.05 Kolumbowie - serial pol. 12.00 Aktualności (1) 12.05 Droga na szczyt - serial ang. 12.50 Czyste serce - magazyn sportowy (powt.) 13.15 Czyśta muzyka (powt.) 13.45 Losy, ludzie, zdarzenia 14.05 Chrońmy lasy (powt.) 14.20 Muzyczne Promocje 14.35 Zgoda - teleturniej dla dzieci 15.00 Aktualności (2) 15.05 Program dnia 15.10 Szmacianki - serial anim. dla dzieci 15.20 Astroalarm - serial USA 15.30 W Bukowie - serial anim. USA 15.40 Przygody Kota Feliksa - serial dla młodzieży 16.35 Dzisiaj w Tele Trójce 16.50 Lancet - magazyn medyczny 17.20 Cristal - telenowela wenez. 18.00 Gość programu 18.10 Aktualności (3) 18.20 Aktualności gospodarcze 18.40 Portrety miast - program przygotowany przez Agencję Reklam Telewizji Katowice 18.45 Helio Britain - teleturniej 19.00 Wiewiórki z TV Katowice - program studyjno-filmowy 19.30 Blues Brothers Live - koncert 20.00 Powrót do przeszłości - film USA 21.45 Na ryby - magazyn wędkarski 22.00 Aktualności (4) 22.05 Program na powt. 23.00 Teatr TV Katowice: Listy do wiazu 0.00 Recital R. Luszczewskiego 0.30 Na czarno-białej klawiaturze 1.00 Wiewiórki z TV Katowice (powt.) 1.30 Program noony

**TV POLONIA**

- 7.00 Panorama 7.10 Program dnia 7.15 Warszawska Jesień '95 - relacja

- 3 (powt.) 8.15 Sejmograf 8.30 Muzyczny na "Jedynka" 9.00 Wiadomości 9.10 Program dnia 9.15 5-10-15 - program dla dzieci (powt.) 10.00 Rzeczpospolita Druga IPol - Brukselczyk 10.50 Krzysztof Włodzicko i jego sztuka kabaretowa (powt.) 11.10 Impresje z lat 80-tych (powt.) 11.30 Historia 16.00 Magazynka - wiadomości 12.10 Program dnia 12.15 Adaptacja literatury: Palec Boży - film pol. (powt.) 13.45 Moja Europa 14.25 Rozmowa dnia 14.55 Powitanie, program dnia 15.00 Wśród gór i pagórków 15.30 Historia 16.00 Magazynka - tołocki 16.30 Muzyczna "Jedynka" 17.00 Telexpress 17.15 Plecak pełen przygód - serial dla młodych widzów 18.00 Wielka miłość Balzaka - serial pol.-franc. 19.00 Auto-Moto-Klub - magazyn sportowy 19.20 Dobranocka 19.30 Wiadomości 19.55 Radio Powiatowe Blyskawica 20.00 Studiodo Kontakt 20.45 Dziennik TV - program satyryczny Jacka Fedorowicza 21.00 Panorama 21.30 Teatr Telewizyjny: Wysocki 22.30 Program na piątek 22.40 Mistrzostwa Zawodowych Par Tanecznych - Grand Prix 23.10 Kocham kobiety - film dok. 23.55 Program na piątek 24.00 Za mełą (50 min.)

**TELEWIZJA OŚWIECIM**

- 18.05 Potęga miłości - miniserial 19.00 Teatrzyk intryg przedstawia - serial franc. 19.30 Słupy Max - serial pol. 20.00 Sprawiedliwość po godzinach - serial USA 21.00 Spadkobiercy matki - film dok. USA 21.55 Santa Barbara (powt.)

**POLSAT**

- 8.00 Rebusy - program rozrywkowy 8.30 Klub Lady Fitness 8.40 Czardziejka z księżycą - serial anim. dla dzieci 9.00 AudioGraffiti 9.30 Graze w opałach 11.00 Kuba zaprasza 11.30 Pamiętnik nastolatki - magazyn młodzieżowy 12.00 W drodze - program katolicki 12.30 Link Journal - magazyn mody 13.00 Twój lekarz - magazyn medyczny 13.30 Plus Minus - program publ. 14.00 Egzamin dojrzałości - program rozrywkowy 15.00 Koszka szczęścia - gra zabawa 15.05 AudioGraffiti 15.30 Grand Prix - serial anim. dla dzieci 16.45 Sekrety - serial USA 17.15 Webster - serial USA 17.40 Rebusy - program rozrywkowy 18.10 Koszka szczęścia - gra zabawa 18.15 Sztuka informacji 18.45 Informacje 18.55 Tequila Bonetti - film USA 19.55 Informacje 20.05 Nieustraszone - film USA 21.00 Ostatnie chwile - serial USA 21.55 Koszka szczęścia - gra zabawa 22.00 Informacje i biznes informacja Plus Minus - program publ. 23.15 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny 23.45 Cielęte World Sport Special 0.15 Pożegnania

**TELEWIZJA CZESKA**

- 9.00 Magion 10.00 Kiedy nic nie wychodzi - serial czeski 10.50 Kufier 11.30 Non Stop

**28 WRZEŚNIA**

- Geniusz 11.45 Lapidarium 12.45 Gdyby tej muzyki nie było 13.45 Wyprawy J.Y. Cousteau 14.35 O glupiej gornikowej - bajka 15.25 Videofashion 15.50 Ypsilon 16.05 Gorący wiatr z poludnia - serial 17.00 Mini-maxi 17.50 Wieczornika 18.20 Harleyem przez Amerykę - serial USA 19.15 Wieczornika 20.00 Osiomnica VI - serial wt. 22.30 Kung Fu - powrót legendy - serial USA 23.20 Muzyka 23.50 Szpieczy - serial

**RADIO DELTA**

- Wiadomości 6.00, 6.30, od 7.00 do godz. do 22.00
- Skrót wiadomości 7.30, 8.30, 9.30
- Serwis w języku angielskim 14.30, 1.00
- Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10
- Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55
- Złotówka 8.10, 10.10, 11.55, 13.50, 15.10
- Magazyn kulturalny 11.10, 16.10
- 5.00 Radiobudzik 6.00 Gorący telefon 26.0-48 10.00 Praca na transysiorach 11.30 Muzyka dla pani Zosi 12.15 Poznaliśmy ich 14.07 Konkurs "3 z 4" - ogólna 15.00 Reporterskie wana 15.50 Wiedzi z radiowozu 17.30 Kwadrans akademicki 18.00 Młodycy decybekami 19.30 Coca Cola is the music - live 21.50 Lekcja angielskiego - specjal english 23.00-5.00 Nie spój razem z nami 23.00 Głos Ameryki 1.00-4.00 Vox Europe

**RADIO BIELSKO**

- Wiadomości od 6.00-23.00 (co godzinę)
- Radiowy Dziennik Regionalny: 7.30, 8.30, 9.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.00
- Sport: 7.10 i 19.50
- Notowania walutowe: 8.09
- Gielda Papierów Wartościowych: 12.06 i 13.15
- Ogłoszenia i komunikaty reklamowe: 9.29, 11.06, 11.57, 16.15
- 5.05-10.00 "Dzień dobry - Bielsko" w tym: 6.15 Wyzwółka dnia 6.30 Przegląd prasy 7.48 Kwiatki dla Ciebie 8.45 Wdów Grosz - konkurs 10.05 Kufier z przebojami 11.05-16.00 W stronę słonca, w tym: 11.08 Jarmark Radio Bielsko (tel. 246-49) Radiowe oczko - konkurs, Wakacyjny melunek, Słodki piósenka - konkurs 16.05-22.00 Radio Spoko, w tym: 16.30 Omnibus - konkurs 18.15 Kto da więcej - konkurs 18.30 Aktualności BBC 19.30 Kto jest kim - konkurs 20.05 Pulsacje 21.00 Kufier z przebojami 22.05-1.00 Radiowe czołok, w tym: Na szóstkę - konkurs muzyczny, Pochta dla spócha - konkurs na telefon 1.00-5.00 Noony Lot chodzą - serial czeski 10.50 Kufier 11.30

**TELEWIZJA CZESKA**

- 9.00 Magion 10.00 Kiedy nic nie wychodzi - serial czeski 10.50 Kufier 11.30 Non Stop

**TEATRY**

- BIELSKO-B. Teatr Polski:** 28.09 g. 18.00 - koncert Ireneusza Dudka; 30.09 i 1.10 g. 18.00 oraz 3 do 6.10 g. 11.00 "Poskromienie złośnicy". PTL Baniuluka; 28 i 29.09 g. 10.00 oraz 1.10 g. 16.00 "Takie coś"; 3-5.10 g. 10.00 "Zbojnicka opowieść".
- CIESZYN. Teatr im. Mickiewicza:** 28.09 g. 18.00 foyer teatru - koncert salonowy, recital Elzbiety Wojnowskiej.

**KINA**

- BIELSKO-B. Apollo:** 28.09 "Casper" (USA); II "Francuski pocelunek" (USA); 28.09-12.10 "Casper" (USA); II "Francuski pocelunek" (USA); III "Szalona miłość" (USA, 15). Rialto: 28.09 "Inteligent w armii" (USA); 28.09-11.10 "W kręgu przyjaciół" (USA); 9.11.00, 15.30, 17.30, 19.30. Złote Łany: 28.09-5.10 g. 15.00, 17.15 i 19.00 "Batman" (USA). Długo oczekiwany, jeden z najdroższych i nabitniejszych filmów tego roku. Pełen efektów specjalnych i nieprawdopodobnych scen walki. 1.10 g. 11.00 - poranek "Batman" (USA); 2.10 g. 19.30 zaprasza DKF "Klaskson".
- CZESKOWICE-DZIEDZICE. Świt:** 28.09 g. 15.45, 18.00 i 20.30 "Batman" (USA, 12); 29.09 g. 20.30 i 30.09 g. 18.15 i 20.30 "Batman" (USA).
- OŚWIECIM. Luna:** 28.09 g. 17.00 i 19.15 oraz 29.09 g. 17.00 "Szkłana pułapka III" (USA); 29.09 g. 19.15 "Karmazynowy przypływ" (USA); 30.09-1.10 g. 15.30 "Richie Millioner" (USA).
- WADOWICE. Szarotka:** 28.09-1.10 g. 17.00 i 19.30 "Wesele Muriel" (austral. USA, 15).
- ŻYWIEC. Janosik:** g. 17.00 "Inteligent w armii" (USA, 18), g. 19.15 "W paszczy szaleństwa" (USA, 15).
- Kierownictwo kin zastrzega sobie prawo zmiany repertuaru i godzin wyświetlania filmów.**

**MUZEA**

- BIELSKO-B. Muzeum Okręgowe (ul. Wzgórze):** - wystawa stała: 1) "Historia i sztuka Bielska XVIII i XIX wieku" Dom Przyrodnika im. Stanisława Forysia (ul. Bogusławskiego 18) - wystawa najciekawszych ssaków, owadów i ptaków wtor, czw., niedz. (10.00-13.00) Dom Tkacza (ul. Sobieskiego 51); wtor, śr., piąt, sob. (9.00-14.00), czw. (10.00-17.00), niedziela i poniedziałek - nieczynne.
- BYSTRA ŚL. Muzeum im. Juliana Fałata - nieczynne, remont**
- CIESZYN. Muzeum Galeria (ul. Srebrna 1):** "Portrety cieszyńskie" - czynna codziennie za wyjątkiem poniedziałków (10.00-15.00); sob. i niedz. (10.00-14.00).
- MAKÓW PODHALANSKI. Izba Regionalna (ul. 1 Maja 20):** czynna w pon., wtor i piątki (9.00-13.00); śr. (8.00-12.00).
- SKOCCZÓW. (Rynek 2) Muzeum Św. Jana Sarkandra "Sarkandrowka" - czynne:** 10.00-14.00, we czwartki 10.00-18.00.
- Muzeum im. Gustawa Morcinka (ul. Fabryczna 5):** zaprasza wtor, śr. 10.00-14.00; sob., niedz. i czwartki 10.00-18.00. Rzemiosło cechowe Śląska Cieszyńskiego. Życie i twórczość Gustawa Morcinka. Pradzieje Śląska Cieszyńskiego oraz Historia Skoczowa.
- STRYSZÓW. Muzeum Dworek:** Wystawa pt. "Wnętrze dworku polskiego w XIX wieku" Muzeum czynne codziennie (9.00-16.00).
- USTRON. Muzeum Hutnictwa i Kuznictwa (ul. Hutnicza 3):** wystawa stała: "Hutnictwo i kuznictwo Ustronia" - Ustroniska Galeria Sztuki Współczesnej B i K. Hecko - wystawa i sprzedaż prac ustroniskich twórców, wystawa czasowa od 9.06; 1 "Zabytki Ustronia" w tym: "100-lecie Ratusza Miejskiego" oraz "Ustroniskie Lasy" - Muzeum czynne od pon. do piąt (9.00-14.00); wtor (9.00-16.00); (9.00-13.00).
- WADOWICE. Dom rodzinny Jana Pawła II (ul. Kościelna 7):** czynny codziennie oprócz poniedziałków (9.00-12.00) i (14.00-

**KRONIKA BESKIDZKA • XV**

**CO • GDZIE • KIEDY?**

**WYSTAWY**

- BIELSKO-B. Galeria Bielska Biura Wystaw Artystycznych (ul. 3 Maja 11):** - do 29 września trwa wystawa malarstwa Wojciecha i Teresy Weissów. BWA zaprasza od wtorku do niedzieli w godzinach 10.00-18.00. W poniedziałek - nieczynna. **Wojewódzka Biblioteka Publiczna (ul. Stowackiego 17a)** - do 30 września trwa wystawa fotograficzna ze zbiorów Muzeum Historii Fotografii z Krakowa pt. "Naród Polski o Józefie Piłsudskim". Galeria "Wzgorze" - salon wystaw Franciszka Kukoły - zaprasza codziennie przez całą dobę. tel. 227-05. Trwa wystawa malarstwa paintingowego Agaty Tomiczek-Woźnicznej. Galeria B&B (Modrzewskiego 2); tel. 200-39 czynna od poniedziałku do soboty w g. 10.00-17.00.

**IMPREZY**

- BIELSKO-B. Bielskie Centrum Kultury (ul. Stowackiego):** 3.10 g. 12.00 i 15.00 - "Aniylgona" w wykonaniu aktorów Sceny Polskiej z Cieskiego Cieszyna; 8.10 g. 18.30 - kabaret 60 minut na godzinę; 11.10 g. 18.00 - recital Michala Bajora.
- CIESZYN. Klub Jazzowy Czeski Cieszyn:** 29.09 g. 21.00 - Zbyszczek Namysłowski - w ramach Cieszyńskiej Jesieni Jazzowej; 6.10 g. 21.00 Marek Strykowski i S. Bernatowicz. Dom Narodowy (Rynek 12) - 29.09 g. 15.00 - giełda filatelistyczna. Ponadto trwa wystawa Bogumiły Buczyńskiej - do 13 października.
- ANDRYCHÓW. ZDK:** 30.09 g. 19.00 - koncert zespołu rockowego O.N.A. Wystawa akwarel Zbigniewa Burego, Karola Pusteinika, Franciszka Suknarowskiego i Zdzisława Wiśniewskiego - do 15 października
- CZESKOWICE-DZ. MDK:** 29.09 g. 10.30 W świecie muzyki dziecięcej - wykonawcy Monika Sikorska-Najtachta (fortepian) z udziałem orkiestry kameralnej Państwowej Szkoły Muzycznej z Bielska-Białej. W programie utwory: Bacha, Chopina, Lutosławskiego, Mozarta i innych; 29.09 g. 12.15 - koncert z okazji jubileuszu 50-lecia Szkoły Muzycznej im. St. Moniuszki w Bielsku-Białej. Wykonawcy: Krakowska Grupa Perkusyjna, Aleksandra Krzanowska (fortepian), kwartet kontrabasowy i pużonowy, Marcin Szarmański (gitara) oraz Zespół Mandala; **Kościół NMP Królowej Polski:** 29.09 g. 19.30 misterium akordeonowe Andrzeja Krzanowskiego w memoriam. W programie utwory A. Krzanowskiego.
- KETY. Ośrodek Kultury Miasta i Gminy:** 1-2.10 g. 17.00 - film USA "Leon"; 6.10 g. 17.00 "Casper" (USA).
- OŚWIECIM. ZDK ZChO:** od 28.09 do 1.10 Jesień Oświecim - w ramach której 28.09 g. 16.30 - Nocna Zmiana Bluesa oraz występ zespołu Chrząszcz; 29.09 g. 12.30 - Tęczywo Music Box dla dzieci i występ zespołu "Jarzębinki"; g. 18.00 - otwarcie wystawy malarstwa i ceramiki Eugeniusza Molskiego; 29.00 - spektakl uliczny "Ostatni marsz" w wykonaniu Teatru Przewodowego z Bielska; 21.00 - maraton filmowy "Batman Forever" (USA) i "Francuski pocelunek" (USA); 30.09 g. 15.30 występ zespołów Mona Liza, Gang Marcela oraz kabaretu Dług; 21.00 - maraton filmowy (powtórzenie filmów z 29.09); 1.10 g. 15.00 - muzyka irlandzka "Open folk", oraz występ Zespołu Cygańskiego. W ramach Jesieni Oświecimskiej trwają wystawy: kwiatów do 1 października oraz "Oświecim na starej fotografii" - do 10.10; poniedziałek od 29.09 do 15.10 trwa będzie wystawa "Ceramika i malarstwo" w ramach Dyskusyjnego Klubu Filmowego 28.09 o godz. 19.30 film angielski Romana Polańskiego "Śmierć i dziewczyny"

18.00), tel: Wadowice 326-62

**WISŁA. Muzeum Beskidzkie (ul. Stellera 1):** czynne (10.00-14.00); środa (10.00-17.00)

**ŻYWIEC. Muzeum (ul. Kościuski 5):** wystawa stała: "Historia i tradycje miasta Żywca". Muzeum czynne w dni powszednie (9.00-15.00); święta (10.00-14.00), poniedziałki i dni poświęcone - nieczynne.

ŚRODA

TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata? - progr. pub.
- 7.45 Mój młody świat - program Heleny Miroszewskiej
- 8.00 Akademia Zdrowia "Dwójki" - progr. sportowo-rekreacyjny
- 8.30 Panorama
- 8.45 Nasz nauczyciel doktor Specht - serial niem.
- 9.00 Ciłpoli
- 9.10 Domowe przedszkole
- 9.25 Gimnastyka - Kung Fu
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.00 Sława - serial USA
- 10.50 Muzyczna "Jedynka"
- 11.00 Słodkie, kwaśne i mrozone, czyli o zapasach na zimę
- 11.15 Ryby i rybki
- 11.30 Życie moje
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15 Magazyn molowań
- 12.40-14.50 "Stoły artystyczne" - gania z gramatyką
- 12.40 Elektryczne cienie - film dok.
- 13.20 Wielka historia miast
- 13.45 Elektryczne cienie - film dok.
- 14.10 Otyseja siostry Wendy - serial dok ang.
- 14.20 Gość dnia
- 14.25 Lumen 2000 - serial USA
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Kraina łagodności - program poetycko-muzyczny
- 15.30 Moda na sukces - serial USA (powt.)
- 16.00 Dla młodych widzów - Raj
- 16.25 Dla dzieci: Party-tura
- 16.50 Kalendarium XX wieku
- 17.00 Telexpress
- 17.25 Miliard w rozumie - teleturniej
- 17.45 Z kamerą wśród zwierząt - Pantera śnieżna
- 18.10 Słoneczny patrol - serial USA
- 19.00 Wietrzyk - film dok.
- 19.30 Wietrzyk - film dok.
- 20.10 Agent Maurice Castle - film USA
- 22.10 Puls dnia
- 22.25 Życie na czarno - serial dok.
- 22.40 Luciano Pavarotti w Polsce - konferencja prasowa
- 23.00 Wiadomości
- 23.20 Dziką kaczka - dramat austral.
- 0.50 Lumen 2000 - serial USA (powt.)
- 1.20 Program rozrywkowy (40 min.)

TVP 2

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport telegram
- 7.20 Poranny magazyn "Dwójki"
- 7.50 Akademia Zdrowia "Dwójki"
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Wszystko, tylko nie miłość - serial USA
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 Każda chwile dzieciom - Dysleksja - serial dok. holend.
- 10.00 Truskawkowe studio - program dla dzieci
- 10.25 Wolność wibracji
- 10.50 Boursia i Alantylia Północy - film dok.
- 11.15 Janek - film dok. o Janie Kaczmarcu (powt.)

- 12.15 Spół o Wroblewskiego - progr. pub.
- 12.30 Mój młody świat - program Heleny Miroszewskiej
- 12.50 Akademia Zdrowia "Dwójki" - progr. sportowo-rekreacyjny
- 13.00 Panorama
- 13.20 Nasz nauczyciel doktor Specht - serial niem.
- 14.15 Ciłpoli
- 14.45 Muzyczna nowość "Dwójki"
- 14.55 Powitanie
- 15.00 Widelc - serial anim. USA
- 15.30 Zwierzęta wokół nas - Podaj łapę
- 16.30 5 x 5 - wygramy razem - teleturniej
- 17.00 Studio sport - I liga piłki nożnej - mecz: Pogoni Szczecin - Górnik Zabrze
- 17.55 Losowanie Lotto
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.05 Kolo fortuny - teleturniej
- 19.35 Truskawkowe studio - program dla dzieci (powt.)
- 20.00 Studio sport
- 20.50 Sport telegram
- 21.00 Panorama
- 21.35 Ekspres reporterów
- 22.05 Konkurs Chopinowski
- 22.35 Teatr "Dwójki" - premiera polska - Tadeusz Słobodzianek - Car Mikolaj
- 0.20 Panorama
- 0.25 Pielgrzym - film dok. (40 min.)

REGIONALNY

- 5.00 Dzień dobry - tu Aktualności 7.00
- TV Polonia - progr. sat. 9.00 Poranek z TV Katowice
- 11.00 Namietność - tenorowa wenez
- 11.35 Dżiz w Tele Trójce (powt.)
- 12.00 Aktualności (1) 12.05 Rzeczpospolita babska - komedia pol.
- 13.45 Biskupin - Gród nad jeziorem - film dok.
- 14.20 Muzyczne Promocje 14.35 Kleks - progr. dla młodych widzów
- 15.00 Aktualności (2) 15.05 Program dnia
- 15.05 Małe klauzury z Wesołkowa - serial anim.
- 15.10 Dla dzieci 15.35 Petzaki - ser. anim.
- USA 16.00 Plejnasłotki - serial dla młodzieży
- 16.35 Dżiz w Tele Trójce - tenorowa wenez.
- 18.00 Gość dnia
- 18.10 Aktualności (3) 18.40 Portrety stołowa 19.00 Ekspres Reporterów
- Aktualności 19.30 Czyście szaleństwo - program rozrywkowy
- 20.00 Droga na szczył - ser. USA
- 20.50 Kolekcjonerzy kolejek 21.00 Pearl Harbour - film dok.
- 21.30 Plagiat 21.45 Muzyczne promocje 22.00 Aktualności 22.05 Program na czwartek 22.10 Namietność - tenorowa wenez.
- 22.40 Czarny jeździec z Hilbrotum 23.00 Świat bez granic
- 23.20 Tułaj świat się nie kończy - reportaż 23.50 Zwiastun 0.00 Bufel polski
- 0.30 Obóz pracy Sw. Anny - reportaż 1.00 Ekspres Reporterów
- Aktualności (powt.) 1.30 Program nocny 3.30 Film fabularny
- 7.00 Panorama 7.10 Program dnia
- 7.15 Teatr w kadrze: Byłem chłady - Sławomir Mrozek w rozmowie z Jerzym Koenigiem (powt.)
- 8.00 Konkurs

TV POLONIA

- 7.00 Panorama 7.10 Program dnia
- 7.15 Teatr w kadrze: Byłem chłady - Sławomir Mrozek w rozmowie z Jerzym Koenigiem (powt.)
- 8.00 Konkurs

4 PAŹDZIERNIKA

- sejnal 15.10 Harleyem przez Amerykę - serial 16.05 Niebieska granica 16.30 Bill - serial ang. 17.00 Magion 17.50 Wietrzyk 18.20 Czy boicie się zmrzoku? - serial kanad. 18.45 Cudowne lata 19.15 Wietrzyk 20.00 Bitwa o lepsze - insc. tv. 22.30 Kung Fu - powrót legendy - serial 23.20 Następnego roku, o tej samej porze - film USA

RADIO DELTA

- Wiadomości 6.00, 6.30, od 7.00 codziennie do 22.00
- Skróty wiadomości 7.30, 8.30, 9.30
- Serwis w języku angielskim 14.30, 1.00 Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10
- Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55
- Złotówka 8.10, 10.10, 11.55, 13.50, 15.10
- Magazyn kulturalny 11.10, 16.10
- 5.00 Radobudzak 8.00 Gorący telefon 26.0-48 10.00 Praca na transystorach 11.30 Muzyka dla pani Zosi 12.15 Wszyscy ludzie przyjeżdżają 14.07 Konkurs "3 x 4" - sztuka 15.00 Reporter-skie wariacje 15.50 Więści z radiowozu 17.30 Nasze, codzienne - aud. B. Pa-sowicz 18.00 Między decybelami 20.10 Bardzo fajny Magazyn 21.50 Lekcja ang. - specjal. english 23.00 5.00 Nie śpij razem z nami 23.00 Głos Ameryki 1.00-4.00 Voa Europe

RADIO BIELSKO

- Wiadomości od 6.00-23.00 (co godzinie)
- Radiofy Dzieńnik Regionalny: 7.30, 8.30, 9.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.00
- Sport: 7.10 i 19.50
- Notowania walubowe: 8.09
- Gielda Papierów Wartościowych: 12.06 i 13.15
- Ogłoszenia i komunikaty reklamowe: 9.29, 11.06, 11.57, 16.15
- 5.05-10.00 "Dzień dobry - Bielsko" w tym: 6.15 Wizytówka dnia 6.30 Przegląd prasy 7.48 Kwiatek dla Ciebie 8.45 Włówa Grosz - konkurs 10.05 Kuler z przeobrażami 11.05-16.00 Wstrona słońca, w tym: 11.08 Jarmark Radio Bielsko (tel. 246-49) Radiowe oczko - konkurs, Wakacyjny meksunek
- Stoika piosenka - konkurs 16.05-22.00
- Radio-Spoko, w tym: 16.30 Ornitibus
- Konkurs 18.15 Kto da więcej - konkurs 18.30 Aktualność BBC 19.30 Kto jest Kto - konkurs 21.00 Kuler z przeobrażami 22.05-1.00 Radiowiczeczek, w tym: Na szóstkę - konkurs muzyczny, Pióro - konkurs 21.00 Kuler z przeobrażami 22.05-1.00 Nocny Lot Non Stop

TELEWIZJA CZESKA

- 10.00 Wojna domowa - serial 10.50 High-life 11.10 Zdrówko, panie doktorze 11.20 Alergie 14.15 Cuda życia

PROSTO Z DELTY

6 milionów egzemplarzy. Po zwycięstwie USA, grupa ruszyła na podbój Starego Kontynentu. Najazd rozpoczął się w 1993 roku, kiedy to piosenka "Two Princes" zdobyła szturmem europejskie listy przebojów. Zwycięstwo zostało uhonorowane zdobyciem nagrody Grammy.

Teraz czas na tyk historii. "Stu ch a c z o m" "Coca Coli..." zapewni go Traffic, jeden z najsłynniejszych zespołów wczesnego okresu rocka psychodelicznego. Na przełomie lat sześćdziesiątych i siedemdziesiątych miał ogromny wpływ na brzmienie brytyjskiego i amerykańskiego rocka. W tamtym okresie zapraszany był do wspólnych koncertów z takimi gwiazdami jak Doors, Genesis, potem opuścił zespół Grateful Dead, Jefferson Airplane i Quicksilver Messenger Service. Od samego



W "Coca Coli..." (2 października), zgodnie z historią zespołu dookoptowali do składu Steve Hogarth, byłego wokalistę Europeans i The Last Call. Marillion z nowym liderem rozpoczął zdobywanie uznania słuchaczy od nowa. Stylizacyjnie grupa odeszła od agresywnej muzyki komponowanej pod wodzą Fisha, a jej pierwsze płyty w nowym składzie stały się bardziej nastrojowe i refleksyjne. Z czasem jednak nowy Marillion zaczął skłaniać się ku ostrzejszemu brzmieniu hard-rockowemu. Nigdy już jednak nie udało się grupie powtórzyć sukcesów z pierwszego okresu działalności.

Audycję zamknie amerykańska grupa Extreme. Zespół powstał w Bostonie w 1985 roku z połączenia dwóch rywalizujących ze sobą młodzieżowych bandów. Początkowo ich liderzy - Nuno Bettencourt i Gary Cherone nie przepadali za sobą, jednak z biegiem czasu miłość do muzyki wzięła górę nad animozjami. Pierwsza płyta, pt. "Extreme", nie zdobyła większego rozgłosu. Album drugi - "Pornograffiti", na którym znalazły się dwa przeboje "More Than Words" i "Hole Hearted", zwrócił na kwartet uwagę słuchaczy i krytyków. To ci ostatni docenili niezwykłą sprawność techniczną i wyuczucie z jakim Nuno poirafira grał na gitarze. Recenzenci pochlebnie wypowiadali się także o umiejętnościach członków grupy. Kolejny krążek zatytułowany "Three Sides Of Every Story" ugruntował pozycję Extreme w rankingu najlepszych kapel rockowych ostatniej dekady. (ska)

LISTA PRZEBOJÓW RADIA "DELTA" NOTOWANIE CCXY R. 95.09.23

- | A   | B   | C   |
|-----|-----|-----|
| 1.  | 1.  | 7.  |
| 2.  | 10. | 3.  |
| 3.  | 8.  | 3.  |
| 4.  | 3.  | 6.  |
| 5.  | 0.  | N.  |
| 6.  | 16. | 3.  |
| 7.  | 13. | 3.  |
| 8.  | 5.  | 5.  |
| 9.  | 5.  | 10. |
| 10. | 2.  | 4.  |
| 11. | 4.  | 5.  |
| 12. | 0.  | P.  |
| 13. | 7.  | 3.  |
| 14. | 20. | 2.  |
| 15. | 15. | 4.  |
| 16. | 0.  | N.  |
| 17. | 0.  | N.  |
| 18. | 11. | 6.  |
| 19. | 18. | 2.  |
| 20. | 17. | 2.  |
- TLC - WATERFALLS (BMG PL)
  - LENNY KRAVITZ - ROCK & ROLL IS DEAD (POMATON)
  - VAYA CON DIOS - DON'T BREAK MY HEART (BMG PL)
  - ROBERT GAWLIŃSKI - TRZY NOCE Z DESZCZEM (MJM)
  - E. BARTOSIEWICZ - ZEGAR (IZABELIN STUDIO)
  - THERAPY - LOOSE (POLYGRAM PL)
  - R.E.M. - TONQUE
  - COLLAGE - LIVING IN THE MOONLIGHT (METAL MIND REC)
  - EDYTA BARTOSIEWICZ - SZAL (IZABELIN POLYGRAM)
  - KASIA KOWALSKA - A OTO CO MAM (IZABELIN POLYGRAM)
  - HEY - LIST (IZABELIN STUDIO)
  - LIROY - SCOBIEOOO (BMG)
  - WHIGFIELD - BIG TIME (SNAKE'S MUSIC)
  - SHAGGY - BOOMBASTIC (POLYGRAM PL)
  - REEF - NAKED (SONY/MJM)
  - M. BOLTON - CAN I TOUCH YOU THERE (SONY)
  - FISH - JUST GOOD FRIENDS (METAL MINDS)
  - STACHURSKI - STAY BABY (SNAKE'S MUSIC)
  - RADIOHEAD - JUST (POLYGRAM PL)
  - OASIS - ROLL WITH IT (SONY/MJM)

A - MIEJSCE NA LIŚCIE  
 B - MIEJSCE PRZED TYGODNIEM  
 C - ILOŚĆ TYGODNI NA LIŚCIE

OPRACOWAŁ: A. P. BARSZCZOWSKI

UKF 70.4 i 87.9 MHz program całą dobę.  
 Redakcja Radia Delta: Bielsko-Biala, ul. Browarna 2, tel. 260-46 i 260-47; prezes tel. 260-49; dział reklam tel. 260-48; fax 233-20; ul. 035670 pl



# OGŁOSZENIA DROBNE

## kupno-sprzedaż

DRZEWA, krzewy owocowe, ozdobne - duży wybór, sprzedaż od 2 października. SZKÓLKA, Bielsko, Krakowska 465 (Lipnik Kopic), tel. 142647.

202-1585

GARNKI emaliowane, teflowane, aluminiowe - komplety, pojedyncze. Niskie ceny. Bielsko, Sempolowskiej 16.

102-674

PIECE C.O. "moderator" trocinowo-elektryczne od 150-2300 m kw. powierzchni grzewczej - sprzedaż. Jaworzec, tel. 172216.

102-778

TEXTILE-SHOP oferuje tkaniny poscielowe (bielone, drukowane), flanele, drelichy, wiskozy, podszewki (stylonowe, torlenowe), taslan, trilobal, kryształek, ortaliony, flausze, inne. Hurt - detal. Bielsko, Cieszyńska 24, tel. 25050, 090365945.

102-788

RAJSTOPY - produkcja, sprzedaż. "MINIGAL", Bielsko, 3 Maja 19, tel. grzecz. 22728.

102-779

MIG-MAG urządzenia spawalnicze do karoserii i aluminium, przecinarki plazmowe, TIG, argon, dwutlenek, drut. Niemieckie, polskie. Z firm Bestor, Opolo, w cenach fabrycznych! Bielsko, Księżycowa 50 (Halnowa), tel. 148595.

102-755

PRODUCENT odzieży skórzanej i futer zaprasza. Bielsko, Brodzińskiego 52, tel. 26515. Nowa kolekcja jesienią.

132-145

BOAZERIA, elementy ogrodzeniowe - wyrób. Bielsko, Olszowka 65, tel. 145109.

202-1874

PRODUCENT oferuje szlafroki frotte - pełny wybór, także dla nietypowych. Ceny własne. Bielsko, Żółkiewskiego 5, tel. 23288.

102-795

IZOFREX, izokopol - doskonale pąpofolie budowlane, chronią wiele lat dachy, tarasy, fundamenty, baseny. Bielsko, Pickarska 50, tel. 148481.

102-727

ANTYK, Bielsko, Rynek 23, tel. 23548, kupno-sprzedaż-komis: dawne malarstwo, srebro, porcelana, szkło, meble, zegary, broń, monety, medale. Bezpłatne wyceny na miejscu i w domu klienta.

102-684

STO maszyn stolarskich, tysiąc narzędzi do drewna, odciaży trocin oferuje Sklep - Hurtownia STOMA, Bielsko, Grzybowa 1 (Las Cygański) - kierunek Szczyrk, tel./fax 143586. Przyjmujemy do sprzedaży narzędzia stolarskie.

102-666/707

AGROSTER - oferuje do dalszego chowu cielęta, jałówki cielne. Zamówienia składać: Bielsko, tel. 22031 (9.00-14.00), po 16.00 - 26522; 144942.

102-708

AGROSTER - prowadzi skup zwierząt rzeźnych bezpośrednio z gospodarstwa. Wystarczy zgłosić. Przyjeżdżamy. Bielsko, tel. 22031 (9.00-14.00) lub po 16.00 - 26522; 144942.

102-708

"SZTUKA I ANTYKI" - kupno za gotówkę, komis, sprzedaż: malarstwo, meble, porcelana, srebro, biżuteria, zegarki, monety, odznaczenia itp. Bezpłatne fachowe wyceny, również w domu klienta. Bielsko, Podcienie 2a, tel. 27537.

102-716

SPRZEDAM blachę stalową krajową 1,2; 1,5; 2; ocynk 0,5 tel. Bielsko 149331.

102-715

DRZEWA, krzewy ozdobne - sprzedam. Bielsko, Rolna 19.

202-1675

FIRMA sprzeda: wyciągi budowlane WBT, maszyny do cięcia stali budowlanej, obcinarki do drutu, płyty szalunkowe "akro", rusztowania warszawskie oraz inny drobny sprzęt budowlany. Bielsko, tel. 184292 (7.00-17.00).

102-793

SPRZEDAM pianino "legnica". Bielsko, tel. 186358; 140358.

102-1782

ORGANY eltronik 109, akordeon royal standard - 120 bas - sprzedam. Kęty, tel. 455224.

202-1744

ZAGĘSZCZARKĘ sprzedam. Bielsko, tel. 144049.

202-1795

TARCICĘ sprzedam. Bielsko, tel. 144049.

202-1795

TUJE 1,5 do 2,5 m wysokości - sprzedam. Bielsko, tel. 23288.

202-1845

OWCZAREK kaukaski suka obronna - tanio. Bielsko 23288.

202-1845

ALASKAN - malamute - szczeniata rodowodowe - sprzedam. Bielsko, tel. 28124.

202-1847

SPRZEDAM konia do bryczki lub pod siodło (pięciolatek). Tel. 553727.

207-63

SPRZEDAM traki do drewna. Bielsko, tel. 113795 (wieczorem).

202-1857

AMSTRAD 310 tanio sprzedam. Bielsko, tel. 20436 (wieczorem).

202-1879

SPRZEDAM jamniki. Bielsko, tel. 117877.

202-1877

MAGIEL elektryczny tanio sprzedam. Świnna k/Zywca, tel. 141 (po 17.00).

202-1878

## motoryzacja

AUTO-RADIO-ALARMY, telefony komórkowe (raty). Fachowy montaż, sprzedaż alarmów, immobilizatorów "silicon", "patriot", radioodbiorników, głośników, wzmacniaczy, anten samochodowych, blokady skrzyni biegów, "tytan-lock", wykrywacze radarów, pistoletów, elektryczne podnośniki szyb, centralne zamki. Bielsko, Żywiecka 153, tel. 141002.

102-783

SZYBY samochodowe - naprawy pęknięć. "KOMPLEX", Bielsko-Wapienica. Strażacka 62, tel. Skoczow, 532461.

102-767

WYPOŻYCZALNIA samochodów, osobowych, dostawczych. Bielsko, Siemiradzkiego 8, tel. 25322, 21373.

202-1642

WYPOŻYCZALNIA przyczep najązdowych. Bielsko, tel. 21029 (po 17.00).

202-1685

ŻYWIEC Wypożyczalnia samochodów osobowych, ul. Sienkiewicza 7, tel. 090312753.

202-1750

AUTOZŁOMOWISKO - Jarosław Bury. Skupię używane, skorodowane, uszkodzone samochody, odbiór własnym transportem. Bielsko, tel. 26562.

102-548

SKUP samochodów powypadkowych, skorodowanych. Bielsko, tel. 171736.

202-1706

WYPOŻYCZALNIA samochodów osobowych. Bielsko, Brodzińskiego 6, tel. 23944.

202-1428

WYPOŻYCZALNIA samochodów osobowych. Bielsko, Czerwona 137, tel. 090366170.

202-1648

SPRZEDAM dźwig samochodowy hydros 10 t, tel. Bielsko 149331.

102-715

WYPOŻYCZALNIA przyczep najązdowych - tanio. Bielsko, Sarnia 13, tel. 147088.

202-1689

BLOKADY skrzyni biegów - tytan-lock, nowość - tytan - lock do 126p, autoalarmy, znakowanie "SOMERW", autoryzacja. Bagażniki, feliki dla dzieci. Autotak "SKANDYNAWIA", Bielsko, Bystrzanska 29, tel. 141910.

132-127

AUTO-ALARMY z trzyletnią gwarancją, telefony komórkowe, telepa-ga i radia samochodowe z bezpłatnym montażem CB radia, wzmacniacze, głośniki, anteny, elektryczne podnośniki szyb, centralne zamki, znakowanie pojazdów, immobilizery, wykrywacze radarów - wszystko to za gotówkę, raty i leasing. poleca PHU "BATEX" autoryzowany przedstawiciel PTK Centertel Bielsko, ul. Cechowa 27, tel. 113475 oraz ul. Legionów 50, tel. 28974.

09-162

CIĄGNIK "ursus" C-385, rozrzutnik obornika, trak pionowy sprzedam. Pszczyna-Ląka, Dąbrowskiego 28.

202-1823

SPRZEDAM 126p r. 1976 - stan dobry, cena 1.000 zł; Tarpana r. 1988 - stan dobry, cena 2.500 zł. Bielsko, Czerwona 171, tel. grzecz. 149421.

202-1851

SPRZEDAM 2 przyczepy 6-tonowe 11VG, WRD A86, r. 1981. Bielsko, tel. grzecz. 143879.

202-1859

SPRZEDAM mercedesa 124 - 300 D, automat, r. 1988 - tanio. Bielsko, tel. 143871.

102-802

CZĘŚCI do samochodów zachodnich i japońskich na zamówienie. Bielsko, Korczaka 41, tel. 20576.

202-1890

## nieruchomości

AGENCJA "MERCOR" - pośrednictwo w kupnie, sprzedaży, wynajmie mieszkań. Bielsko, plac Wojska Polskiego 9, tel. 26203.

102-717

NIERUCHOMOŚCI BRONOWSKA - pośrednictwo, wyceny. Bielsko, Barlickiego 22b, tel. 27596 (9.00-17.00), soboty 9.00-13.00.

102-640

AGENCJA "REAL" - kupno-sprzedaż-wynajmowanie-wyceny. Bielsko, Nad Niprem 6, tel. 24155 (9.00-17.00).

102-686

NIERUCHOMOŚCI "ORZELEK", Bielsko, Buczka 16a/5, tel. 145063 (9.00-17.00), soboty (10.00-13.00).

102-748

AGENCJA "PROKURENT" - nieruchomości. Bielsko, Cyniarska 16, tel. 25989 (9.00-16.00).

102-807

NIERUCHOMOŚCI "LOKUM" Bielsko, 3 Maja 1, tel. 22083 w. 25. Przyjmujemy oferty.

102-769

AGENCJA "EXPER" - domy, mieszkania, działki. Bielsko, Cechowa 20, tel. 28394; 28051.

102-742

MANHATTAN - nieruchomości. Bielsko, Cechowa 23, tel. 28825 w. 23. Przyjmujemy oferty.

118-15

KUPIĘ działkę budowlaną 5a w Bielsku, okolicy, tel. 147303 (po 18.00).

102-785

SPRZEDAM działkę budowlaną 8a w Kozach. Kęty, tel. 454745.

202-1784

KUPIĘ działkę budowlaną w Bystrej lub okolicy, 8-12 a. Bielsko, tel. 147540.

202-1850

SPRZEDAM działkę budowlaną, uzbrojoną w Skoczowie. Oferta: Skoczów, Ustrońska 23.

215-215

DOM w Mesznej do wynajęcia. Katowice, tel. 420447.

202-1862

KUPIĘ dom w Bielsku, może być stan surowy, tel. 27850.

202-1865

KUPIĘ możliwy do zamieszkania (może być bez wygód i działki) mały, stary dom, część domu, mieszkanie w Wilkowicach. Oferty: Biuro Ogłoszeń, skr. poczt. 2713, 40-337 Katowice 14.

GK-2631

KUPIĘ mały, tani dom w Bielsku. tel. grzecz. 116086.

202-1887

POSZUKUJEMY nieruchomości dla klientów krajowych i zagranicznych. "DACZA", Żywiec, Kościuszki 4. Tel./fax 030/615588.

125-037/95

KUPIĘ domek - Bielsko i okolice w cenie do 400 mln, w rozliczeniu może być M-3 z telefonem. Bielsko, tel. 186756 (15.00-20.00).

218-76

## lokale

SPRZEDAM kawiarnię. Bielsko, tel. 182865.

102-770

MIESZKANIE wynajmę lub sprzedam. "MERCOR", Bielsko, tel. 26203 (do 17.00).

102-717

BIELSKO-centrum! Pomieszczenia biurowe do wynajęcia. Bielsko, tel. 28051; 28394.

102-781

KUPIĘ M-2 w Bielsku, tel. 188653.

202-1841

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkania. Bielsko, tel. 149004.

102-717

MIESZKANIE kwaterekowe w Bielsku odkupię. Bielsko, tel. 25480.

202-1786

DO WYNAJĘCIA pomieszczenia o pow. 120 m kw na działalność cichą lub biura. Bielsko, tel. 144043.

202-1791

FIRMA Handlowo-Usługowa poszukuje pilnie lokali w centrum Bielska lub okolicy osiedli: Złote Lany, Beskidzkie, Karpacie, Wojska Polskiego, Kopernika, Polskich Skrzydeł. Bielsko, tel. 090313066 (7.00-22.00) lub 140111 (po 21.00).

201-777

KUPIĘ M-3 (stare budownictwo) lub mały domek, może być do remontu, w okolicach Bielska. Bielsko. Zbozowa 5.

202-1797

DO WYNAJĘCIA lokal handlowy 24 m kw. w Białej, tel. 146641.

202-1815

POSZUKUJĘ M-3 w Czechowicach-Dziedzicach - mile widziany telefon Czechowice, tel. 1152572 (7.00-13.00).

102-784

SPRZEDAM M-3, garaż. Bielsko, tel. 27530.

202-1846

KUPIĘ mieszkanie 30-70 m kw. Bielsko, tel. 149004.

102-717

SPRZEDAM M-3 48 m kw. Bielsko, Asnyka, tel. grzecz. 143803.

202-1860

POSZUKUJĘ w centrum Bielska lub Czechowic-Dziedzic lokalu na aptekę. Katowice, tel. (03) 1157470.

202-1864

POSZUKUJĘ pokoju do wynajęcia. Bielsko, tel. 29776.

202-1875

M-2, 17,5 tys. sprzedaj "EXPER". Bielsko, tel. 28051, 28394.

102-806

KREDYTY na mieszkania. Bielsko, tel. 22812.

102-808

BIELSKO - M-2 do wynajęcia. Wodzisław, tel. 558315 (wieczorem).

202-1884

MALŻENSTWO poszukuje mieszkania do wynajęcia. Czechowice-Dziedzice, tel. grzecz. 1157009 (16.00-19.00).

202-1883

POSZUKUJĘ lokalu handlowego około 100 m kw. w centrum Bielska, tel. grzecz. 147047 (8.00-15.00).

202-1881

KUPIĘ mieszkanie w starym budownictwie do 80 m kw. lub 1/2 domu albo starszy domek w Bielsku lub okolicy. Tel. 152631 (15.00-19.00).

218-74

## usługi

TYNKI gipsowe, malowanie, tapetowanie, remonty. Bielsko, tel. 090366130.

202-1790

CYKLINOWANIE. Bielsko, tel. 182819.

202-1631

ŻALUZJE, rolety zewnętrzne - antywłamaniowe, pionowe-pojziome, uszczelki silikonowe do okien, drzwi harmonijkowe, tapicerki. Hurt, detal, montaż, naprawa. "SOLEY", Bielsko, Żywiecka (targowisko), tel. 149052, 149759.

102-694

KUCHNIE miarowe, pawlacze, schody samonośne, obkładane - wysoka jakość. Bielsko - tel. 145085 (po 20.00).

132-133

MONTAŻ anten RTV, SAT, Polsat, Nycz, Bielsko, tel. (85)456324.

202-1400

PRALKI automatyczne - naprawa. Majewski, Bielsko, tel. 141665.

202-1558

TAPETOWANIE, malowanie. Bielsko, tel. 141108.

102-654

LODOWKI, zamrażarki, pralki automatyczne, zmywarki - naprawa. Bielsko, tel. 141984.

202-1438

CYKLINOWANIE. Bielsko, tel. 147680.

202-1374

LODOWKI, zamrażarki, pralki - naprawa. Bielsko, tel. 29227, 155445.

202-1584

NAGROBKII, grobowce, kominki. Bielsko, Krakowska 247A, tel. 142186.

102-552

PRASOWY TYGRYS ŚLĄSKA I PODBESKIDZIA



**JARMARK**

**JARMARK** NAJNOWSZY NUMER  
28 WRZEŚNIA!

## usługi

CYKLINOWANIE układanie parkietów. Bielsko, tel. 141876. 202-1271

USZCZELKI silikonowe - okna, drzwi. Żaluzje poziome, pionowe. Bielsko, tel. 180181. 202-1586

CZYSZCZENIE dywanów. Bielsko, tel. 142513. 202-1599

DEZYNEKCJA, deratyzacja. Bielsko, tel. 090 333444 Usługi profesjonalne. 202-1461

WIDEOREJESTRACJA. Bielsko, tel. 181530. 202-1617

ŻALUZJE - produkcja, montaż, sprzedaż "ALU-ZAL", Bielsko, tel. 24661. Tanio. 102-713

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki "AUTOKOSMETYKA", Bielsko, Bystrzańska 84, tel. 141196. 202-1658

VIDEOSTUDIO - filmowanie, Bielsko, tel. 141179; 178435. 202-1674

MALOWANIE, tapetowanie. Bielsko, tel. 20371. 202-1683

WIDEOREJESTRACJA, miksowanie. Bielsko tel. 20371. 202-1683

NAGROBKI - ekspozycja - kredyt - rozsądne ceny. Bielsko, tel. 145601. 202-1754

MALOWANIE, tapetowanie, szybko i solidnie. Bielsko, tel. 25134. 202-1639

MALOWANIE, tapetowanie. Bielsko, tel. 20388. 202-1684

WIDEOSTUDIO - filmowanie, opracowanie dźwiękowe. Bielsko, tel. 143395. 202-1765

CYKLINOWANIE. Bielsko, tel. 174546. 202-1631

AUTOALARMY, blokady. Bielsko, Lenartowicza 9, tel. 147220. (9.00-17.00; soboty 9.00-13.00). 202-1633

ROLETY, markizy, żaluzje. Bielsko, tel. 112244. 102-723

LODOWKI, pralki, zamrażarki. Naprawa. Bialek Bielsko, tel. 140738. 202-1645

ŻALUZJE, rolety, markizy - tanio. Czechowice, tel. 1155093. 102-723

CZYSZCZENIE, barwienie, wyrobów skórzanych, futrzarskich. Bielsko, Wadowicka 40, tel. 114078. 202-1737

UNIMOR - serwis autoryzowany. TV Jakub Serwis, Bielsko, Babiogórska 11, tel. 119525. 101-632

USŁUGI stolarskie, toczenie w drewnie. Bielsko, Komorowicka 39, tel. 26005, w. 25 (9.00-15.00). 202-1766

PROFESJONALNE projektowanie ogrodów. Bielsko, tel. 21184. 202-1703

MALOWANIE, tapetowanie. Bielsko, tel. 29270. 202-1759

STARE FUTRO znów nowe. Czyśczenie, barwienie, druk deseni, zmiana modelu. Marek Gołda, Bielsko, Brodzinskiego 52, tel. 26515. 132-145

FKSPRESOWE trapezowanie blach T-12, dowolna długość. Ustron były "Meprozet", ul. Kreta 2, tel. 542746 w. 26. 102-782

MALOWANIE, tapetowanie. Kęty, tel. 454052. 202-1747

WIDEOREJESTRACJA. Bielsko, tel. 112167. 202-1657

CYKLINOWANIE. Bielsko, tel. 28313 (9.00-18.00). 202-14631

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolety zewnętrzne, markizy - szybko, tanio. Bielsko, tel. 21750. 102-757

ŻALUZJE, rolety - produkcja Bielsko, tel. 119544. 202-757

ZAKŁAD Stolarski poleca - wszystkie wyroby z drewna + montaż. Bielsko, tel. 27001 w. 146; 149895. 102-753

MALOWANIE, tapetowanie. Bielsko, tel. 142714. 202-1715

WYPOŻYCZALNIA sukien ślubnych. Bielsko, Broniewskiego 34 (13.00-17.00), tel. 144311. 102-789

OSUSZANIE budynków. Bielsko tel. 116602 (rano, wieczorem). 202-1733

AUTORYZOWANY Zakład "MONTERM-GAZ" wykonuje naprawy, regeneracje, montaż kotłów c.o. łazienkowych, kuchennych. Bielsko, tel. 149797. 102-735

ŻALUZJE - pionowe zasłony od 29.90; zewnętrzne antywłamaniowe od 229.90. Markizy - tarasowe, sklepowe. Ceny metra kwadratowego obejmują: pomiary, montaż, gwarancję, materiał. Dojazdy całe Podbeskidzie. "DARŻAL". Bielsko, tel. 25841. 102-1773

CZYSZCZENIE żaluzji pionowych, wykładzin, dywanów, tapicerki. Żaluzje - montaż, naprawa "PERFEKT" Bielsko, tel. 117694. 102-702

STOLARSTWO - schody, układanie boazerii, zabudowy wnek i inne. Bielsko, tel. 27807. 202-1740

TV Kolor serwis - naprawa zestawów satelitarnych. Bielsko, tel. 20234. 102-718

WYKONUJE usługi stolarsko-cieślarskie. Bielsko, tel. 181167 (po 20.00). 202-1662

NAGROBKI grobowce - granit marmur. Płytki lastrico - lam marmurowy. Bielsko, Krańcowa 31. 202-1672

KRATY, bramy, ogrodzenia, balustrady, garaże. Bielsko, Żywiecka 351, tel. 149979 (koło "Stalownika"). 201-225

ALARMY, domofony - naprawy. Bielsko, tel. 26979. 202-1698

FIRMA przyjmie zlecenia na renowację mebli "antyki". Bielsko, tel. 26050. 102-1779

REMONTY - adaptacje, sufity podwieszane, ścianki działowe, instalacje, tapetowanie, malowanie, "CONST" Bielsko, tel. 114547; 125851 Andrzej Broszkiewicz. 202-1778

KRATY, ogrodzenia, bramy, balustrady, ślusarstwo budowlane, ogólne. "PREVOLT" Bielsko, Galczyńskiego 1, tel. 142031 w. 381. 101-645

NAPRAWA, montaż pieców gazowych. Instalacje - przeróbki. Bielsko, tel. 142814. 202-1808

WIDEOREJESTRACJA. Czechowice-Dziedzice, tel. 1152571. 202-1822

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta "ZURITEX", Bielsko, tel. 145426. 202-1821

PARKIETY - sprzedaż w cenach producenta, układanie i cyklinowanie. Bielsko, tel. 118376. 132-150

SERWIS RTV - SAT poleca sprzedaż - montaż. Pełne usługi. Raty. Bielsko, tel. 143789. 102-800

HAFT komputerowy, sitodruk na tkaninach. Bielsko, Hcbanowa 14, tel. 148525. 202-1871

DOSTARCZAM flot, muł. Bielsko, tel. 145601 (wieczorem). 202-1872

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów. Bielsko, tel. 149085. 218-75

## zdrowie

LECZENIE chorób przewodu pokarmowego, chorób wewnętrznych, gastrokopia, EKG. Specjalista chorób wewnętrznych Alina Madejska, Bielsko, Zamoyskiego 22 (obok Banku Pekao SA), tel. 24655. Poniedziałki, czwartki 16.00-17.00. 202-1825

ESPERAL - odtruwanie. Bielsko, tel. 26207. 202-1634

WIZYTY dermatologa, internisty, EKG. Bielsko, tel. 142884. 202-1653

SPRZEDAM USG. Bielsko, tel. 20331. 202-1848

TOWARZYSTWO Sportowe "AIF" ogłasza nabór dzieci 4-15 lat, na zajęcia rekreacyjno-sportowe: nauka jazdy na nartach, pływanie, tenis, ogólnorozwojowe. Bielsko, tel. 188267, 183760. 202-1891

MASAŻ leczniczy. Bielsko, tel. 140886. 202-1896

## nauka-praca

ZATRUDNIMY operatywnych, z minimum średnim wykształceniem z Wisły, Ustronia, Wadowic, Skoczowa, Sucheje Beskidzkiej, Makowa Podhalańskiego jako akwizytorów reklam. Informacje telefoniczne w dziale ogłoszeń "Kroniki Beskidzkiej", Bielsko-Biała, tel. 27637, 25878 do 4 października. 201-777

ANGIELSKI Czechowice-Dziedzice, tel. 1153596. 102-1596

FRANCUSKI - korepetycje. Bielsko, tel. 21497. 218-73

NIEMIECKI - lekcje. Bielsko, tel. 29776. 202-1875

KOMPUTEROWE kursy od 79 zł. Indywidualnie dopasujesz program, długość, dni. "KURSor", Bielsko, Akademii Umiejętności 1, tel. 141449. 202-1796

NAUKA - fortepian, syntezator. Zajęcia rytmiczne. Bielsko, tel. 20371. 102-1778

CHEMIA - korepetycje, doświadczony nauczyciel. Bielsko, tel. 29105. 202-1745

ANGIELSKI - korepetycje. Bielsko, tel. 24720. 202-1788

ANGLISTA - lekcje, konwersacje. Bielsko, tel. 116764. 202-1829

SZKOLENIA bhp. Bielsko, tel. 188064. 202-1710

ANGIELSKI dla dzieci, młodzieży i dorosłych na 10 poziomach zaawansowania, kursy przygotowujące do egzaminu First Certificate, CAE, CPE. International House, Bielsko Krasieńskiego 24, tel. 20331. 102-752

KURSY komputerowe 40 godzin 110 zł. Firma "EXPER" Bielsko, Cechowa 20 tel. 28394; 28051. 102-742

SKUTECZNA nauka angielskiego, włoskiego, francuskiego, małe grupy. Zapisy: Bielsko, tel. 149577, 147509. 202-1888

KRAWCOWE, szwaczki zatrudnię. Stała praca, atrakcyjne zarobki. Wilkowie, Żytnia 12. 202-1716

ZATRUDNIMY instalatorów elektrycznych, teletechnicznych. Bielsko, tel. 21029. 102-766

ZATRUDNIĘ traktorzystę. Grodziec Śląski, tel. 154106 w. 128 (7.00-15.00). 102-792

ZATRUDNIĘ pracownika do produkcji neonów, możliwość przyuczenia, wiek do 30 lat Bielsko, tel. 147303 (po 18.00). 102-785

PRZYJMIEMY wykwalifikowane krawcowe. Bielsko, tel. 24749. 101-641

ZATRUDNIĘ doświadczonego murarza piecowego do pracy przy remontach pieców hartowniczych. "LESTA". Bielsko, Wspólna 39B, tel. 149892. 102-756

ZATRUDNIĘ ślusarza - spawacza. Bielsko, tel. 149979. 202-1752

POMOC domową zatrudnię. Bielsko, tel. 28051; 23673. 102-742

BUDOWLANCA lub prawnika zatrudnię na 1/2 etatu w redakcji czasopisma. Bielsko, tel. 28051. 102-742

ZATRUDNIĘ samodzielną krawcową do szycia sukien ślubnych. Bielsko, tel. 115039 (wieczorem). 102-768

PRZYJMIĘ do pracy stolarzy meblowych. Bielsko, tel. 26050. 102-1779

ZATRUDNIMY uczniów do nauki zawodu fryzjera. Bielsko, tel. 23054, 26081 w. 504 (10.00-20.00). 201-777

ZATRUDNIMY od zaraz na stanowiska robotniczo-kierownicze 15 osób. Wymagany samochód, paszport. Bielsko, tel. 23575, 26531. 102-796

ZATRUDNIMY ślusarza - blacharza, lakiernika samochodowego. Bielsko, tel. 149716, 145508. 102-798

ZATRUDNIĘ od zaraz główną księgową, wynagrodzenie atrakcyjne. Tel. 090365911, Bielsko, Międzyrzeczka 107, godz. 15.00-18.00. 102-799

ZATRUDNIĘ osoby posiadające samochód dostawczy do sprzedaży drzewek na targowisku. Janowice, tel. (03)1157470. 202-1861

GŁÓWNEGO księgowego zatrudnię, pełna księgowość. Bielsko, tel. 29914, 140158. 102-803

WYKWALIFIKOWANĄ krawcową do szycia konfekcji damskiej zatrudnię. Bielsko, tel. 27104. 102-804

ZATRUDNIĘ murarzy, cieśli. Bielsko/Mikuszowice, Kurkowa 1. 102-805

MASZYNISTĘ offsetowego z praktyką (półformat) przyjmę. Wodzisław, tel. 556773, 554188. 202-1873

FIRMA zatrudni stolarza. Bielsko, tel. 29011 w. 213 (10.00-17.00). 102-809

ZATRUDNIĘ krawcowe oraz chałupników. Andrychów, tel. 754497. 131-007

ANGIELSKI - korepetycje. Bielsko, tel. 143235. 202-1892

ANGIELSKI, niemiecki, włoski, hiszpański dla młodzieży i dorosłych. Wszystkie poziomy zaawansowania. Polscy i angielscy lektorzy. Raty, zniżka dla młodzieży szkolnej. Zapisy: Szkoła Lingwistyczna "OSCAR" Bielsko, Podcienie 2, tel. 125581; 125628 wew. 25 (16.00-19.00). 202-1889

## towarzyskie

STELLA - kojarzy małżeństwa. Bielsko-Biała 1, box 23. 202-1719

## różne

ADAM CUDOWSKI ogłasza zagubienie legitymacji szkolnej LO I w Bielsku-Białej. 202-1812

ODSTAPIĘ mienie przesiedleńcze. Bielsko, Akademii Umiejętności 65/58. 202-1755

AMPLICO - ubezpieczenie, emerytura! Bielsko, tel. 145699. 102-691

AMERYKANSKO-POLSKIE Towarzystwo oferuje ubezpieczenia, dodatkową emeryturę. Bielsko, tel. 28291, w. 261 (godz. 16.00-20.00). 202-1753

NOWO OTWARTY sklep, zaprasza producentów odzieży. Bielsko, tel. 29914; 140158 (8.00-16.00). 101-616

UWAGA fryzjerzy! Studio Fryzjerskie "TRENDY" składa ciekawą propozycję dla właścicieli zakładów fryzjerskich z woj. bielskiego. Konkurencja może przerodzić się w partnerstwo. Bielsko, tel. 140111 (7.00-8.00, po 21.00) lub Kęty, 454305, 090313066 (8.00-22.00). 201-777

SKLEP - wydzierżawię, kupię, wejść w spółkę. Bielsko, tel. 174263 (od 15.00). 202-1860

OWERLOKI. Bielsko, tel. 24361, 181751. 202-1895

## z ostatniej chwili

ZATRUDNIĘ cieśli budowlanych do deskowań "acrov". Bielsko, Międzyrzeczka 107, tel. 21460, 090365911. 102-814

SPRZEDAM ciągnik C-360, C-385, kosiarkę rotacyjną. Herok, Jasienica, Lazińska 399. 202-1899

POSZUKUJĘ opiekunki do 2-letniej dziewczynki. Bielsko, Bema 10 (obok basenu przy Żywieckiej). 202-1900

SPRZEDAM dom 212 m kw., działkę 8a, Bielsko, tel. 23908. 202-1898

ŻALUZJE, rolety, markizy, moskitiery. "SOLUX", Bielsko, tel. 113978. Praca dla akwizytorów. 202-1902

SPRZEDAM lipę w klocku. Roman Rasala, Bielsko, Lipnicka 77. 202-1903

USŁUGI transportowe do 3,5 tony. Drewno kominkowe: sprzedaż + dowóz. Bielsko, tel. 116232. 202-1904

ZATRUDNIĘ kierownika budowy z uprawnieniami drogowymi. Bielsko, Międzyrzeczka 107, tel. 21460, 090365911. 102-814

DO WYDZIERŻAWIENIA lokal wolno stojący, ogrodzony, 70 m kw. (siła, woda, WC) nadający się na wszelką działalność - Bielsko, Karpacka, tel. 112282. 202-1905

MAMMOGRAF sprzedam. Katowice, tel. 1053016 (wieczorem). 202-1906

ZATRUDNIĘ sprzedawcę ze znajomością obsługi radioodtwarzaczy samochodowych oraz monterów alarmów samochodowych. Bielsko, tel. 141002. 102-816

ZAINWESTUJĘ 100 tys. DM w dobrze prosperującym przedsiębiorstwie, najchętniej w Bielsku lub okolicy. Poważne oferty "104" Kronika Beskidzka 202-1908

SPRZEDAM lub wydzierżawię dom. Działki budowlane sprzedam - 35 zł m/kw. Bielsko, Krakowska 150. 202-1907

ROTWAILERY, sznauclery średnie - Sucha Beskidzka, tel. 742676. 231-018

SAUNA - budowa, montaż. Usługi stolarskie. Bielsko, tel. 147568. 202-1909

KUPIĘ działkę 6-10 a - Bielsko, okolica, tel. 181364. 202-1910

OSOBY (małżeństwa) zainteresowane zwielokrotnieniem dochodów, dyspozycyjność w godzinach popołudniowych, wskazany telefon, samochód. Bielsko, tel. 27838 (8.00-10.00). 202-1911

**Szkoła Organizacji i Zarządzania w Cieszynie**  
**OGŁASZA NABÓR**  
 na zaoczny system kształcenia do 3-letniego  
**LICEUM EKONOMICZNEGO**  
 oraz 2,5-letniego  
**TECHNIKUM GASTRONOMICZNEGO**  
 na podbudowie ZSZ  
 Szkoła dysponuje również miejscami  
**W POLICEALNYM STUDIUM ZAWODOWYM**  
 na kierunku "ekonomika i organizacja przedsiębiorstw" - system  
 kształcenia: wieczorowy i zaoczny  
**oraz W 4-LETNIM LICEUM HANDLOWYM**  
 (dla młodzieży)  
 Blisze informacje i zgłoszenia:  
 sekretariat Szkoły, Cieszyn, ul. Mała Łąka 10, tel. 0-33 520-739.

**SZKÓŁKA KRZEWÓW OZDOBNYCH**      **FIRMA OGRODNICZA**  
 M. Milczyński                              H. Milczyńska  
 Poleca szeroki asortyment          Sprzedaż kory, torfu,  
 roślin    nawozu, Osmocote  
**Zapraszamy codziennie od 8.00 do zmroku**  
 DANKOWICE 537, tel. 457-334 kier. 033.

**CENTRUM HANDLOWE**  
**"WAGA"**  
 Żywiec                              Bielsko-Biała                      Bielsko-Biała  
 ul. Dworcowa 3                      ul. Sukiennicza 7                      ul. Tylna 6  
 ("WAGA")                              (Wapienica)

**TANIA ODZIEŻ**  
**CHEMIA GOSPODARCZA I KOSMETYKI**

**Prężnie rozwijająca się firma**  
 branży metalowej przyjęła  
 do pracy  
 tokarzy i frezerów  
 Bielsko, tel. 230-61 wew. 388  
 KORZYŚNE WARUNKI PŁACOWE, możliwość  
 pracy w godzinach nadliczbowych.  
 101-669-938

**ABI SERWIS**  
**KICOH Canon**

- o **SPRZEDAŻ kopiarki, faxy, priorty**
- o **MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE**
- o **AUTORYZOWANY SERWIS (48 godzin)**
- o **COPY CENTER**

odbitki na priporcie  
 cena z jednego oryginału  
 100 - 200 odbitek      - 0,070 zł  
 200 - 500 odbitek      - 0,065 zł  
 500 - 1000 odbitek      - 0,060 zł  
 1000 - 5000 odbitek      - 0,055 zł  
 powyż. 5000 odbitek      - 0,050 zł

**BIELSKO-BIAŁA**  
 ul. Legionów 47  
 tel. 210-70 do 74 w. 301      101-628

**PHZ "MEX"**  
**Sklepy "INSTALATOR"**  
**HURT-DETAL**

BIELSKO-BIAŁA, ul. Ks. Stojalowskiego 14, tel. 243-97  
 ŻYWIEC, ul. Dworcowa 1, tel. 44-29

**PEŁNE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK**  
 wraz z projektowaniem i wykonawstwem

- Płytki włoskie MARAZZI DIMOLLA
- Ceramika DOLOMITE, LAUFEN, BELLAVISTA, GALA
- Baterie EURORAMA, KRISTINA, FRISONE, KLUDI
- Dodatki ECAPLASTIC, SANCO

**Sprzedaż**  
**ratalna**  
**bez**  
**żyrentów**

**polifarb**  
**cieszyn**  
 s.a.

**WSZYSTKO**  
**CZEGO**  
**POTRZEBUJĄ**  
**MURY**

Polifarb Cieszyn S.A.  
 zaprasza do nowo otwartej  
 mieszalni akrylowych  
 farb fasadowych  
**CERKOMAL, CERKRONIT.**

Polecamy ww. farby w szerokiej  
 gamie kolorów dostosowanej do  
 współczesnych wymagań  
 projektantów i architektów.  
 Na życzenie klientów realizujemy  
 indywidualne zamówienia.

Hurtownia Patronacka "WILMEX"  
 43-365 Wilkowice, ul. Wąska 5  
 tel. (0-30) 171-705.      101-665-b51

**finestra**

**RATY BEZ ŻYRANTÓW**  
 (oproc. 19,7% w skali roku)

**WYBIERZ**  
**KOMFORT "FINESTRY"**

**PIECE GRZEWCZE**  
 \* olej opałowy i napędowy \* gaz propan butan \* cegła i drewno  
 \* energia elektryczna  
**Hurt - detal - raty**  
 Ceny konkurencyjne "ALDA" Wilkowice, ul. Żytnia 9, TEL. 171-724.      101-636-642

**OKNA, DRZWI PCV**  
**system PANORAMA i KBE**

Sprzedaż w CENIE PRODUCENTA z BEZPŁATNĄ DOSTAWĄ, TANI MONTAŻ, SERWIS,  
 GWARANCJA RÓWNIEŻ PARAPETY i ROLETY ZEWNĘTRZNE NA ZAMÓWIENIE  
 TADEUSZ GRZYWA, DANKOWICE 536  
 tel. Oświęcim 457-563 (wieczorem).      57-002-b12

**"A-Mex" Biuro Usługowo-Handlowe**  
 43-400 Cieszyn, ul. Szeroka 15, tel./fax 522-060  
**oferuje ciągłe dostawy:**

1. Kątowniki gorącowałc., równoramienne, nierównoramienne
2. Stal zbrojeniowa, zębrowana Ø 10, Ø 12, Ø 14
3. Kształtowniki zamknięte, zimnowalcowane
4. Cement portlandzki workowany
5. Kostka brukowa BEHATON - szara, kolorowa.

**Punkt sprzedaży: RSP Skoczów-Wilamowice, tel. 532910, 533688.**      106-766-411

**"CZECHOWICKIE" PUSTAKI**  
 Typ SM wg normy BN-90/6744-11/03

**JAKOŚĆ GWARANTOWANA**

**CERTYFIKAT BEZPIECZEŃSTWA**  
 NR. B-8/C - 194/95

Zapraszamy do ZAKŁADU PPHU "ASTOR"  
 w CZECHOWICACH-DZIEDZICACH  
 ul. Nad Białką 3A (dawny Prefabet), tel: 11-525-72 Zakład, tel./fax: 18718-56 Zarząd      101-656-04

**Wypożyczanie oraz sprzedaż**  
**telefonów komórkowych**  
**po atrakcyjnych cenach !!!**

AUTORYZOWANY      poleca  
**CENTERTEL®**  
 PRZEDSTAWICIEL

**PHU "BATEX"**  
**SALON-AUTO-RADIO**

ul. Cechowa 27  
 43-300 Bielsko-Biała

czynny codziennie 9-17  
 w soboty 9-13

Montaż w samochodzie gratis  
 raty - leasing

**Informacja handlowa**  
 tel. (030) 113-475      kom. 0-90365630      09-197-c36

**OKNA i DRZWI z PVC**

Z ELEMENTÓW WŁOSKICH FIRM: ITAL - PLASTICK® i AGB  
 SYSTEM "OLYMPIA 2000"

- **JAKOŚĆ!** ochrona termiczna i akustyczna (potrójny system uszczeltek)
- **ESTETYKA!** wszystkie kolory, różnorodne kształty

**DLA NAS KAŻDE OKNO JEST TYPOWE**

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe **finestra** sp. z o.o.  
**BIURO HANDLOWE**  
 43-300 Bielsko-Biała  
 ul. Gorkiego 5  
 tel./fax 141451, tel. 220-11 w. 6852.  
**ZAPEWNIAMY FACHOWE DORADZTWO, POMIARY,**  
**PROJEKTY I MONTAŻ.**      09-162-B3

**CZEKAMY NA OGŁOSZENIA**

**Kronika**  
 Beskidzka

**KETY**  
 tel. 553-32, czynne od pon. do piątku w godz. 9.00-16.00, sobota 9.00-12.00  
 ul. Mickiewicza 13 (Biuro Turystyczne "Kentur")

ul. Kochanowskiego 12, tel. 536-08, w godz. od 8.00 do 20.00

ANDRYCHÓW

Kronika  
Beskidzka  
GLOS

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

**Salon Płytek Ceramicznych****GLAZURA**

**Polecamy:** płytki podłogowe i ściennie,  
krajowe i zagraniczne, kleje, fugi, listwy itd.

Zapraszamy od 9.00 do 17.00, sobota 9.00-13.00  
43-300 Bielsko-Biała, ul. Cechowa 22 (dawna Gerszona), tel. 218-81 wew. 350  
Dowiedz do salonu od ul. Barlickiego z parkingu.

09 162 F24

**OKNA I DRZWI Z PCV**

produkcja w systemie

- Panorama - KBE

w 12 kolorach  
okna stałe, uchylne, uchylno-rozwieralne,  
przesuwne

**NAJLEPSZĄ GWARANCJĄ**

Wieloletnie doświadczenia  
w produkcji stolarki z PCV



132-142-c37

**Blacharstwo, lakiernictwo, mechanika pojazdowa. Autoryzowana stacja wymiany oleju i płynów hamulcowych**

Firmy **BP** Międzyrzecze Górne 363, tel. 1818-76 (wieczorem)  
D.Ochala & M.Kalicki Zatrudniamy wykwalifikowanych blacharzy samochodowych.

51-004-038

**Przedsiębiorstwo  
Produkcyjno-Handlowo-Usługowe  
"KRYSTAS"**

Bielsko-Biała, ul. Piastowska 35  
codziennie (oprócz sobót)

oferuje do sprzedaży:

- kurtki i płaszcze jesienne  
i zimowe, dziecięce, damskie  
i męskie oraz inne  
wyroby.

**NAJNIŻSZE CENY.**

101-621-4135

**SPRĘŻARKI**

**AIRPOL, ASPA, ORLIK, WAN**  
sprzedaż i remonty

Pistolety natryskowe, węże  
ciśnieniowe, szybkozłączki itp.

**PIECE HARTOWNICZE**

remonty, modernizacja

P.P.H.U. Bielsko-Biała, ul. Wspólna 39b  
"LESTA" tel. 030/149-892, tlx 035200

Zapraszamy od poniedziałku  
do piątku w godz. 7.00-17.00

09-162-F32

**"DANEX"****PRODUCENT ODZIEŻY ROBOCZEJ**

Bielsko-Biała, ul. Ziółowa 14,  
tel./fax 260-25

PRODUKUJEMY:

• ubrania robocze kolorowe • ocieplane  
• koszule • czapki • rękawice  
drelichowe • kombinezony malarskie  
**PROWIZJA DLA ZLECAJĄCYCH SZCIELE UBRAN**

132-144-42



- BLATY KUCHENNE
- PARAPETY
- FRONTY MEBLOWE
- PŁYTY MEBLOWE,  
SKLEJKA
- PŁYTY PILŚNIOWE

Docinamy  
no zgodny wymiar.  
Wystawiamy rachunki VAT.

Bielsko-Biała, ul. Gazownicza 23  
tel. 290-11 wew. 213  
w godz. od 10.00 do 18.00;  
sob. (9.00 - 13.00)

09-162-657

**...TELEFAX**

ale jaki ?

**Z NAMI DOKONASZ WYBORU !**

- ☑ TELEFAXY: już od 1.099 zł ( z VAT-em )
- SAMSUNG: SF-40 SF-505
- PANASONIC: KX-F 130 KX-F 230
- SF-800 SF-2800 UF V40 UF V60

- ☑ TELEFONY:
- SOUNDESIGN ELEKTRON PANASONIC SIEMENS
- GENERAL ELECTRIC SAMSUNG

**TTI PIAST**  
43-300 Bielsko-Biała, Partyzantów 22  
tel.0-30 28446 do 49

132-149

JEŚLI PRZY DOKONYWANIU  
ZAKUPÓW PRZEDSTAWISZ TO  
OGŁOSZENIE UZYSKASZ RABAT W  
WYSOKOŚCI 5 %

**Holenderska solidność - polska życzliwość**

EUROPARTS to firma z tradycją i doświadczeniem, sprawnie łącząca europejskie standardy z polskimi, trudnymi warunkami rynkowymi. Ta umiejętność asymilacji, jak i dobra znajomość regul ekonomicznych, jest tajemnicą sukcesu firmy EUROPARTS. Obecnie firma posiada trzy oddziały w Opolu, w Bielsku i w Strzelcach Opolskich, a dzięki dynamiczności i ekspansywnemu działaniu ogarnia swymi wpływami całą południową Polskę. Firma zaprezentowała się na tegorocznych Targach Motoryzacyjnych w Poznaniu i będzie również obecna na Targach w Katowicach. EUROPARTS ze względu na swoje zachodnioeuropejskie kontakty jest bezpośrednim przedstawicielem i importerem części wielu renomowanych firm zachodnich. EUROPARTS zajmuje się głównie sprzedażą części eksploatacyjnych do wszystkich samochodów, posiada w tym zakresie bardzo bogatą ofertę asortymentową i szeroki program.

FRAM dysponuje najszerszą ofertą filtrów do wszystkich typów samochodów, zarówno europejskich, jak i japońskich oraz amerykańskich. Produkcja FRAM w siedmiu europejskich fabrykach w roku 1994 przekroczyła 80 mln sztuk. Filtry FRAM w pierwszej linii montowane są w samochodach marki: Nissan, Honda, Volvo, Leyland-DAF, itd. Ogromny program FRAM łącznie obejmuje 1800 referencji, z czego ponad 800 firma EUROPARTS posiada na stanie. Równie szeroka i interesująca jest propozycja firmy ABS, zawierająca w swej ofercie części hamulcowe do wszystkich samochodów niemieckich, japońskich, włoskich, francuskich i amerykańskich. W ciągłej sprzedaży EUROPARTS posiada 300 rodzajów klocków, 150 szczęk, 80 tarcz oraz 60 bębnow. Poza tym firma jest bezpośrednim importerem uszczelki - AJUSA i pomp wodnych - DOLZ. W swoich regionach EUROPARTS jest dystrybutorem amortyzatorów - MONROE, zespołów sprzęgłowych - LUK, przegubów - LOBRO, układów wydechowych - WALKER, pasków klinowych i rozrządu - TRW, świec - AUTOLITE oraz NGK, posiada również ofertę QUINION HAZELL oraz wielu innych grup towarowych. Stany magazynowe firmy pozwalają na szybkie i kompleksowe zaopatrzenie warsztatów i sklepów w rejonie swojego działania.

Firma przy stałej współpracy zapewnia korzystne rabaty. Na życzenie klienta dostarcza towar koleją.

**EUROPARTS**

**HURTOWNIA CZĘŚCI  
MOTORYZACYJNYCH**

Bielsko-Biała, ul. Szarotki 12  
tel. (0-30) 11-24-43

**Filie:**

Strzelce Opolskie  
ul. Opolska 4a  
tel./fax (0-77) 61-23-42

45-315 Opole  
ul. Chłodnicza 2  
tel./fax (0-77) 55-92-39.

132-151-151

**SPOŁEM PSS W KĘTACH**

ul. Sobieskiego 45, tel. 45-37-76

zatrudni

**- kierownika dużego pawilonu handlowego**  
Chętnych prosimy o kontakt w biurze spółdzielni w godz. 8.00 - 15.00.

101-678-038

**Fabryki Mebli Giętych w Jasienicy**

Spółka Akcyjna

zatrudnią do tworzono Działu Organizacyjno-Prawnego:  
- Specjalistę d/s Organizacji

Od kandydatów oczekujemy:

- wykształcenia wyższego prawniczego, względnie ekonomicznego o kierunku organizacja i zarządzanie
- znajomości podstaw prawa gospodarczego
- 3-letniego stażu pracy.

Oferty zawierające: dokładnie wypełniony kwestionariusz osobowy, kopie świadectw pracy z dotychczasowych miejsc zatrudnienia oraz dyplomu ukończenia studiów, należy kierować pod adresem firmy: 43-385 Jasienica.

101-674-114

**SPÓŁDZIELNIA ROLNICZO-HANDLOWA "SCH"  
w OŚWIĘCIMIU**

ogłasza przetarg  
na sprzedaż następujących placówek:

1. Pawilon handlowy w Rajsku k/Oświęcimia o pow. użytkowej 345 m kw. wraz z działką o pow. 1005 m kw. Cena wywoławcza: 156.238,00 zł plus podatek VAT.
2. Sklep nr 21 w Oświęcimiu-Dworach I przy ul. Wiejskiej 5 o pow. użytkowej 195 m kw. i pow. działki 454 m kw. Cena wywoławcza: 62.350,00 zł plus podatek VAT.
3. Magazyn w Grojcu k/Oświęcimia o pow. 156 m kw. wraz z działką o pow. 477 m kw. Cena wywoławcza: 6.000,00 zł plus podatek VAT.
4. Budynek magazynowy w Oświęcimiu-Kamieniec wraz z placem o pow. 5322 m kw. Cena wywoławcza: 80.000,00 zł, plus podatek VAT.

Ponadto Spółdzielnia sprzedaje maszyny i urządzenia do produkcji mięsa i wędlin.

Przetarg odbędzie się w dniu 12.10.95r., o godz. 10.00 w siedzibie Spółdzielni przy ul. Jagielly 17. Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9.00 w kasie Spółdzielni. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny nabycia co najmniej równej cenie wywoławczej.

Blizszych informacji udziela: Prezes Zarządu i dział administracji codziennie w godz. od 7.00 do 15.00, tel. Oświęcim 422-548, 422-839.

109-019-438

# Buderus

## Technika Grzewcza

**SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA**

**ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY**

**FIRMY INSTALACYJNE  
BIURA PROJEKTOWE**

**S.C. EKOTECH** Bielsko-Biała, ul. Partyzantów 44  
tel. 245-28 wewn. 26, tel./fax 125-925 wewn. 26.

09-183/96-023



**BĄDŹ PANEM SWEGO ŚWIATA**

**PPHU "MARIO"**

**ROLETY ZEWNĘTRZNE  
ROLOKASETY  
ZWIJANE BRAMY GARAŻOWE  
STOLARKA P.C.V.  
ELEWACJE "SIDING"  
MARKIZY, ŻALUZJE**

43-300 Bielsko-Biała, ul. 11 Listopada 80/82  
tel. 230-54 do 56, wewn. 208, tel. 218-51 do 57 wewn. 208  
Fax 230-54 do 56

101-656

### Bielskie Zakłady Lin i Pasów "BEZALIN"

w Bielsku-Białej, Piastowska 43  
**poszukują do pracy w dziale  
eksportu pracownika-mężczyznę.**  
Wymagana dobra znajomość języków  
obcych (niemiecki, angielski).  
Warunki pracy i płacy - do uzgodnienia.  
Zgłoszenia: dział kadr, tel. 230-81 wewn. 145.

101-680-739

### PPS "LOGAR"

Łodygowice, ul. Żywiecka 66

**ZATRUDNI - PILNIE**  
pracowników do produkcji.

Oferty prosimy składać w Sekre-  
tariacie Przedsiębiorstwa od godz.  
7.00 do godz. 15.00.

101-679-739

### Firma "FOLPAK"

Jaworze Dolne  
ul. Bielska 436/Cieszyńska 438  
tel. 172-135

**Produkcja i sprzedaż folii PE**  
- cena 3,50 zł

- rękaw, półrękaw  
- taśma termokurczliwa  
- worki foliowe w różnych wymiarach

Przy zakupach powyżej 1 tony  
rabat.

101-639-739

### "DEX-POL" Sp. z o.o.

Bielsko-Biała, ul. Piekarska 74

**ŁĄCZNIKI DO KONSTRUKCJI  
DREWNIANYCH**

**HURT**

tel. 124-142  
w godz.  
8.00-10.00.

132-152-739



### DRZWI dębowe i inne "STANPOL" -

**PRODUCENT**

Stała ekspozycja w Kozach,  
ul. Bielska 125, tel. 17-43-90  
w godz. 7.00-17.00.

101-554-91

### KRATY, OGRODZENIA, BRAMY, BALUSTRADY

Ślusarka budowlana i ogólna

"PREVOLT" Bielsko-Biała,  
ul. Gałczyńskiego 2,  
tel. 142031 w. 381.

101-645-54

### SPRZEDAŻ: HURT, DETAL, RATY

**KOTŁY C.O. I C.W. firmy DAKON  
WĘGLOWE** z dopalaniem i  
regulacją temp. o mocy 8-32 kW  
**GAZOWE** z automatyką  
**NONEYWELL** o mocy 18-30 kW.

"NOWAPOL", Bielsko-Biała  
Partyzantów 98, tel. 220-04, 240-26  
w. 10.

101-677-739

## kalif

Bielsko-Biała  
ul. Głęboka 11  
(róg ul. Szkolnej)

**POLECAMY**

### TAPETY

- ponad 200 wzorów  
**FOTOTAPETY**

ponad 40 wzorów  
**OKLEINY MEBLOWE**

oraz

**KLEJE i  
PASKI WYKOŃCZENIOWE**

do tapet  
**WYKŁADZINY PCV**

- szerokość 1,5 m

101-672-739



Największa na Podbeskidziu

### HURTOWNIA ODZIEŻY UŻYWANEJ "HELLUTEX"

Zaprasza: Bielsko-Biała, ul. Straconki 2.  
Sprzedaż hurtowa prosto z samochodów  
(dostawy środy i soboty).

Detaliczna - codziennie (8.00-16.00)  
tel. 147854; 149611 (wieczorem).

101-644-643



### ZAKŁAD POGRZEBOWY M.K. ŻUREK

Bielsko-Biała, Pl. Wolności 5

Kompleksowe usługi  
Zabieranie zwłok do chłodni  
Międzynarodowy transport  
Kremacja zwłok  
**USŁUGI NA KREDYT**  
Zakład czynny całą dobę

☎ 242-18, 1445-52 ☎

201-220-233-447

### BRAMY DRZWI GARAŻOWE stercwane płytami

**Oferuje**

**PPW "BIEL-RED" SC**

Bielsko-Biała, ul. Międzyrzecka 250  
tel. 183-823 w. 24 (8.00-16.00)  
1484-55; 1467-29 (po 20.00).

51-003-739

### PIECE elektryczne c.o. FILTRY wody ELEKTROZAWORY gazowe MAGNETYZERY

Sklep "TEL-EKO" Bielsko-Biała  
ul. Karpacza 46.

101-645-739

### SKLEP - HURTOWNIA STOMA

**Sto maszyn stolarskich  
Tysiąc narzędzi  
do drewna  
Odcigi trocin**

Bielsko-Biała, ul. Grzybowa 1  
(Las Cygański); tel./fax 1435-86.

101-682-636



**FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA**

### "TOMWOJ" S.C.

Informuje, że Punkt Handlowy nr 3  
**USTROŃ, ul. Sportowa 7**

**ZOSTAŁ PRZENIESIONY DO USTRONIA,  
UL. CIESZYŃSKA 1**

(naprzeciw DH KROKUS, SAVIA, budynek Apteki).

Otwarcie nowego punktu nastąpi 16.09.95, g. 10.00

**Od 16.09.95 do 31.10.95**

**Sezonowa obniżka cen 5%  
(w punkcie handlowym w Ustroniu).**

101-656-024



### U PRODUCENTA NAJTANIEJ !!!

## OKNA z PCV I ALUMINIUM

poleca: **Przedsiębiorstwo**  
Bielsko-Biała, ul. Zwierzyniecka 53  
tel./fax 183-082; tel. 1836-68



101-656-612



**MIESZKANIA  
DZIAŁKI**  
**MARIO**  
BIURO NIERUCHOMOŚCI

TYCHY  
ul. Grota-Roweckiego 10  
tel. 127-40-81 do 82 w.46

**GOTÓWKA NA RATY  
ORAZ KREDYTY NA:**

- SAMOCHODY  
- MIESZKANIA  
- DOMY

**INCO konsorcjum**

BIELSKO-BIAŁA  
ul. 3 Maja 10  
D.T. SAVIA, TEL. 228-12

101-617-646

### HURTOWNIA TKANIN "TRADEKO"

BIELSKO-BIAŁA, ul. Cieszyńska 86, tel. 290-61

oferuje:

- flasz płaszczowy i welny kostiumowe prod. włoskiej  
- **BEZPOŚREDNI IMPORTER**  
- guziki, podszewki i inne tkaniny  
- wkłady barkowe do wszystkich rodzajów odzieży

101-617-643

### HURTOWNIA "AHM"

Bielsko-Biała, ul. Grażyńskiego 74  
tel. 220-61 do 63 w. 125

**WYŁĄCZNY DYSTRYBUTOR** oferuje po atrakcyjnych cenach środki  
czystości i artykuły chemii gospodarczej  
włoskiej firmy **Madel**

Ponadto polecamy duży wybór sztucznych choinek.

101-617-739

### ARESZT ŚLEDZCY W BIELSKU-BIAŁEJ

ul. Słowackiego 15a, 43-300 Bielsko-Biała, tel. 243-73

Ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie:

1) elewacji budynku - ok 300 m<sup>2</sup>  
2) konstrukcji stalowo-betonowej wygradzeń wewnętrznych wraz z montażem  
wg posiadanego projektu

**Wartość robót szacowana jest do 50.000,00 NPL.**

Dokumentacja jest dostępna w Dziale Kwatermistrzowskim Aresztu  
Oferty należy składać w ciągu 10 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia do Dzia-  
łu Kwatermistrzowskiego Aresztu Śledczego w Bielsku-Białej, ul. Słowackiego 15a.  
Areszt zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferenta, prawo prowadzenia  
dodatkowych negocjacji, unieważnienia przetargu, bądź uznania, że nie dał on re-  
zultatu - bez podania przyczyny.

201-230-139

**OZEKAMY NA OGŁOSZENIA**

**Kronika  
Beskidzka**

**SKOCCZÓW**

ul. Ustronńska 23 (ubezpieczenia) tel. 3891,  
czynne od pon. do sob. w godz. 10.30-18.00

ul. Mickiewicza 4 (Miejski Dom Towarowy) tel. 29-23  
czynne od pon. do piątku w godz. 8.00-16.00

**SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA "STRZECHA"****informuje, że przyjmuje oferty**

na obsługę Spółdzielni w zakresie bieżącego utrzymania czystości w budynkach i otoczeniu. Oferty mogą dotyczyć całości zasobów, ich części lub poszczególnych budynków. Preferujemy oferty ryczałtowe za budynek lub grupę budynków.

Szczegółowe informacje można uzyskać w dziale technicznym Spółdzielni w Bielsku-Białej, ul. Osuchowskiego 4, pokój 17.

**Termin składania ofert do dnia 10.10.1995r.**

102-429-139

**BESKIDZKA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA**

z siedzibą w Bielsku-Białej, ul. Reja 18, tel. 284-21 do 24

Informuje, że przyjmuje oferty na wykonanie sprawdzenia szczelności instalacji gazowej w budynkach tutejszej Spółdzielni na lata 1995/96. Szczegółowe informacje dotyczące składanych ofert można uzyskać pod nr telefonu 284-21 wew. 311.

Oferty należy składać do dnia 10.10.1995r. w sekretariacie Spółdzielni.

101-681-739

**AUTORYZOWANY  
DEALER SAMOCHODÓW****zatrudni**

**pracownika na stanowisku  
sprzedawca części zamiennych**

Wymagania:

- wykształcenie minimum średnie techniczne
- znajomość budowy samochodów
- pełna dyspozycyjność
- prawo jazdy
- mile widziana znajomość języka niemieckiego.

Wiadomość: Bielsko, tel. 210-58 (9.00-15.00).

09-70-139

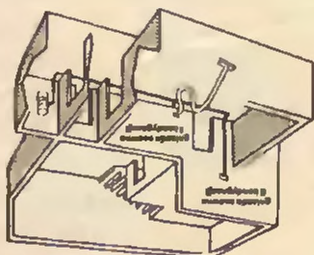
**FIRMA HANDLOWA** Urszula Korzeń & Ewa Korzeń  
43-300 BIELSKO-BIAŁA ul. 3 Maja 25, tel./fax 216-54, tel. 143854

**DORADZAMY, PLANUJEMY, SPRZEDAJEMY  
MONTUJEMY I PROWADZIMY SERWIS**

MALARNIACH PROSZKOWYCH, KOTŁOWNIACH,  
ZAKŁADACH KRAWIECKICH,  
SALONACH FRYZJERSKICH,  
WARSZTATACH RZEMIEŚNICZYCH,  
SZPIRALACH, RESTAURACJACH,  
BIURACH, HOTELOWYCH,  
DOMKACH JEDNORODZINNYCH,  
MA ZASTOSOWANIE W:  
GAR-TO-VAG

**CENTRALNY ODKURZACZ**

5 lat gwarancji



- Wpisowo - 3% wartości samochodu
- Spłata ceny samochodu w 36 lub 46 nieoprocentowanych ratach
- Gwarancja realizacji w ciągu 24 lub 36 miesięcy
- Wpłacając pierwszą ratę można zostać właścicielem samochodu



**POLONEZ  
CINQUECENTO  
FIAT 126p  
OPEL  
TICO  
NISSAN  
SEAT  
FORD  
PEUGEOT  
ciężnik URUS**

## SAMOCHÓD W SYSTEMIE KONSORCJUM DLA KAŻDEGO

**PUNKTY ZAWIERANIA UMÓW NA TERENIE WOJ. BIELSKIEGO**

- Bielsko-Biała, ul. Partyzantów 72, tel. 22-649
- Bielsko-Biała, ul. Warszawska 22, tel. 26-141
- Cieszyń, ul. Bielska 300, tel. 52-10-50
- Cieszyń, ul. Zamkowa 4, tel. 52-08-02
- Cieszyń, ul. Michejdy, tel. 52-20-14
- Wadowice, ul. Lwowska 30, tel. 33-571
- Żywiec, ul. Ogrodowa 2, tel. 43-43
- Czechowice-Dziedzica, ul. Studencka 1, tel. 521-36

Polski Związek Motorowy Okręgowy Zespół Działalności Gospodarczej, 44-014 Katowice, ul. Mariacka 8, tel. (03)153 74 47

09-198

### OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM

Zespół Opieki Zdrowotnej w Bielsku-Białej  
przy ul. Mostowej 1, tel. 290-21 do 24 wew. 25

ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie wentylacji mechanicznej nawiewno-wywiewnej pomieszczeń RTG w Przychodni Specjalistycznej nr 3 w Bielsku-Białej przy ul. Komorowickiej 23.

Zakres robót obejmuje:  
wykonanie i montaż przewodów wentylacji mechanicznej wraz z urządzeniami, roboty towarzyszące: ogólnobudowlane, instalacji elektrycznej, instalacji wodnej zasilania nagrzewnic.

Termin realizacji: 29 lutego 1996 roku.

Preferowany będzie Wykonawca, który przedstawi najkrótszy termin wykonania robót.

Wadium w wysokości 2 000,- zł należy wpłacić w Kasie Zespołu Opieki Zdrowotnej w Bielsku-Białej, ul. Mostowa 1 do dnia 8 listopada 1995 roku do godz. 14.00.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 50,- zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, w Dziale Eksploatacyjno-Technicznym pokój nr 3.

Uprawniony do kontaktów z oferentami: mgr inż. Stanisław Jurasz i Józef Pajak.

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną: "Oferta w sprawie przetargu nieograniczonego na wykonanie wentylacji mechanicznej nawiewno-wywiewnej pomieszczeń RTG w Przychodni Specjalistycznej nr 3 w Bielsku-Białej przy ul. Komorowickiej 23" należy złożyć w siedzibie zamawiającego w sekretariacie.

Termin składania ofert upływa dnia 8 listopada 1995 roku, o godz. 15.00.

Otwarcie ofert nastąpi 16 listopada 1995 roku, o godz. 9.00 w siedzibie zamawiającego w pokoju nr 20 II piętro budynek główny.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

1. złożą ofertę zgodnie ze specyfikacją do przetargu.
2. są uprawnieni do występowania w obrocie prawnym.
3. posiadają uprawnienia, wiedzę i doświadczenie, potencjał techniczny i ekonomiczny niezbędny do wykonania zamówienia.
4. posiadają pracowników zdolnych do wykonania zamówienia.
5. znajdują się w sytuacji finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia (informacja o kapitale zakładowym, stanie środków obrotowych na koncie bankowym, zaświadczenia z Urzędu Skarbowego i Zakładu Ubezpieczeń Społecznych o niezaleganiu z należnościami).
6. Nie podlegają wykluczeniu z postępowania przetargowego na podstawie art. 19 Ustawy o zamówieniach publicznych.
7. Udzielą 3-letniej gwarancji na wykonane roboty.

201-251-139

**FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA**

**"TOMWOJ" S.C.**

**OFERUJE:**



- ★ PANELE BOAZERYJNE OK. 40 WZORÓW (OD 18,50 M<sup>2</sup>)
- ★ LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- ★ PARKIETY (DĄB, JESION, BUK, CZEREŚNIA, JAWOR)
- ★ DESKI PODŁOGOWE BAR
- ★ PANELE PODŁOGOWE
- ★ BOAZERIA PCV ZEWNĘTRZNA I WEWNĘTRZNA
- ★ KOREK (ŚCIENNY, PODŁOGOWY, TECHNICZNY)
- ★ PARAPETY I BLATY KUCHENNE
- ★ DRZWI HARMONIJKOWE PCV
- ★ DRZWI PRZESLWNE I ZABUDOWA WNĘK
- ★ SUFITY PODWIESZANE
- ★ PŁYTY KARTONOWO - GIPSOWE
- ★ I INNE

**PROWADZIMY TAKŻE SPRZEDAŻ HURTOWĄ  
DLA SKLEPÓW I WYKONAWCÓW**

POLECAMY KOMPLEKSOWE USŁUGI WYKAŃCZANIA WNĘTRZ

**RATY, RATY, RATY BEZ ŻYRANTÓW!**

Bielsko-Biała  
ul. T.T. Jeża 11  
tel./fax (030) 289-14  
tel. 227-79 w. 39

Bielsko-Biała  
ul. Cyniarska 38  
tel. 236-50 w. 331

101-658-224

**TELEFONY KOMÓRKOWE**

W NAJTAŃSZYM LEASINGU  
BEZPOŚREDNIM

**KOSZTY DODATKOWE  
0,00%**

- uchwyt mocujący do NOKII 150 - GRATIS
- podłączenie poczty głosowej - GRATIS
- promocje

**INTER-WELM Sp. z o.o.**  
**AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY CENTERTEL**

43 300 Bielsko-Biała, ul. Sarni Stok 1  
tel. 240-33, 257-50, fax 213-18, kom. 90302010  
oraz

ul. Bohaterów Warszawy 2  
43-300 Bielsko-Biała, tel. 274-35.



GK-2674/95-139

# KONIE Z ANDORII

**W**iosną 1945 roku w miejscu ewakuowanej z Andrychowa fabryki Aero-Stahl Fluggeratebau rozpoczęły działalność Państwowe Zakłady Metalurgiczne. Pierwsza produkcja to nieskomplikowane ale poszukiwane na wsi maszyny: śrutowniki, młynki i elewatory. Dwa lata później ruszyła produkcja pierwszych silników. Od tego momentu z Wytwórni Silników Wysokoprężnych Andoria, bo to o jej początkach mowa, wyjechało 700 tysięcy silników, których łączna moc przekroczyła 42 mln koni mechanicznych.

Pierwsze silniki z Andrychowa, jeszcze gaźnikowe, przeznaczone były do motopomp strażackich, produkowanych w bielskiej Wytwórni Sprzętu Mechanicznego. W roku 1948 rozpoczęto produkcję silników wysokoprężnych. Pierwsze, dziś już zapomniane, używane były głównie do napędu młócarń. Późniejsze lata to ciągła modernizacja zakładu i rozszerzanie oferty produkcyjnej. Znaczna część silników z Andorii trafia na rynki zagraniczne. Zakład przygotowuje się do wejścia na ogromny rynek rosyjski. Oferta eksportowa to nie tylko silniki, lecz także zespoły napędowe i prądotwórcze. Te ostatnie pracują nawet w stacjach badawczych na Spitsbergenie i Antarktydzie.

Na eksport trafia dziś tylko czwarta część produkcji Andorii. W kraju silniki wysokoprężne

z Andrychowa znaleźć możemy w wielu polskich autobusach, ciężarówkach, samochodach dostawczych. Zupełnie nowym rodzajem działalności Andorii jest montaż angielskich samochodów dostawczych LDV-400 (oczywiście z silnikiem z Andrychowa). - *Na razie nie jest ich wiele - około siedemdziesiąt sztuk. Jednak montaż tych samochodów może stać się w przyszłości ważną częścią działalności zakładu. Dlatego też chcemy zwiększyć ich produkcję. W tej chwili organizujemy sieć dealerów, którzy zajmą się ich sprzedażą w kraju - powiedział nam rzecznik Andorii Andrzej Fryś.*

Najnowszy produkt zakładu - szybkoobrotowy silnik Andoria 4C90 stosowany jest na szeroką skalę w samochodach marki Lublin. Lubelska fabryka należy w większości do koreańskiej firmy Daewoo. Niedawno przedstawiciele tej firmy odwiedzili Andorię, sondując możliwości produkcyjne zakładu. - *Nie sądzę, by Koreańczycy wycofali nasze silniki z samochodów Lublin. Mamy podpisaną pięcioletnią umowę na dostawy. Sądzę, że chodziło tu o zbadanie możliwości ewentualnego rozszerzenia współpracy, gdyż Daewoo planuje znacznie zwiększyć produkcję samochodów w Lublinie. Jesteśmy brani pod uwagę, jako przyszli kooperanci Koreańczyków. Na razie jednak trudno coś powiedzieć o efektach wizyty - twierdzi Andrzej Fryś. (ak)*

**C**zy wieś Przyborów stanie się odrębną jednostką administracyjną? Jak samorządy radzą sobie z budżetową wielokrotnością kontrowersji ustawą o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych? Czy znajdują się pieniądze na modernizację dróg prowadzących do przejść granicznych działających na Podbeskidziu? Oto najważniejsze problemy,

przebudowy drogi Bielsko - Żywiec - Korbiewów oraz kwestia znalezienia funduszy na realizację obwodnicy bielskiej. O korzyściach i wadach ustawy o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych mówili wiceminister budownictwa Tomasz Jórdeczka, oraz Jerzy Widzyk, burmistrz Żywca, który wyraził opinię, że pomimo wątpliwości, jakie miały samorządy

## Drogi bez pieniędzy

którymi zajęli się delegaci Sejmiku Samorządowego Województwa Bielskiego w czasie sesji, która odbyła się 25 września.

Najburzliwsza dyskusja dotyczyła kwestii finansowania tras komunikacyjnych biegnących przez województwo do przejść granicznych. Jak poinformował Jan Olbrycht, burmistrz Cieszyna, istnieje bowiem realne zagrożenie, że nie zostaną przyznane pieniądze na ukończenie w przyszłym roku drogi Bielsko - Cieszyn, choć ostatni wymagający modernizacji odcinek liczy tylko 16,5 kilometra. W zamieszczeniu pozostaje także sprawa

zaraz po wprowadzeniu ustawy w życie, była ona koniecznością i, mimo wielu ograniczeń, pozwala realnie gospodarować komunalnym potencjałem mieszkaniowym. Sejmik wydał także negatywną opinię o odłączeniu wsi Przyborów od gminy Koszarawa. - *Na naszą decyzję dominujący wpływ miała kondycja finansowa tej gminy, która jest jedną z najbiedniejszych w województwie - twierdzi Jadwiga Górna, wiceprzewodnicząca sejmiku. - Podział doprowadziłby do katastrofy finansowej, szczególnie w momencie, gdy od 1996 roku na gamuszek gminy przejdzie cała oświata. (ska)*

### Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego

w Bielsku-Białej, ul. E. Plater 14

ogłasza pisemny przetarg ofertowy na dzierżawę pomieszczeń myjni samochodowej o pow. 100 m<sup>2</sup> w WSPR - Bielsko-Biała, ul. E. Plater 14.

**Termin składania ofert 11.10.1995r.**

**Termin otwarcia ofert 12.10.95, godz. 10.00 WSPR B-B**

Szczegółowe informacje pod nr tel. 290-45.

Zastrzegamy prawo odrzucenia oferty, nieważnienia lub odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

201-252-139



### PRZYJMĘ DO PRACY DENTYSTĘ

tel. 0-90365134

09-131-048

### NADLEŚNICTWO WĘGIERSKA GÓRKA

przyjmuje oferty na wykonanie ogrodzenia w budynku alp Węgierska Górka, ul. Kamienna. W ofercie należy podać stawkę podstawową roboczogodziny oraz procentowe narzuty kosztów ogólnych, zysku i kosztów zaopatrzenia.

Oferty należy składać w biurze Nadleśnictwa Węgierska Górka do dnia 18.10.1995 r.

225-068/95-139

### » BILANS «

**Biuro Biegłego Rewidenta, mgr Aleksander Kampczyk**  
43-300 Bielsko-Biała, ul. Sobieskiego 105 p. 219, tel. 220-31 w. 15

**Poleca swoje usługi w zakresie:**

- badania bilansów
- analiz ekonomicznych i finansowych firm
- opracowania Zakładowego Planu Kont wg wymogów Ustawy o rachunkowości
- Komputerowego prowadzenia ksiąg handlowych i ksiąg przychodów i rozchodu
- sporządzania deklaracji podatkowych podatku dochodowego od osób fizycznych i prawnych oraz deklaracji VAT i ZUS.

**ZAPRASZAMY OD 8-15**

101-684-139

Zegnąjąc Drogiego Męża i naszego Ojca, Teścia i Dziadka

śp.

### STANISŁAWA ZIPSERA

składamy serdeczne podziękowania za wygłoszone słowo Boże księdzu Mariuszowi Zemankowi oraz za liczny udział w uroczystości pogrzebowej, złożone wieńce i kwiaty Ochotniczym Strażom Pożarnym gminy Wilkowice, współpracownikom Szkoły Podstawowej Nr 1 w Wilkowicach, młodzieży szkolnej, siostrom zakonnym, przyjaciołom, koleżankom i kolegom, sąsiadom, znajomym, rodzinie

202-1870

pograżona w żalu żona z rodziną

Serdeczne podziękowanie za liczny udział w uroczystości pogrzebowej naszej ukochanej córki

śp.

### MONIKI RYLKO

księdzu Karolowi Szalasowi, rodzinie, przyjaciołom, koleżankom i kolegom, sąsiadom, znajomym i wszystkim, którzy towarzyszyli jej w ostatniej drodze na miejsce wiecznego spoczynku

202-1861

składają Rodzice i Siostra

Serdeczne podziękowanie za okazane współczucie, udział w uroczystości pogrzebowej

śp.

### BRONISŁAWA KURSRY

przyjaciołom, sąsiadom, koleżankom i kolegom

202-1854

składa żona, córka i rodzina

Serdeczne podziękowanie za złożone wieńce i kwiaty oraz liczny udział w uroczystości pogrzebowej

śp.

### JANA BIELAKA

krewnym, sąsiadom, znajomym, byłym współpracownikom i obecnym z Firmy "LECH" składają

202-1860

żona z rodziną

### STOLJET

B-B ul. 1 MAJA 19

tel. 230-01 w. 235

- PRODUCENT MEBLI BIUROWYCH
- ARANŻACJE WNĘTRZ
- PŁYTY MEBLOWE, BLATY KUCHENNE, CIĘCIE NA WYMIAR
- PODŁOGI, BOAZERIE, LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- AKCESORIA MEBLOWE, UCHWYTY, PROWADNICE

101-617-048

## TANKUJEMY TANIEJ

### PHU "HANSPEd"

zaprasza do nowo otwartej stacji paliw zlokalizowanej przy ul. Emilii Plater 14 (baza Pogotowia Ratunkowego)

**Stacja paliw prowadzi sprzedaż:**

- etyliny E-94
- benzyny bezołowiowej
- całą gamę olejów, smarów i drobnych akcesoriów samochodowych.

Stacja paliw czynna we wszystkie dni tygodnia w godzinach 6.00-20.00.

**Do dnia 8.10.95 r. cena promocyjna niższa o 300 zł (starych) za 1 litr.**

Po dniu 8.10.95 r. następane formy promocji cenowej. Gwarantujemy wysoką jakość paliw.

**ZAPRASZAMY**

101-685-139

**AQUA** S.A. Bielsko-Biała POLAND

**Przedsiębiorstwo Komunalne AQUA S.A.**

Bielsko-Biała, ul. 1 Maja 23

**OGŁASZA DRUGI PRZETARG NIEOGRANICZONY NA:**

1. Samochód dostawczy STAR 28, rok produkcji 1970, cena wywoławcza 5.280 zł
2. Koparkę K-407 na podwoziu Star 660, rok produkcji 1980, cena wywoławcza 8.800 zł
3. Wózek widłowy elektryczny, typ "Bulgar", udźwig 2000 kg, wysokość podnoszenia 3,3 m, rok produkcji 1980, cena wywoławcza 4.320 zł.
4. Urządzenie do przepychu rur pod jezdniami wykonane na bazie ciągnika "Bioruś", rok produkcji 1977, cena wywoławcza 800 zł.
5. Agregat Sprężarkowy DK 331, rok produkcji 1977, cena wywoławcza 2.000 zł.

Przetarg odbędzie się 11 października, o godz. 10.00, w świetlicy Przedsiębiorstwa przy ul. 1 Maja 23.

Wadium w wysokości 10% licytowanego urządzenia należy wpłacić w kasie Przedsiębiorstwa w dniu 11 października, do godz. 9.45.

Przedstawione do przetargu środki oglądać można w dziale Gospodarki Materialowej i Zaopatrzenia przy ul. Bestwińskiej 63, tel. 272-41 do 45, wew. 265.

Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

**Zainteresowanych serdecznie zapraszamy.**

101-040-139

PRYWATYZACJA ● PRYWATYZACJA ● PRYWATYZACJA ●

# PARASOL OCHRONNY

25 przedsiębiorstw z województwa bielskiego bierze udział w prywatyzacyjnym programie Narodowych Funduszy inwestycyjnych. Są wśród nich firmy bardzo duże, jak Zakłady Chemiczne Oświęcim SA, i małe, jak Odlewnia Żeliwa Węgierska Górka SA. Ich sytuacja finansowa jest zróżnicowana. Kilka znajduje się pod zarządem komisarycznym.

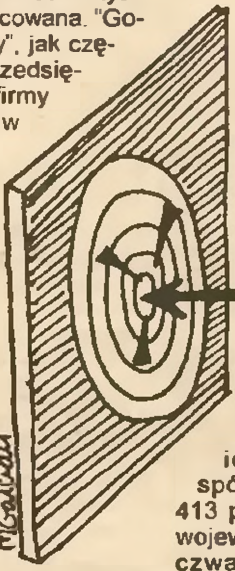
Własność państwowa w gospodarce kurczy się coraz wyraźniej. Od 4 lipca 1990 roku, czyli od wejścia w życie ustawy o prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych, ich liczba w samym tylko województwie bielskim spadła z 214 do 112. Dla 80 z nich organem założycielskim jest wojewoda, jako przedstawiciel administracji rządowej. Sytuacja finansowa tych firm jest bardzo zróżnicowana. "Gospodarstwo wojewody", jak często określa się te przedsiębiorstwa, obejmuje firmy dobrze radzące sobie w warunkach gospodarki rynkowej - jak Fabryka Osłonek Białkowskich, czyli Bezalin - i takie, w których rozpoczęto procedurę upadłościową jak POM w Okrajniku i Międzyświeciu. 19 firm jest pod zarządem komisarycznym i trwa w nich proces gospodarczego uzdrowienia. W takiej sytuacji znajdują się m.in. Bispol i ZAM

Kęty, i - według informacji z Urzędu Wojewódzkiego - są na najlepszej drodze do wyjścia z kłopotów. Dla wielu firm prywatyzacja może okazać się jedynym ratunkiem. - *Prywatyzacji nie traktujemy doktrynalnie* - podkreśla Stanisław Noworyta, dyrektor Wydziału Przekształceń Własnościowych Urzędu Wojewódzkiego w Bielsku-Białej. - *Musi ona łączyć się ze zdobyciem funduszy na modernizację i nowoczesne technologie, wejściem na nowe rynki zbytu i utrzymaniem się na nich. Słowem: kapitał i partner strategiczny. Wejście do grona firm "bezpiecznych", mających perspektywę rozwoju.*

Jednym ze sposobów prywatyzacji jest udział w programie Narodowych Funduszy Inwestycyjnych. Zdecydowało się na to 25 firm z województwa bielskiego. Większość z nich boryka się z kłopotami finansowymi. Czy może to oznaczać, że do programu wejdą przedsiębiorstwa słabe? - *Najbardziej łaskawym kąskiem dla NFI nie są przedsiębiorstwa najsilniejsze* - tłumaczy Stanisław Noworyta - *ale te, które roją nadzieję, że po zainwestowaniu przyniosą zyski, te które dają perspektywę zwrotu nakładów. Zresztą po to urządzono konkurs na członków zarządów funduszy, aby ci fachowcy potwierdzili swe umiejętności menedżerskie.*

Kierownictwa wielu firm trzeba było długo przekonywać do wzięcia udziału w programie: - *Podkreślaliśmy te punkty, które są dla przedsiębiorstw korzystne, których bagatelizować nie wolno* - wyjaśnia Stanisław Noworyta. - *A są to argumenty poważne. Prywatyzacja w przedsiębiorstwach wchodzących do NFI dokonuje się bez ich kosztów. Samo memorandum, wyceny, prospekty, to często kilkaset milionów starych złotych. Prywatyzacja dokonuje się w ciągu paru tygodni. Sprzedaż akcji i zarządzanie jest pod nadzorem NFI, czyli fachowców, oraz pod gwarancją rządową. Cóż więcej trzeba? To jest parasol ochronny. Warto się pod nim schronić.*

Przedsiębiorstwa biorące udział w NFI będą działały na innych zasadach prawnych. Jako podmioty prawa handlowego, działające według kodeksu handlowego, zostaną "wyprowadzone" spod ustawy o przedsiębiorstwie państwowym. Znikną krępujące je przepisy. Decyzje gospodarcze będą podejmować samodzielnie. A NFI? Będą nadzorować i doradzać. A także interweniować, gdy firma nie będzie przynosiła zysku. Można przypuszczać, że podstawową receptą w takiej sytuacji będzie wymiana zarządu przedsiębiorstwa. Niech inni pokażą co potrafią.



W programie NFI ma wziąć udział około 600 firm. Dotychczas między poszczególne fundusze (jest ich 15, działają w formie spółek akcyjnych) rozdzielono 413 przedsiębiorstw, w tym 13 z województwa bielskiego. Reszta, czwarta transza, jest właśnie wprowadzana do programu (wśród nich kolejnych 12 firm z Podbeskidzia). Narodowy Fundusz Inwestycyjny, do którego trafia przedsiębiorstwo, nazywany jest wiodącym i posiada większościowy (33 proc.) pakiet jego akcji. Firmy z województwa bielskiego trafiły do dziesięciu funduszy. NFI 2 (Konsor-

cjum zarządzające: Hevelius Management Sp. z o.o.) objął większościowy pakiet akcji Fabryki Armatury i Odlewni Węgierska Górka SA i Żywieckich Zakładów Papierniczych Solali SA. Do NFI 6 (Chase Gemina Polska Sp. z o.o.) trafiły Bielskie Zakłady Włóknienia Filcowych i Zakłady Przemysłu Włóknienia Welux SA w Bielsku-Białej. W NFI 7 (LG Fund Management Co. AG) znalazła się Fabryka Reduktorów i Motoreduktorów Befared SA w Bielsku-Białej. Do NFI 8 (KP Konsorcjum Sp. z o.o.) należy Fabryka Kruszy Śrubna SA w Żywcu. NFI 9 będzie zarządzał bezpośrednio zakładami Lenko SA w Bielsku-Białej. NFI 10 (Fidea Management Sp. z o.o.) Zakładami Chemicznymi Oświęcim SA. W NFI 11 (KNK/New England Investment Companies Sp. z o.o.) są Andrychowskie Zakłady Przemysłu Bawełnianego Andropol SA. W NFI 13 (Yamaichi Regent Special Projects Limited) znalazły się: Wytwórnia Silników Wysokoprężnych Andoria SA z Andrychowa i Bielskie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego SA. Do NFI 14 (International Westfund Holding Limited) trafiły natomiast Zakłady Wytwórcze Sprężu Sieciowego Belos SA z Bielska-Białej i Fabryka Elementów Hydrauliki Ponar-Wadowice SA.

LESZEK OBUCHOWSKI

W kwietniu 1993 roku rozpoczęto realizację Programu Wspierania Inicjatyw Prywatyzacyjnych (WIP), którego celem jest pomaganie organom założycielskim - w tym przypadkiem wojewodom - oraz przedsiębiorstwom państwowym w inicjowaniu i przeprowadzaniu procesów prywatyzacyjnych. Program adresowany jest przede wszystkim do małych i średnich przedsiębiorstw, które mogą skorzystać z szybkiej ścieżki prywatyzacyjnej (sprzedaży lub leasingu).

Srodki przeznaczone na finansowanie programu pochodzą z zagranicznych funduszy PHARE oraz USAID. W pierwszym etapie przeprowadza się szkolenia, które przygotowują pracowników firm do działania w warunkach gospodarki rynkowej, natomiast etap

## Szybciej do celu

drugi polega na świadczeniu pomocy technicznej dla przedsiębiorstw i organów administracji państwowej.

Maciej Miszewski, dyrektor Delegatury Ministerstwa Przekształceń Własnościowych w Bielsku-Białej podkreśla, że kursy organizowane w ramach programu WIP stoją merytorycznie na wysokim poziomie, prowadzą je doskonale znający przedmiot specjaliści z krajów zachodnich. Firmy ponoszą jedynie koszty delegowania pracowników na szkolenia.

Przedsiębiorstwami, które zostały objęte programem, "opiekują się" firmy konsultingowe. Opracowują one i inicjują działania restrukturyzacyjne, będące wstępem do przekształcenia własnościowego, zajmują się również szukaniem inwestorów, z czym - jak dowodzi praktyka - małe i średnie podmioty mają z reguły największe problemy. Pomoc tych firm polega również na przygotowaniu wszystkich dokumentów potrzebnych dla przeprowadzenia transakcji prywatyzacyjnej.

Udział przedsiębiorstw w programie WIP jest dobrowolny, firmy mogą też w każdej chwili wycofać się z niego. - *Ważne, że każdy etap programu jest dla podmiotu gospodarczego użyteczny* - dodaje dyrektor Miszewski. Dotychczas z oferty tej skorzystało - w różnym stopniu - 198 przedsiębiorstw z całego kraju. Skupione są one przede wszystkim na obszarach mniej rozwiniętych gospodarczo, np. na Rzeszowszczyźnie i Białostocczyźnie. Jeśli chodzi o teren działania bielskiej Delegatury MPW, a więc województwa bielskie i nowosądeckie, z programu WIP korzystają na razie tylko nasi sąsiedzi.

Z biegiem czasu, w miarę uruchamiania nowych funduszy pomocowych, Program Wspierania Inicjatyw Prywatyzacyjnych dotrze również do regionów ekonomicznie silniejszych - należy więc oczekiwać, że włączone zostanie do niego również i województwo bielskie. (ao)

## ZŁODZIEJE I OFIARY

Czym prywatyzacja jest dla polskiej gospodarki - ratunkiem, czy jej rabowaniem? Gdyby kogoś razila drastyczność pytania, przypomnę, że nie brakuje opinii znacznie ostrzejszych. Jeśli ich sens ująć w felietonowym skrótce, to prywatyzacja w Polsce zdaje się przypominać bękarta, którego poczęto w chwili miłosnego amoku, którego poród odebrali partacze, któremu przyszło rosnąć w warunkach bliższych piwnicznej izbie niż rezydencji Carnegtonów, a więc wśród śmiertelnych zagrożeń. Zapewne każdy słyszał lub czytał o różnych "przekrętach" i aferach, o wyprzedaniu narodowego majątku za bezcen i w dodatku w ręce "nomenklaturowej sitwy" która zawłaszcza wspólne dobro, albo w ręce obcych, którzy kupują nasze fabryki żeby zniszczyć polską konkurencję, a pracowników wysłać na bruk. Nie brakuje ludzi gotowych przysiąc, że jest to obraz prawdziwy.

Wielu jednak twierdzi, że nie. Na dowód przytaczają fakty. Najpierw taki: w sektorze prywatnym pracuje dziś około 10 milionów ludzi - około 60 procent zawodowo czynnych Polaków. W ciągu zaledwie 5 lat kilka milionów pracowników przeszło z firm państwowych do prywatnych. Pokazuje to skalę i szybkość zmian w polskiej gospodarce. Bezrobotni mogą jednak pytać, czy zmienia się na lepsze i - śladem niektórych "ekspertów" - krzyknąć, że przyczyną dużego bezrobocia w Polsce jest prywatyzacja. W rzeczywistości to w sektorze państwowym - i tylko w nim - zatrudnienie w ostatnich 5 latach zmalało o ponad 5 milionów osób. Dla przedsię-

biorstw państwowych pozbycie się nadwyżki pracowników - czyli u k r y t e g o bezrobocia - było koniecznością.

Reguły gospodarki rynkowej są wprowadzić uczciwie, ale twarde. Żeby w ogóle istnieć, przedsiębiorstwo - zarówno prywatne, jak i państwowe nie może dźwigać garbu ani w postaci "martwych dusz" ani w postaci "martwego" majątku. Majątek i ludzie muszą pracować tak, aby był zysk, gdyż tylko zysk gwarantuje pieniądze na istnienie i rozwój. To dlatego przedsiębiorstwa państwowe musiały - a niejedno nadal musi - "odchudzić" się, pozbyć nieproduktywnego majątku i nadwyżki pracowników. Dla zwłanianych jest to operacja bolesna, ale bez niej bezrobocie byłoby znacznie większe. Wiele państwowych firm, które ciągle istnieją, a nawet coraz lepiej radzą sobie z wymaganiami rynku, ogłosiły już bankructwo. Skoro istnieją i radzą sobie, to znaczy, że zaczęło robić u siebie porządek.

Ludziom zwalnianym, bądź zagrożonym zwolnieniem z pracy "na państwowym" szansę daje prywatyzacja. To nie żart! W ostatnich 5 latach powstało w Polsce blisko 2 miliony firm prywatnych. Nazywa się to prywatyzacją założycielską. Ogromna większość tych firm to "drobnica", często firmy zatrudniające tylko rodzinny właściciel, ale przecież powstanie każdej z nich to nowe miejsca pracy. Fachowcy obliczają, że na jedną firmę prywatną przypada dziś średnio 5 miejsc pracy. Jasno widać o ile większe byłoby bezrobocie, gdyby nie szybki rozwój prywatnej przedsiębiorczości. To prawda, że część prywat-

nych przedsiębiorców zatrudnia ludzi "na czarno", lub w inny sposób narusza prawa pracownicze. Zjawisko trzeba zwalczać - ostatnio powstała nawet policja pracy - ale to w niczym nie zmienia faktu, że nowe miejsca pracy daje dziś głównie sektor prywatny.

Prywatyzacja to nie tylko zakładanie nowych firm, lecz także - i może przede wszystkim - prywatyzowanie przedsiębiorstw państwowych. Przed 5 laty było ich w Polsce 8 441. Do dziś przeszło połowę objęto przekształceniami własnościowymi, a około 15 procent sprywatyzowano. Jedną z dróg - a jak mówią fachowcy - ścieżek, jest prywatyzacja kapitałowa. O jej przebiegu i - co jeszcze ciekawsze kulisy będzie okazja napisać w innym felietonie. A jest o czym pisać, gdyż ta metoda prywatyzacji budzi najczęściej obaw, oporów, posądzeń o "przekręty". Teraz spojrzmy raczej na drugą stronę medalu. Kapitałowo sprywatyzowano dotychczas około 150 dużych przedsiębiorstw, a w umowach podpisanych przez Ministerstwo Przekształceń Własnościowych z nowymi właścicielami zawarte są gwarancje utrzymania przez pewien czas dotychczasowego zatrudnienia.

Obejmuje to łącznie co najmniej 150 tysięcy miejsc pracy. Równnie cenne, że czas trwania gwarancji stale wydłuża się. Przed kilku laty było to zazwyczaj 12 miesięcy, potem około 20 miesięcy, a od zeszłego roku 24-36 miesięcy. Są przypadki jeszcze korzystniejsze - na przykład United

Biscuits pracownikom "Sanu" w Jarosławiu zagwarantował 48 miesięcy zatrudnienia. Zdarza się jednak, że nowy właściciel porządkując firmę chce zwolnić część pracowników. Musi wtedy uzyskać ich zgodę i na ogół uzyskuje, ale za odpowiednią cenę. Na przykład Siemens zwalnianym pracownikom wypłacił dodatkową odprawę w wysokości 20-miesięcznych zarobków. Niezły grosz - za te pieniądze niektórzy ze zwolnionych założyli własne firmy. W sprywatyzowanych przedsiębiorstwach jest jednak bardzo mało zwolnień.

Także po wygaśnięciu gwarancji w czasie ich trwania nowi właściciele porządkują firmy, inwestują w ich rozwój, zwiększają produkcję, sprzedają wyrobów, a to na ogół oznacza konieczność tworzenia nowych miejsc pracy, zarówno w samych firmach, jak i u kooperantów. Trudniej o to w przedsiębiorstwach, które w toku prywatyzacji bezpośrednio są przejmowane przez spółki pracownicze, ale i tu zatrudnienie nie maleje głównie wtedy, kiedy ktoś odchodzi na emeryturę, lub do wieczności. Spółki pracownicze powstałe w ciągu 5 lat uratowały co najmniej 350 tysięcy miejsc pracy. Nie jest zatem prawdą, że prywatyzacja powoduje bezrobocie. Przeciwnie - ratuje miejsca pracy i coraz częściej tworzy nowe.

Czytelników, którzy czują się zawiedzeni, że tyle napisałem o "ofiarach" prywatyzacji, a nic o złodziejach, zapraszam do następnego felietonu.

ANDRZEJ WITKA

Umieszczony wyżej felieton warto nie tylko przeczytać, ale wyciąć i zachować. Komplet felietonów, które drukować będziemy w "Kronice Beskidzkiej", to szansa na bardzo atrakcyjne nagrody. Rozstrzygnięcie konkursu - w grudniu.

### KONKURS 2



## WROGI GEST

Red: Wrogi gest - tak nazwalismy decyzję władz czeskich nakazującą obcokrajowcom przekraczanie granicy (od 1 września) z równowartością 7 tys. koron w walucie wymiennej. Przypomnijmy: kontrowersyjna decyzja była w połowie sierpnia tematem zapytania skierowanego przez posła Kazimierza Wilka (KPN) do ministra spraw zagranicznych. Poseł chciał się dowiedzieć, co mianowicie polskie władze zamierzają zrobić w tej sprawie. W ostatnich dniach sierpnia władze czeskie rozporządzenie unieważniły i rozpatrują jego nową wersję. W międzyczasie poseł Wilk otrzymał z Ministerstwa Spraw Zagranicznych odpowiedź na swoją interpelację, którą publikujemy poniżej.

Szanowny Panie Pośle, w odpowiedzi na Pańskie pismo z dnia 8 sierpnia 1995 r., adresowane do pana Ministra Władysława Bartoszewskiego, w sprawie zamierzonego przez władze Republiki Czeskiej wprowadzenia obowiązku posiadania przez cudzoziemców wjeżdżających na terytorium tego państwa kwoty w wysokości co najmniej 7000 koron czeskich lub równowartości w walucie wymiennej, pragnę poinformować, że Ministerstwo Spraw Zagranicznych w pełni podziela Pańskie zastrzeżenia i obawy w tym zakresie. Na wiadomość o opublikowaniu rozporządzenia czeskiego MSW w tej sprawie Ambasada RP w Pradze usiłowała uzyskać oficjalne stanowisko czeskiego MSZ i MSW.

Gdy wielokrotne próby placówki nie przyniosły rezultatu, wezwaliśmy za zgodą, pana Ministra W. Bartoszewskiego do MSZ Ambasadora Republiki Czeskiej w Warszawie na rozmowę. Przedstawiłem Ambasadorowi stanowisko Ministerstwa Spraw Zagranicznych i Rządu RP odnośnie wydanego przez czeskie MSW i mającego wejść w życie z dniem 1 września 1995 r. rozporządzenia Podkreśliłem, iż jest suwerenną decyzją władz czeskich określanie warunków wjazdu i pobytu cudzoziemców na terytorium tego kraju. Wskazałem jednak, iż wspomniane przepisy, pozostając wprawdzie w zgodzie z literą polsko-czeskich porozumień dotyczących ruchu osobowego, stoją w wyraźnej sprzeczności z ich duchem. W ciągu minionych kilku lat zdołano osiągnąć we wzajemnych stosunkach znaczne postępy w liberalizacji warunków podróżowania obywateli naszych państw, a tym samym stworzono szerokie podstawy do rozwoju kontaktów i wymiany osobowej.

Szczególnym osiągnięciem jest tu podpisana Umowa o małym ruchu granicznym, stwarzająca warunki nieskrępowanego i dalece uproszczonego przekraczania granicy przez obywateli obu państw, zamieszkałych w gminach przygranicznych. Zaznaczyłem, że wynikający z rozporządzenia czeskiego MSW wymóg posiadania tak wysokiej kwoty, bez określenia, jakich kategorii podróży, rodzaju i długości pobytu ono dotyczy, jest wyjątkiem w stosunkach międzynarodowych. Wyraziłem w związku z tym zaniepokojenie władz, parlamentarzyistów i społeczeństwa polskiego, że na przekór dobrze rozwijającym się stosunkom między naszymi krajami decyzja czeskiego MSW spowoduje zamknięcie granicy dla licznych rzesz turystów polskich, a także osób posiadających w Czechach rodziny lub przyjaciół. Uniemożliwi też pracę obywateli polskich, posiadających w pasie przygranicznym nieruchomości rolne. Wskazałem także na negatywne następstwa wynikające z zerwania więzi łączących obywateli naszego kraju z rodakami zamieszkałymi na Zaolziu. Wyraziłem ubolewanie, że decyzja władz czeskich, niosąca za sobą skutki dla stosunków wzajemnych, nie była w żadnej oficjalnej formie notyfikowana z wyprzedzeniem stronie polskiej.

Ambasador K. Štindl wyraził ze swej strony ubolewanie, że treść rozporządzenia MSW i sposób, w jaki informacja o nim dotarła do Pol-

ski, wzbudziły tyle emocji zarówno w prasie polskiej jak i czeskiej. Zapewnił, że czeskie MSZ intensywnie zajmuje się obecnie tym problemem i że czynione są wysiłki, aby spowodować zmianę względnie niezbędne uzupełnienia do rozporządzenia, uwzględniające oczekiwania strony polskiej, ale również interweniujących już władz Austrii, Niemiec i Węgier. Minister Zieleniec zobowiązał swojego zastępcę do bieżącego kontaktu z MSW i forsowania stanowiska MSZ w kierunku zmiany rozporządzenia. W związku z tym, iż stanowisko przedstawione przez Ambasadora nie zawierało elementów zapowiadających zmianę stanowiska władz czeskich, Ministerstwo Spraw Zagranicznych przygotowało materiały na ten temat do wykorzystania w rozmowie Premiera Józefa Oleksego z Premierem Vaclavem Klausem w dniu 17 sierpnia br. W sytuacji gdyby dotychczasowe interwencje strony polskiej nie przyniosły oczekiwanych rezultatów, Ministerstwo Spraw Zagranicznych przygotowuje wraz z Ministerstwem Spraw Wewnętrznych propozycje kroków do podjęcia, które zagwarantują zachowanie zasady wzajemności w naszych stosunkach z Republiką Czeską w zakresie ruchu osobowego. Pragnę jednocześnie zapewnić Pana Posła, że sprawa ta będzie pozostawała przedmiotem stałego zainteresowania Ministerstwa do czasu definitywnego jej załatwienia.

Piotr Stachańczyk  
Dyrektor Departamentu MSZ

## GÓRSKIE PRAWA

28 sierpnia wybraliśmy się w czwórkę na wycieczkę w Beskid Śląski i Żywiecki. Ustaliliśmy trasę, która biegła z Ustronia na Czantorię, następnie na Stożek, by skończyć podróż tego dnia w schronisku „Stecówka”, gdzie zamierzaliśmy przenoćować. Niestety nie utrafiłszy z pogodą - było dość zimno i padało. Zaopatrzeni jednak w ekwipunek oraz pewien bagaż doświadczenia, planowaliśmy skończyć naszą trasę około dwudziestej pierwszej. Z powodu wspomnianych wcześniej warunków pogodowych trasa nie była łatwa, lecz przy pomocy dobrze jeszcze świecących laterek, dotarliśmy bez większych przeszkód do miejsca oznaczonego na mapie jako schronisko „Stecówka”. Przed schroniskiem klął w oczy napis „Schronisko Stecówka poleca lody, pizzę oraz piwo”.

W tym miejscu trzeba sobie uświadomić znaczenie słowa „schronisko”. Wedle encyklopedycznej notatki jest to „budynek na szlaku turystycznym, służący jako miejsce odpoczynku i noclegu dla turystów, będący też punktem zaopatrzenia w artykuły spożywcze”.

Wracając do opowieści. Nieco zmoczeni, zmęczni, lecz zadowoleni z dotarcia na miejsce, około 21.20 zapukaliśmy do okien „Stecówki”. Przez chwilę nie otwierał nikt, słychać było jedynie jęczenie psa. Następnie uchylili się drzwi i ukazał się nam mężczyzna, a u jego boku wściekle ujadający pies. Zapytany o nocleg odpowiedział, że nie prowadzi żadnych noclegów i nie przyjmie nas. Po chwili znów staliśmy moknąć, w coraz gęstszych ciemnościach.

Nie było wyjścia, musieliśmy iść dalej. I tu rozpoczął się koszmar!

Szlak wciąż gubił się, wchodziliśmy między drzewa, a następnie wracaliśmy, by go odszukać. Brodziliśmy po kostki w wodzie, a latarki słabły i gasły jedna po drugiej. Uratowała nas bateria, którą najprzeźrońszy z nas wziął z sobą, nie licząc chyba, że będzie musiał jej użyć.

Nie mając na sobie ani jednej suchej nitki, z przemoczonymi plecakami, po dwugodzinnym błądzeniu i powolnym traceniu nadziei doszliśmy w końcu do następnego na naszej trasie schroniska „Przysłop”, gdzie przyjęto nas bardzo chętnie i po przystępnej cenie przenoćowaliśmy w ciepłych łóżkach. Już tej nocy, poprzez napisanie do „Kroniki Beskidzkiej”, postanowiliśmy przestrzec turystów wędrujących przez Beskid Śląski przed liczeniem na jakąkolwiek pomoc w budynku „Stecówka”, gdyż jest to coś, co jest jawnym przeciwieństwem słowa schronisko i nie powinno być na mapie zaznaczone chyba raczej jak b a r „Stecówka”. Z pewnością jednak nie jako schronienie dla turystów.

Sławomir Grzelczak, Jakub Kanik, Jerzy Brunowski (IV kl. L.O. im. KEN), Radosław Martyniak (III kl. L.O. nr 5) z Bielska-Białej

## NIEZNAJOMY RATOWNIK

Z reguły nie pisuję do gazet, lecz tym razem wraz z mężem zdecydowaliśmy się napisać właśnie do Waszej gazety, najbardziej poczytnej w tym regionie (opinia nie tylko nasza).

Przyjechaliśmy na Podbeskidzie z mężem i 5,5-letnią wnuczką Renatką, która wraz z rodzicami mieszka w Niemczech. Chcieliśmy jej pokazać polskie góry. 24 sierpnia byliśmy nad Solą w Czernichowie. Jest tam przepięknie: woda, góry, samoloty startujące z Żaru. Nie wiemy jak to się stało, ale materac, na którym pływano wnuczka odplynął prawie na środek rzeki. Wraz z mężem jesteśmy w wieku emerytalnym. Zaczęliśmy wołać o pomoc i machać rękami aby ktoś nam pomógł (po drugiej stronie stali jacyś ludzie). W tej chwili zatrzymał się fiat 126 p. Kierowca, nie ściągając ubrania, wskoczył do wody i brnął za matercem, który oddalony był już od nas dość daleko. W końcu przyholował do brzegu materac z płaczącą i wystraszoną wnuczką. Próbował uspokoić dziecko. Chcieliśmy z mężem jakoś odwdziżyć się. Mężczyzna wytarłszy się z grubsza, z uśmiechem odjechał. Nie przyjął żadnych pieniędzy. Twierdził, że każdy by tak zrobił na jego miejscu. Czyżby?

Woda w tym miejscu nie jest głęboka, ale dla 5,5-letniego dziecka wystarcza, aby stało się nieszczęście. Chcieliśmy się dowiedzieć jak nazywa się ów mężczyzna, ale nie chciał nam podać nazwiska twierząc, iż nie takiego nie zrobił, aby robić jakieś ceregiele.

Za Waszym pośrednictwem chcielibyśmy podziękować młodemu mężczyźnie, dla którego pomoc udzielona bliźniemu jest czymś normalnym. Niech Bóg Go prowadzi w szczęściu i zdrowiu. Mąż zapamiętał numer rejestracyjny: BLH 5800 (bordowy fiat 126p).

Teraz gdy dowiedzieliśmy się, że na Podbeskidziu są ludzie serdeczni i uczynni, w przyszłym roku wrócimy znów na wakacje. Pozdrawiamy cały zespół „Kroniki Beskidzkiej”.

Franciszek i Genowefa Grabowscy, Gliwice

Zanosi się na feminizację Polskiego Związku Wędkarskiego. Organizatorzy XI Ogólnopolskiego Turnieju Młodzieży Wędkarskiej postanowili premiować udział dziewcząt w zawodach! Zabieg okazał się zbędny: prawie w co drugim zespole startowała dziewczynka!

# NARYBEK NA HACZYKU

Turniej Młodzieży Wędkarskiej przerosł się ostatnio w nieoficjalne, drużynowe mistrzostwa Polski juniorów. - W dowód uznania dla nieprzeciętnych walorów organizacyjnych - powiedziano w Warszawie. Startowało 17 trzyosobowych zespołów, reprezentujących większość okręgów PZW w Polsce. Czym zasłużyli sobie podbeskidzcy działacze na takie wyróżnienie? Stanisław Bozek, wiceprezes ZO PZW d/s Młodzieży: - Konkurs łowienia ryb jest tylko okrasą imprezy. Związek ma kształcić wszechstronnie. Musimy wychować świadomych ideologów wędkarstwa, którzy będą mogli i chcieli nas kiedyś zastąpić. Bo cóż może mieć na przykład taki konkurs świadectw szkolnych, jedna z konkurencji turnieju, do wędkarstwa? A złym świadectwem mogą przegrać u nas najlepsi wędkarze!

Nie ma więc złych świadectw w turnieju. Przeważają piątki! Jedną z konkurencji jest rozpoznawanie ryb. W akwariach skompletowano tym razem aż 19 gatunków, występujących na Podbeskidziu, ale sama identyfikacja była tylko częścią sukcesu. Premiowano bowiem nazwę naukową gatunku, więc na stanowisku sędziowskim rozprawiano w narzeczu polsko-lacińskim, co i arbitrowi zmuszało do uzupełnienia wiadomości z ichtiologii.

Wojewoda bielski Marek Trombski ufundował namiot dla najlepszego zawodnika imprezy. Nagród było zresztą bez liku. Jedną z nich, przeznaczoną tradycyjnie dla najmłodszego uczestnika imprezy, przypadła 8-letniemu Erykowi Różańskiemu z Poznania (na zdjęciu). Opiekunem jego drużyny był ojciec - Piotr Różański: - Moja żona Wisława jest trenerem zespołu, a trójka zawodników

to moje dzieci: 8-letni Eryk, 11-letni Patryk i 13-letnia Monika. Jak rodzi się taka solidarność rodzinna? - Najpierw klusowałem, potem pływałem „na żaglu”, ale serce mi się krajało na widok żony, która czekała cierpliwie na pomoc. Pomyślałem: nie będzie tak, aby jeden pływał, drugi oglądał telewizję, a trzeci dukał palcem w nosie. Więc jesteśmy w komplecie...

Czesław Fołta, dyrektor ZO PZW w Bielsku-Białej: - Niewiele jest takich rodzin w Polsce. Jedną z najbardziej znanych jest rodzina Balcerków z Bydgoszczy.



łowi ojciec, matka i troje dzieci. Kiedyś nawet babcia łowiła, ale umarła.

Turniej odbył się jak co roku w gościnnym ośrodku wypoczynkowym Befamy w Zarzeczcu. Pogoda dopisała. W zawodach wędkarskich, rozegranych na okrasę imprezy, „padł” półkilowy kleń, złowiony przez Krzysztofa Paligę z Opola. Drużyna ZO PZW w Bielsku-Białej nie wykorzystwała atutu „własnej wody” i zajęła dopiero IV miejsce. Wygrał bezapelacyjnie zespół z Bydgoszczy złożony z... najmłodszych zawodników! (wis)

Wniosek o rejestrację jeszcze jednego kolegium nauczania języka angielskiego w Bielsku-Białej zgłosiła w lutym 1994 roku Fundacja-Bielski College Gospodarki Rynkowej. Wobec sprzeciwu ministra edukacji kolegium nie powstało.

- Wszystko było już przygotowane - mówi prezes Fundacji Ewa Madoń. - Przedsięwzięcie miało być częściowo finansowane przez rząd amerykański, a tamtejszy Oregon State University wraz z Uni-

wersytetem Śląskim obiecały otoczyć naszą placówkę nadzorem dydaktycznym. Inicjatywa spotkała się z poparciem lokalnych władz oświatowych.

## SĄD BRONI ANGLISTÓW

Wbrew oczekiwaniom, minister edukacji sprawujący nadzór nad tego typu uczelniami odmówił rejestracji kolegium. Decyzję motywowal faktem istnienia trzech podobnych placówek na Podbeskidziu i kolejnych w sąsiednich

województwach. To - jego zdaniem - miało gwarantować wykształcenie wystarczającej ilości nowych nauczycieli - lingwistów. Swego stanowiska minister nie zmienił rozpatru-

fundacji prawa prowadzenia szkoły przekroczył granice swobodnego uznania administracyjnego, i uchylił tę decyzję.

- Pisemne orzeczenie jeszcze do nas nie dotarło - powiedziała nam Ewa Madoń - ale gdy tylko je otrzymamy, rada nadzorcza rozważy możliwość powołania kolegium. W dużej mierze zależy to będzie od odnawienia amerykańskich kontaktów. Jeśli się uda to z pewnością kolegium zaczęłoby działać od września 1996 roku. (ban)

# PREZYDENT Z PLAKATU

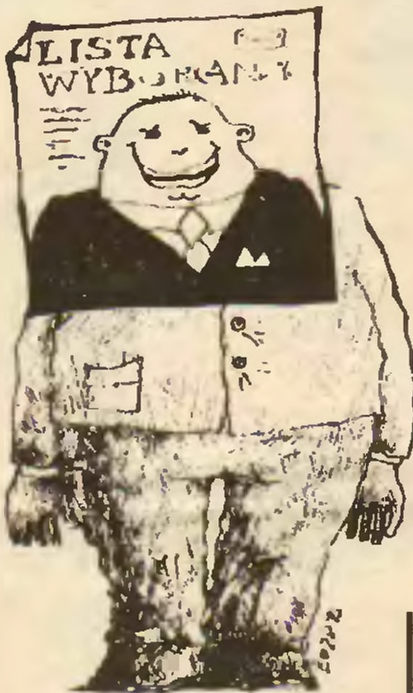
Nieodłącznym elementem wszystkich wyborów - samorządowych, parlamentarnych, prezydenckich - jest plakatowanie. Wizualna kampania wyborcza, w wyniku której już wkrótce ze słupów ogłoszeniowych, witryn sklepowych, ścian, i murów, usmiechać się będą do nas kandydaci na prezydenta RP, ma jedną zasadniczą wadę. W najmniej odpowiednich miejscach, jak elewacje budynków, klatki schodowe, znaki drogowe, tablice Informacyjne, a nawet szafy rozdzielcze pod wysokim napięciem, pojawiają się plachty „wyborczej makulatury”.

**D**oświadczenia z poprzednich kampanii plakatowych uczą, że dla przescigających się w rozlepianiu plakatów wyborczych i ulotek nie ma świętości, a potencjalnym miejscem przyklejenia plakatu, jest dosłownie każdy skrawek miasta. Jest rzeczą oczywistą, że i w nadchodzących wyborach prezydenckich, trudno będzie tego uniknąć. Jednak dobre przygotowanie się samorządów miast do dzikiej akcji plakatowej może zminimalizować jej rozmiary.

Już w sierpniu Zarząd Miasta Bielska-Białej uchwalili zasady plakatowania oraz wskazał miejsca, w których będzie mogło być przeprowadzane. W piśmie skierowanym do partii politycznych ZM przypomina, że komitety wyborcze nie będą mogły umieszczać swoich plakatów i ulotek na budynkach administracyjnych, sądowych oraz na terenie jednostek wojskowych i policji. Plakaty i hasła wyborcze będą się mogły pojawiać na ścianach budynków i ogrodzeniach tylko za zgodą właściciela. Na ustawianie własnych tablic ogłoszeniowych i transparentów potrzebna będzie zgoda Wydziału Gospodarki Przestrzennej UM. Poza tym plakaty powinny być umieszczane w taki sposób, aby dało się je usunąć bez powodowania szkód. Działające w Bielsku komitety wyborcze są również zobowiązane do usunięcia wywieszonych plakatów i ulotek oraz oczyszczenia powierzchni, na której były przyklejone. Te dwa ostatnie obowiązki, bywają jak uczy praktyka, najczęściej zaniedbywane. Dlatego jeszcze długo po

wyborach, miasto szpecą potargane resztki plakatów, do których nikt się nie przyznaje. Zdzierane, odchodzą razem z tynkiem lub z farbą...

Dlatego w Bielsku za prowadzenie niezgodnej z zasadami kampanii wyborczej, Straż Miejska będzie karać mandatami. Jeśli bezmyślnie przyklejony kawałek papieru będzie zagrażał zdrowiu, bezpieczeństwu mienia, bądź



ruchowi drogowemu, strażnicy miejscy natychmiast go usuną. Zasady są jasne, ale życie pokazało, że do tej pory bywały tylko zbiorem pobożnych życzeń. Bielskie władze chcą zapobiegać bałaganowi poprzez ustawienie na

czas wyborów dodatkowych tablic ogłoszeniowych w najbardziej atrakcyjnych punktach miasta. Będzie ich 27, głównie w centrum i na osiedlach mieszkaniowych. Poza tym do dyspozycji „plakatorów” oddane zostaną parkany i ogrodzenia stanowiące wiasność komunalną.

Podobne działania zostaną podjęte i w innych miastach. Dodatkowe tablice pojawią się m.in. w Andrychowcu i Oświęcimiu. Specjalne tablice w Oświęcimiu będą jedynym miejscem przyklejania plakatów bez zgłoszenia w UM. Inaczej jest w Żywcu. Tamtejsze władze mają dość „okrągłaków” i tablic ogłoszeniowych, a ostatnie wybory samorządowe pokazały, że z plakatami nie było większych problemów.

Podobnie w Suchej Beskidzkiej, gdzie nie było dotychczas większych problemów z plakatującymi oraz w Łodygowicach, gdzie zdaniem władz tablic jest dosyć, a na dodatkowe i tak nie byłoby już pieniędzy. Nowych miejsc na plakaty nie będzie również w Strumieniu. Kilka nowych słupów ogłoszeniowych pojawi się natomiast jeszcze w październiku w Skoczowie. Zostały one zamówione już wcześniej dla potrzeb miasta ale oczywiście na okres kampanii będą jak znalazł.

Strategie są więc jak widać różne, w zależności od potrzeb. Wszyscy są natomiast zgodni co do tego, że do sztabów wyborczych trzeba apelować o kulturę, nie tylko polityczną.

ŁUKASZ PIĄTEK

# GONDOLE OGRODOWE?

**S**tare, wysłużone wagoniki kolejki linowej na Szynielnię, zastąpiono nowymi - bardziej funkcjonalnymi i ładniejszymi. Na miejscu pozostał tylko jeden „staruszek”, wyglądający przy swych następcach jak zabytek. 32

oszacowano na około 550 złotych. Co jakiś czas zgłaszają się potencjalni nabywcy. Bielskimi wagonikami interesowały się władze Piwnicznej, które chcą u siebie uruchomić kolejki linową. Wojewódzki Park Kultury i Wypoczynku w Chorzowie



Foto: Marcin Piłuzek

wagoniki trafiły do Bielsko-Bialskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ul. Warszawskiej. Dziś stoją w sąsiedztwie bielskiej giełdy i czekają na decyzję o swym dalszym losie. Czy trafią na złom, podobnie jak lina nośna, na której przez dziesięciolecie wjeżdżały na szczył góry? Czy zostaną sprzedane i posybią jeszcze, jak za dawnych, dobrych lat? - Zakończyła się ekspertyza, która pozwoliła na określenie rzeczywistej wartości starych wagoników - powiedział Janusz Waratus, do niedawna dyrektor BBOSiR, a obecnie główny specjalista ds. kolejki - Czekaemy teraz na decyzję władz miejskich. Rozwiązaniem jest kilka - moim zdaniem nie powinno się ich ani sprzedawać, ani tym bardziej wyrzucać. Wartość każdego z wagoników

wie planuje w swej kolejce linowej „Elka” wymianę krzesełek na gondole, niewykluczone, że właśnie na te z Bielska-Białej. Najwięcej jest jednak chętnych na pojedyncze wagoniki. Są to działkowicze, którzy chcą zamienić gondole na... altanki czy pomieszczenia na narzędzia ogrodowe.

- Wagoniki mogą nadal spełniać swoją rekreacyjną rolę na miejscu, w Bielsku - twierdzi Janusz Waratus. - Mogłyby na przykład zostać zainstalowane na Błoniach jako kolejka torowa. Po dorobieniu do nich zawieszania i ułożeniu kilku kilometrów torów byłoby wspólną atrakcją dla dzieci.

Decyzja o dalszych losach starych wagoników należy do władz Bielska-Białej. (ak)

# KOMPUTEROWA REWOLUCJA

Kuchenka mikrofalowa sterowana przez komputer? Samochody, telewizory, systemy wentylacyjne, budziki i piekarniki działające pod czujnym nadzorem sieci komputerowej? Taka wizja codziennego życia do niedawna królowała wyłącznie w literaturze futurologicznej. Istnieje jednak realne prawdopodobieństwo, że już w najbliższej przyszłości fantastyczne wizje autorów powieści s-f mogą się urzeczywistnić.

**O** możliwościach jakie niesie z sobą wykorzystanie najnowszych osiągnięć firmy Novell - światowego potentata w dziedzinie tworzenia sieci komputerowych i oprogramowania umożliwiającego korzystanie z tych systemów, dyskutowano w czasie seminarium pod nazwą „Era Pervasive Computing”, zorganizowanego 20 września

przez bielski Techmex w Urzędzie Wojewódzkim w Bielsku Białej. Ponad stu pięćdziesięciu specjalistów z branży komputerowej poznawało najnowsze „dziecko” Novella, czyli program GroupWise 4.1, który ze względu na swoją funkcjonalność pozwala na wykorzystywanie go w wielu wariantach w zależności od potrzeb i możliwości sprzętu-

wych. W tajniki działania programu wprowadził zebranych Tomasz Surmacz, zastępca dyrektora Novell Polska. - Dla laika zapewnienie szefów Novella deklarujących, że do 2000 roku są w stanie włączyć w system NetWare miliard użytkowników może być bez znaczenia - mówi Teresa Studencka, dyrektorka Techmexu odpowiedzialna za sprawy promocji i marketingu - Jednak dla ludzi z branży informacja taka oznacza prawdziwą rewolucję, otwierającą dla użytkowników sieci praktycznie nieograniczone możliwości. Pytaniem pozostaje tylko, czy zdołamy możliwości te wykorzystać.

Fakt, że seminarium zostało zorganizowane właśnie w Bielsku-Białej, a nie - jak dotychczas bywało - w Warszawie, czy Wrocławiu, posiada swoją wymowę. Okazuje się bowiem, że Podbeskidzie jest coraz częściej dostrzegane przez największe firmy komputerowe na świecie. Niewątpliwie dzieje się tak dzięki bielskiemu Techmexowi, który ze skromnej firmy zajmującej się sprzedażą sprzętu komputerowego przeobraził się w potentata na krajowym rynku komputerowych systemów sieciowych, współpracującego z najważniejszymi producentami programów i sprzętu na świecie. Inna sprawa, że zainteresowanie na Podbeskidziu możliwością praktycznego wykorzystania z doświadczenia informatycznej jest bardzo duże. Świadczy o tym chociażby fakt, że w ubiegłym roku województwo bielskie zajęło trzecie miejsce w Polsce jeżeli chodzi o wydatki poniesione na rozbudowę systemów komputerowych.

PAWEŁ SKŁADOWSKI

## HURTOWNIA PAPIEROSÓW

Dostawa w 24 godziny

# astor

Centrala: Katowice, ul. Kościuszki 227.  
tel./fax 102-23-60 → 61

Filie: Bielsko-Biała, ul. Sobieskiego 103  
tel. 22-031 wew. 32  
Katowice, ul. Stanisława 5  
tel. 153-99-92  
Katowice, ul. Pukowca 294  
tel. 0-90300618  
Bytom, ul. J. Piłsudskiego 13  
Sosnowiec, ul. 1 Maja 2

# OPONY



BIELSKO-BIAŁA, UL. Partyzantów 68, tel. 228-05, 258-95  
tel./fax 233-91 • czynne: 7.00-19.00, w soboty 8.00-13.00

# HURT • SERVIS • WULKANIZACJA

Bezpłatny montaż, w autoryzowanym serwisie wg standardów Unii Europejskiej.

Michellin    Pirelli    Semperit    Gislaved    Good-Year    Dębica    Olsztyn    Dunlop

Pod patronatem "Kroniki Beskidzkiej"

# ZIELONE TARGI

W ubiegłą niedzielę zakończyły się w hali BKS w Bielsku-Białej jesienne Targi Ogrodnictwa Beskid Flora '95, zorganizowane przez bielski Ośrodek Doradztwa Rolniczego. Zgromadziły ponad pięćdziesięciu wystawców, głównie z Podbeskidzia, choć nie zabrakło przedsiębiorstw związanych z ogrodnictwem z innych regionów kraju.

Organizatorzy mieli nie lada orzech do zgryzienia, pragnąc zmieścić w hali wszystkich uczestników targów. W efekcie wystawcy otrzymali do dyspozycji mniej powierzchni niż by sobie życzyli. Tłok panował również wśród zwiedzających, zwłaszcza w ostatnim dniu imprezy. Miłośników kwiatów, właścicieli ogródków przydomowych i działek przyciągała możliwość kupienia tego, co znalazło się na wystawie. Prezentowano najróżniejsze odmiany kwiatów i sprzedawano ich nasiona, można było zobaczyć jak urządzać ogród, kupić nawozy sztuczne i

środki ochrony roślin, krzewy ozdobne, drzewka i krzewy owocowe, maszyny i urządzenia ogrodnicze. Nie zabrakło kompozycji z suszonych kwiatów, przetworów owocowo-warzywnych z możliwością ich degustacji.

ODR pokazał też jabłka, produkowane przez sadowników z Podbeskidzia metodą integrowaną, to jest przy zastosowaniu minimalnych dawek chemicznych środków ochrony roślin i nawozów sztucznych. Nad tą metodą produkcji prowadzony jest stały nadzór, co daje gwarancję, że owoce są czyste ekologicznie. W Bielskiem z takiej

metody korzysta siedemnastu sadowników. Popularnością cieszyły się winorośle i winogrona oferowane przez producenta z Andrychowa, zainteresowanie budziły małe suszarnie do owoców i ziół, które można wykorzystać zarówno na potrzeby domowe, jak i do prowadzenia małego biznesu.

Maria Stec z bielskiego ODR stwierdziła, że zainteresowanie imprezą rośnie z roku na rok. Wielu wystawców już teraz rezerwowało sobie miejsce na edycję wiosenną.

Nie popadając w fałszywą skromność, informujemy tych, którzy targów nie zwiedzili, że popularnością cieszyły się codzienne konkursy dla zwiedzających, które zorganizowała nasza redakcja. Nagrody fundowali wystawcy, a zdobyć jedną z nich można było wrzucając do skrzynki na stoisku naszej redakcji kupon wycięty z "Kroniki Beskidzkiej". (tar)

## Kamienne ozdoby

Pojedyncze okazy i całe kolekcje kamieni szlachetnych, minerałów i skamieniałości można będzie obejrzeć 7 i 8 października w auli Liceum Ogólnokształcącego im. M. Kopernika w Bielsku-Białej. Giełdę



- czwartą już z kolei - organizuje młodzież wspomnianego liceum, a zwiedzający nie powinni zapomnieć o portfelach, bo wystawa połączona będzie ze sprzedażą.

Wszyscy ci, którzy pragną pokazać lub sprzedać swoje zbiory mogą zgłosić swój udział w imprezie - Bielsko-Biała, ul. Listopadowa 70. (tar)

## RYNEK I



W sierpniu w urzędach pracy województwa bielskiego było zarejestrowanych 44683 bezrobotnych, czyli o 0,3 procent mniej niż w lipcu. Bezrobotni stanowili 11,3 procent osób czynnych zawodowo. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie netto, czyli po potrąceniu zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych, wyniosło w przedsiębiorstwach Bielskiego 581,31 zł. Było ono niższe niż w poprzednim miesiącu o 6,4 procent, ale o 34,3 procent wyższe niż rok temu. O 56,1 procent wzrosły w stosunku do ubiegłego roku wkłady oszczędnościowe ludności zgromadzone na rachunkach bankowych. W porównaniu z analogicznym okresem roku ubiegłego wzrosło też o 51,9 procent zadłużenie ludności Podbeskidzia z tytułu kredytów - informuje WUS.

Rząd skierował do sejmu w trybie pilnym projekt nowelizacji prawa dewizowego. Obecnie firmy eksportujące towary zobowiązane są do odsprzedaży dewiz za złotówki. Jeśli sejm znoveelizuje ustawę, to eksporterzy sami będą decydować, czy wymieniać waluty na złotówki. Zmiana ta pozwoliłaby ograniczyć napływ dewiz, a więc i ilość pieniądza na naszym rynku.

Od 18 września odsetki za zwłokę w płaceniu podatków zmniejszyły się do 0,15 procent dziennie. Do tej pory obowiązywała wysokość 0,16 procent. Jest to wynik obniżenia stopy kredytu przez NBP o 2 punkty.

Towarzystwo Commercial Union rozpoczęło sprzedaż pierwszych w kraju grupowych prywatnych ubezpieczeń emerytalnych, które są niezależne od obowiązującego systemu państwowego. CU - jedno z największych w świecie brytyjskie towarzystwo ubezpieczeniowe - kieruje swą ofertą do pracodawców, którzy przez zapewnienie dodatkowej emerytury chcą związać pracowników z firmą. (tar)

## Energetyczna giełda

Nowoczesna technika w energetyce - pod takim hasłem w dniach 26 - 28 września w Zakładzie Informatyki, Automatyki i Doskonalenia Zawodowego w Bielsku-Białej zorganizowano ósmą już giełdę połączoną z sympozjum. Na dwóch tysiącach metrów kwadratowych powierzchni wystawowej swe wyroby pokazało 115 wystawców branży energetycznej z kraju i zagranicy. Były to biura projektów, firmy świad-

czące usługi remontowe dla energetyki, instytuty naukowo-badawcze, zakłady produkujące urządzenia do wytwarzania, przesyłania i rozdzielania energii elektrycznej.

Towarzyszące giełdzie sympozjum służyło bezpośrednio praktyce, umożliwiając uczestnikom nie tylko wymianę doświadczeń, zapoznanie się z najnowocześniejszymi rozwiązaniami stosowanymi w kraju i świecie, ale też typowo komercyjne kontakty (tar)

## KANTOROWE NOTOWANIA

Spadła cena dolara amerykańskiego. W skali województwa bielskiego nie wystąpiły zauważalne różnice w szacowaniu jego wartości. Na początku tygodnia cena 100 USD wynosiła powszechnie 240,50 zł (skup) i 242,50 zł (sprzedaż). Beskidzkie kantory były solidarne także w wycenie marki niemieckiej, której notowania wyraźnie wzrosły. 100 DM kosztowało przeciętnie 168,80 zł (skup) i 170,00 zł (sprzedaż). W porównaniu z dolarem zwiększyła się wartość austriackiego szyllinga. Za 100 ATS życzone sobie powyżej 24,00 zł (24,05 zł - 24,09 zł; sprzedaż) i 23,85 zł (skup). (tom)

## BAZAROWE TO I OWO

Coraz mniej na rynku pomidorów gruntowych. W związku z tym ceny pomidorów szklarniowych stopniowo rosną. Spadły natomiast ceny kalafiorów, którym sprzyja chłodna i mokra aura.

	Bielsko-Biała	Żywiec	Wadowice	Oświęcim
ziemniaki	0.50 zł	0.45 zł	0.45 zł	0.50 zł
ogórki saładowe szklarniowe	4.00 zł	3.80 zł	3.80 zł	4.00 zł
pomidory ekstra	2.20 zł	2.00 zł	2.20 zł	2.20 zł
pomidory (I gat.)	2.00 zł	2.00 zł	2.00 zł	2.00 zł
pomidory (II gat.)	1.60 zł	1.50 zł	1.50 zł	1.40 zł
marchew	0.50 zł	0.50 zł	0.50 zł	0.50 zł
cebula	0.70 zł	0.60 zł	0.60 zł	0.70 zł
pietruszka	1.50 zł	1.20-1.40 zł	1.40 zł	1.20-1.50 zł
kapusta (kg)	0.50 zł	0.45 zł	0.45 zł	0.40 zł
kapusta czerwona	0.80 zł	0.70 zł	0.70 zł	0.80 zł
buraki czerwone	0.60 zł	0.50 zł	0.50 zł	0.50 zł
jabłka (I gat.)	1.20 zł	1.20 zł	1.20 zł	1.20 zł
jabłka (II gat.)	1.00 zł	1.00 zł	1.00 zł	1.00 zł
jabłka (III gat.)	0.40-0.50 zł	0.40-0.50 zł	0.40-0.50 zł	0.40-0.50 zł
arbuzy	0.80 zł	0.80 zł	0.80 zł	0.80 zł
gruszki dojrzałe duże	1.50 zł	1.50 zł	1.50 zł	1.50 zł
gruszki średnie	1.00 zł	1.00 zł	1.00 zł	1.00 zł
gruszki (III gat.)	0.50 zł	0.50 zł	0.50 zł	0.50 zł
sałata (duża)	1.00 zł	0.80 zł	0.80 zł	1.00 zł
rzodkiewka (pęczek)	0.40 zł	0.40 zł	0.40 zł	0.40 zł
kalafior	1.00-1.20 zł	1.00-1.20 zł	1.00-1.20 zł	1.00-1.20 zł

W minioną sobotę, 23 września, na targowisku w Cieszynie pojawiły się grzyby. Za kg żądano 12 zł. Ceny warzyw i owoców zmieniły się nieznacznie. Pieczarki kosztowały 4 zł za kg, papryka czerwona - 3 zł, papryka żółta - 1 zł 50 gr, ziemniaki - 50 gr, pory - 80 gr, buraki - 50 gr, marchew - 80 gr, pietruszka - 1 zł 60 gr, ogórki - 1 zł 50 gr, cukinia - 50 gr, seler - 1 zł 50 gr, czosnek - 4 zł, cebula - 60 gr, pomidory - 1 zł 50 gr, papryka zielona - 2 zł, fasola - 4 zł 50 gr za kg. Kalafior był po 90 gr, a kapusta - 1 zł. Za kg jablek trzeba było zapłacić 80 gr - 2 zł, śliwki węgierski kosztowały - 1 zł 50 gr, gruszki - 50 gr - 1 zł, winogrona - 3 zł 50 gr, brzoskwinie - 4 zł, pomarańcze - 3 zł 50 gr, kiwi - 70 gr, cytryny - 3 zł, arbuzy - 50 gr, morele 1 zł 50 gr za kg. Jajko kosztowało 18 - 22 gr, kostka masła - 1 zł 50 gr, cukier - 1 zł 70 gr, margaryna słoneczna - 2 zł 20 gr, bryndza - 1 zł 60 gr, mak - 5 zł za kg, ryż - 1 zł 70 gr, sól - 40 gr, cukier puder - 3 zł, kasza wiejska - 80 gr. (mark)



W taki sposób reklamuje się jedna z piwiarni znad Jeziora Żywieckiego. Pić to piwo? Targają nami sprzeczne uczucia...

## KTO HANDLUJE TEN ŻYJE

W sobotę, 23 września, na targowisku przy ul. Lompy sprzedawano: jajka po 23-26 gr sztuka, platy z kurczaka i indyka po 12 zł za kg, fiaki wołowe - 3 zł 50 gr, wątróbkę cielęcą 6 zł 50 gr, schab - 8-9 zł, polędwicę - 7 zł 50 gr - 8 zł, kawę Jacobs Maxima 6 zł 20 gr za 250 g.

W ostatnią niedzielę września najdroższym autem bielskiej giełdy samochodowej była toyota carina z 1992 r. za 40,5 tys. zł; cinquecento 700: 1995 r. - 16,8 tys. zł, 1994 r. - 15 tys. zł, 1993 r. - 14,2 tys. zł, 1992 r. - 13 tys. zł; fiat 126 el: 1994 r. - 9,2 - 9,5 tys. zł, fiat 126p: 1994 r. - 8,3 - 8,7 tys. zł, 1993 r. - 7,8 - 8,5 tys. zł, 1991 r. - 5,6 - 6,7 tys. zł, 1990 r. - 5,6 tys. zł, 1989 r. - 4,2 - 5 tys. zł, 1988 r. - 4,3 - 4,4 tys. zł, 1987 r. - 3,3 - 3,9 tys. zł, 1986 r. - 2,8 - 3,2 tys. zł, 1985 r. - 1,9 - 3,2 tys. zł, 1984 r. - 1,9 - 2,3 tys. zł, 1983 r. - 1,8 - 2 tys. zł, 1982 r. - 1,6 - 2 tys. zł, 1981 r. - 1,3 - 1,6 tys. zł, 1980 r. - 1 tys. zł, 1979 r. - 1,4 - 1,5 tys. zł, 1978 r. - 1,1 tys. zł, 1977 r. - 0,8 tys. zł, 1976 r. - 1,5 tys. zł; fso 1500: 1989 r. - 5,8 tys. zł, 1988 r. - 4,9 tys. zł, 1985 r. - 2,5 tys. zł, 1981 r. - 1,6 - 2,1 tys. zł, 1980 r. - 1,4 tys. zł, 1978 r. - 1,1 tys. zł, 1976 r. - 1 tys. zł; polonez caro: 1994 r. - 15,7 - 16 tys. zł, 1993 r. - 13 - 13,4 tys. zł, 1992 r. - 11,5 - 12,4 tys. zł, 1991 r. - 11 tys. zł, polonez 1990 r. - 7,9 - 8,2 tys. zł, 1989 r. - 7 - 7,5 tys. zł, 1986 r. - 3,5 - 5,2 tys. zł, 1984 r. - 3,2 tys. zł, 1983 r. - 3 tys. zł, 1982 r. - też 3 tys. zł, 1979 r. - 2,8 tys. zł, oltici: 1991 r. - 7,3 tys. zł, dacia 1991 r. - 5,6 tys. zł, moskwicz aleko: 1990 r. - 8 tys. zł, lada samara 1500: 1992 r. - 14 tys. zł, 1991 r. - 11,3 tys. zł, vw golf: 1990

r. - 19 tys. zł, 1989 r. - 16,5 tys. zł, 1986 r. - 13 tys. zł, 1983 r. - 8 tys. zł, 1979 r. - 6,5 tys. zł, vw jetta: 1989 r. - 17 tys. zł, 1983 r. - 7,8 tys. zł, 1980 r. - 5,8 tys. zł; vw passat: 1991 r. - 27,3 tys. zł, 1984 r. - 9 tys. zł, vw polo: 1990 r. - 15,7 tys. zł, 1986 r. - 9,9 tys. zł; ford escort: 1991 r. - 21 tys. zł, 1992 r. - 25,9 tys. zł, 1989 r. - 16,9 tys. zł, 1979 r. - 4,3 tys. zł; ford fiesta: 1993 r. - 21 tys. zł, 1991 r. - 18,5 tys. zł, 1985 r. - 9,5 - 9,8 tys. zł, ford siera: 1990 r. - 19,5 tys. zł, 1989 r. - 17 tys. zł, 1985 r. - 10 tys. zł, ford tempo: 1989 r. - 14,8 tys. zł; ford granada: 1983 r. - 6 tys. zł, ford orion: 1989 r. - 17,2 tys. zł, 1985 r. - 9,5 tys. zł; opel kadett: 1990 r. - 16 tys. zł, 1984 r. - 9,2 tys. zł, 1983 r. - 7,9 tys. zł, opel ascona: 1983 r. - 11 tys. zł; opel record: 1981 r. - 5,8 tys. zł, audi 80: 1973 r. - 2,1 tys. zł, 1985 r. - 11,5 tys. zł, audi 100: 1987 r. -

15,9 tys. zł, 1979 r. - 5,8 tys. zł; bmw 318: 1981 r. - 6,5 tys. zł, 320 1991 r. - 34 tys. zł, 324 1987 r. - 16,5 tys. zł, 325 1984 r. - 12,5 tys. zł, mercedes 190E 1986 r. - 21,5 tys. zł, 190D 1984 r. - 17,5 tys. zł, 200D 1979 r. - 7,2 tys. zł, 1976 r. - 7 tys. zł, 240D 1978 r. - 5,5 tys. zł, 300E 1986 r. - 21,5 tys. zł, citroen ax 1989 r. - 13 tys. zł; renault 11 1983 r. - 8 tys. zł, renault 19: 1995 r. - 36 tys. zł, 1992 r. - 24 tys. zł; peugeot 205 1987 r. - 13,2 tys. zł, peugeot 305 1986 r. - 9,3 tys. zł, peugeot 309 1992 r. - 19,6 tys. zł; seat Ibiza 1987 r. - 10,9 tys. zł; mazda 323 1980 r. - 3,3 tys. zł, honda crx 1986 r. - 13,5 tys. zł; isuzu trooper 1986 r. - 11,2 tys. zł (bf)

Czerwony trójkąt wystarczy wyciąć, nakleić na kartkę pocztową i w terminie 7 dni od daty ukazania się numeru przesłać lub dostarczyć do redakcji "KB" (43-300 Bielsko-Biała, ul. Dubois 4), aby wziąć udział w losowaniu nagrody - bonu towarowego o wartości 50 zł. Trójkąt nr 28 przyniósł szczęście Zbigniewowi Lisowi (Kęty, os. Nad Sołą 2/29). Nagroda do odebrania w redakcji.



GRUPY INFORMACYJNE

KONWOLINEASO

